



---

**MANUAL TÉCNICO 2021** **MAR21**

**SUAVE | FUERTE | LIMPIO | FÁCIL**





## **CARBON DRIVE™**

### **REQUISITOS ISO**

Los productos de Carbon Drive de Gates cumplen o superan los estándares establecidos en los requisitos aplicables de las normas ISO 4210-2 e ISO 4210-8. Aunque los componentes individuales de Carbon Drive que vende Gates cumplen o superan estos requisitos de ISO, es responsabilidad exclusiva del fabricante de equipo original (OEM) de la bicicleta configurar los componentes de Carbon Drive de Gates de forma que se cumplan o se superen los requisitos de ISO de su modelo de bicicleta particular, sobre todo respecto a los dispositivos de protección.

Nota: Todas las dimensiones se expresan en milímetros a menos que se indique lo contrario.

# ÍNDICE

<b>ELIJA SU ESTILO DE CONDUCCIÓN</b>	<b>4</b>	<b>POLEAS DELANTERAS CENTERTRACK</b>	<b>(CONT.)</b>
<b>POSICIONAMIENTO DE LA LÍNEA DE PRODUCTOS CARBON DRIVE</b>	<b>6</b>	CDX:EXP MBA	42
<b>DISEÑO DEL CUADRO</b>	<b>8</b>	Pinion CDX	43
Calculadora de correa y polea	8	CDX Bosch GEN2/REVONTE	44
Ajuste de la distancia entre ejes	8	<b>POLEAS TRASERAS CENTERTRACK</b>	<b>45</b>
Abertura de cuadro	9	CDX/CDC Shimano SureFit de 3 lóbulos	46
Diseño desplegable	10	CDC Shimano SureFit de 6 lóbulos	47
Rigidez del cuadro	11	CDX/CDC 9 ranuras	48
Tolerancias de montaje de biela/polea	11	CDX enviolo SureFit	49
Desplazamiento de la línea central	12	CDX:EXP Rohloff	50
Alineación del eje	12	CDX Sturmey-Archer	51
Herramienta de alineación láser UT de Gates	12	Rueda libre CDX/CDC / Riel	52
Herramienta de alineación de cuadro profesional de Gates	12	<b>CORREAS CENTERTRACK DE 11 MM</b>	<b>53</b>
Consideraciones sobre el cuadro de suspensión	13	CDX	54
Frenos	13	CDN	55
Integración del tensor y la polea guía	13	<b>ESPECIFICACIONES DE LA LÍNEA DE CORREA</b>	<b>56</b>
<b>TENSIONADO DE LA CORREA</b>	<b>14</b>	Sistemas de transmisión de montaje medio CDX: Pinion	56
Tensiómetro Kriket de Gates	14	Línea de correa CDX/CDC para bujes	
Tensiómetro profesional para correas	16	de engranajes internos: enviolo	57
Tensiómetro Eco	17	Línea de correa CDX/CDC para bujes	
Aplicación para móviles Carbon Drive de Gates	18	de engranajes internos: Shimano	58
Medidor sónico de tensión 508C	18	Línea de correa CDX para bujes	
		de engranajes internos: Rohloff	59
<b>CENTERTRACK</b>		<b>PRODUCTOS TÁNDEM</b>	<b>60</b>
<b>PLATOS Y BIELAS</b>	<b>19</b>	Correa CenterTrack CDX	60
S550	20	Transmisión de Stoker de tándem CDX	61
S501	22	<b>PRESENTAMOS SIDETRACK</b>	
S300	24	Platos y bielas S050 para su uso con poleas Sidetrack	64
S250	26	polea trasera SideTrack	66
S150	28	Correa SideTrack	67
S100	30	Línea de correa Sidetrack para bujes	
Guía de selección de soportes inferiores de los conjuntos de biela	32	de engranajes internos - Shimano	68
<b>CONJUNTOS DE CRUCETA PARA BICICLETA ELÉCTRICA</b>	<b>33</b>	<b>RECURSOS, HERRAMIENTAS Y MANTENIMIENTO</b>	
Cuadro de selección del conjunto GEN4	34	Seguridad	70
Cuadro de selección del conjunto GEN3	35	Manipulación de la correa	71
Cuadro de selección del conjunto STEPS EP8	36	Cuidados de su Carbon Drive	72
Cuadro de selección del conjunto STEPS E6100	37	Alineación adecuada	72
Cuadro de selección del conjunto STEPS E5000	38	Desmontaje e instalación de la rueda trasera	73
<b>POLEAS DELANTERAS CENTERTRACK</b>	<b>39</b>	Sustitución por desgaste	74
CDX	40	Herramientas de polea de Gates	75
CDN	40	Resolución de problemas	76
CDC	41	Glosario	79
		Garantía	80
		Contacto	81

# ELIJA SU ESTILO DE CONDUCCIÓN

Carbon Drive de Gates ofrece una conducción potente y fiable por cualquier terreno con una gama de productos que incluye bicicletas de alto rendimiento, urbanas, eBikes, de ocio y en tándem.

## CDN



DESPLAZAMIENTO DE KILOMETRAJE BAJO

## NOVEDADES SIDETRACK



CONDUCCIÓN  
RECREATIVA  
(3 VELOCIDADES  
O MENOS)





# CDC

DESPLAZAMIENTOS URBANOS

EBIKES DE MOTOR CENTRAL  
(50 NM O MENOS)

# CDX

EBIKES PREMIUM DE MOTOR CENTRAL

DESPLAZAMIENTOS DE ALTO RENDIMIENTO

BICICLETAS DE MONTAÑA



# CDX:EXP

TREKKING

CONDICIONES EXTREMAS




**POSICIONAMIENTO DE LA LÍNEA DE PRODUCTOS CARBON DRIVE**

<b>DISEÑADO PARA...</b>	Ciclistas recreativos y de temporada que quieren probar su primera bicicleta con transmisión por correa	Ciclistas recreativos y de temporada que se desplazan ocasionalmente
<b>DIFERENCIACIÓN DE PRODUCTOS</b>	Rendimiento básico y precio frente a cadena; pocos engranajes	Equilibrio entre rendimiento y valor para bicicletas de pedales
<b>AGRIETAMIENTO DE LA CORREA</b>	SideTrack™	CenterTrack™
<b>VIDA ÚTIL/KILOMETRAJE*</b>	★ ★	★ ★
<b>TASA DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS</b>	 2	 3
<b>COMPATIBILIDAD CON MOTORES DE BICICLETAS ELÉCTRICAS</b>		
<b>COMPATIBILIDAD DE LOS ENGRANAJES</b>	Velocidad única (SS), Buje del engranaje interno de 3 velocidades y 7 velocidades (IGH)	SS, 3-11 velocidades IGH

**COMPARACIÓN TÉCNICA DE LA POLEA**

<b>UBICACIÓN DE LA POLEA</b>	DELANTERA	TRASERA	DELANTERA
<b>MATERIAL</b>	6061 T6 Aluminio	Acero Chromoly, endurecido	Compuesto de nailon relleno de vidrio
<b>REVESTIMIENTO</b>	Estándar	Zinc	
<b>CENTERTRACK</b>			CenterTrack (LLENO)
<b>PUERTOS DE RESIDUOS</b>	Reducido		Amplio, en ángulo
<b>COLOR</b>	Negro/plateado	Plateado	Negro
<b>RANGO DEL DIENTE</b>	46, 50, 60	22	46, 50, 55
<b>PESO (g)**</b>	753***	142	48
<b>CONJUNTOS DE CRUCETA PARA BICICLETA ELÉCTRICA</b>	N/D		N/D

**COMPARACIÓN TÉCNICA DE LA CORREA**

<b>COMPUESTO</b>	Polímero diseñado	Polímero diseñado
<b>RANURA CENTERTRACK</b>	No	Sí
<b>CUERDA DE TRACCIÓN</b>	Carbono	Carbono
<b>PASO</b>	11 mm	11 mm
<b>LONGITUDES DE CORREA (NÚMERO DE DIENTES)</b>	111-122	111-132
<b>COLOR DE CORREA/REVESTIMIENTO</b>	Negro/negro	Negro/negro

\* Estimaciones de kilometraje específicas de la aplicación: datos disponibles bajo pedido.

\*\* El peso de la polea presupone 46T delantera, 22T trasera

\*\*\* El peso delantero de SideTrack incluye la biela, la polea, las protecciones y los herrajes de protección



Pavimento



Arena



Nieve



Barro



Ciclistas que viajan en bicicleta o bicicleta eléctrica en muchos tipos de viajes urbanos y suburbanos	Ciclistas que circulan por pavimento o suciedad durante todo el año	Ciclistas resistentes para las aventuras más duras y con más arena o suciedad
Equilibrio entre rendimiento y valor para bicicletas eléctricas	Alto rendimiento y versatilidad	Máximo rendimiento y durabilidad
CenterTrack™	CenterTrack	CenterTrack
★ ★ ★	★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★
 <b>4</b>	 <b>5</b>	 <b>5</b>
		
SS, todas IGH, Pinion	SS, todas IGH, Pinion	SS, todas IGH, Pinion

DELANTERA		TRASERA		DELANTERA		TRASERA		DELANTERA		TRASERA	
6061 T6 Aluminio		Acero endurecido		6061 T6 Aluminio		Acero inoxidable		7075 T6 Aluminio		Acero inoxidable/ acero endurecido	
Estándar		Zinc		Premium		Zinc		Premium		Zinc	
CenterTrack (ALETA)		CenterTrack (LLENO)		CenterTrack (LLENO)		CenterTrack (LLENO)		CenterTrack (LLENO)		CenterTrack (LLENO)	
Estrecho, recto				Amplio, en ángulo				Reducido			
Negro		Plateado		Negro/plateado				Negro/plateado			
46, 50, 55, 57, 60		22-28		22-70		19-39		32-55		19-39	
82		104		61		78		90		96	
Bosch Gen3, Shimano E5000				Bosch Gen3, Gen4, Shimano E5000/6100				N/D			

Poliuretano	Poliuretano	Poliuretano
Sí	Sí	Sí
Carbono	Carbono	Carbono
11 mm	11 mm	11 mm
108-174	108-174	108-174
Negro/azul	Negro/azul	Negro/azul

# DISEÑO DEL CUADRO


Gates® Carbon Drive™ Bicycle Calculator
[Get your Design Guide here](#)



Front Chainring (Teeth)

Rear Cog (Teeth)

Gear Ratio

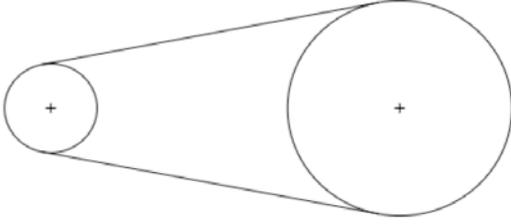
Chainstay (mm)

Advanced Options

Tire Size

Crank (mm)

[Find Solutions...](#)



**Front Sprocket mounts:**

**Rear Sprocket mounts:**  
9 spline hub, Nexus, Alfine, SureFit 3-Lobe, NuVinci  
Development: 3.09 (m), Gear Inches: 38.777 (in), Gain Ratio: Infinity

Rank	Gear Ratio	Front Sprocket (Teeth)	Rear Sprocket (Teeth)	Belt Length (Teeth)	Chainstay Length (mm)
1	2.423	63	26	108	343.12
2	2.423	63	26	111	359.90
3	2.423	63	26	113	371.08
4	2.423	63	26	115	382.25

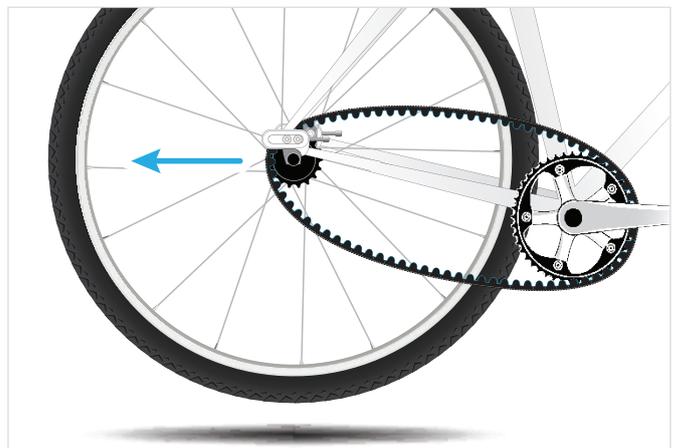
## CALCULADORA DE CORREA Y POLEA

La selección de la polea se ve afectada por la relación deseada de engranajes, la longitud de la vaina del cuadro y las longitudes de correa disponibles. Para simplificar el proceso de selección, utilice nuestra calculadora de transmisión en línea en [Gatescarbondrive.com/drivecalculator](http://Gatescarbondrive.com/drivecalculator) o descárguela en [Gatescarbondrive.com/manuals](http://Gatescarbondrive.com/manuals).

## AJUSTE DE LA DISTANCIA ENTRE EJES

Para permitir la instalación y el tensado de la correa, es necesario ajustar la longitud de la vaina o la «distancia entre ejes». Para instalar una correa, debe haber suficiente espacio para que la correa pueda deslizarse sobre las poleas, lo que se consigue reduciendo la distancia entre los centros de las poleas. Es importante tener en cuenta que la correa debe instalarse suelta, sin enrollarse ni forzarse sobre las poleas mientras está tensionada.

Una vez instalada la correa en las poleas, debe haber un modo de eliminar la holgura de la transmisión. Si solo se desea una relación para la aplicación, se necesita un rango mínimo de movimiento de 12 mm: 10 mm más corto que el valor nominal para el espacio de instalación y 2 mm más largo que el valor nominal para el tensado y ajustar la tolerancia. Es posible que se desee un mayor rango de distancia entre ejes para permitir que la bicicleta utilice diferentes poleas, lo que permite múltiples combinaciones de relaciones de transmisión.



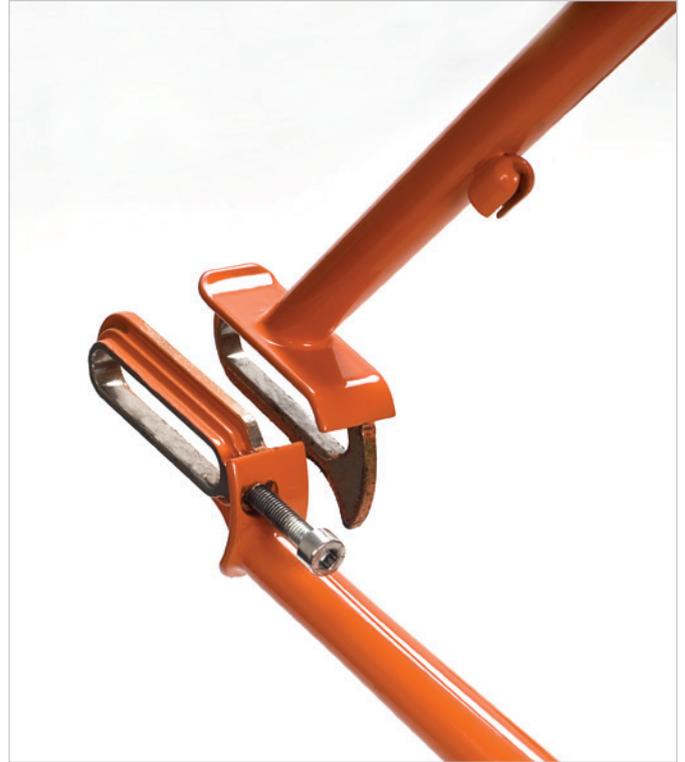
Los ajustes de la distancia entre ejes se suelen realizar mediante el movimiento del eje trasero con deslizamiento, caída horizontal o el movimiento del eje del soporte inferior con un soporte inferior excéntrico. Cuando utilice un soporte inferior excéntrico, preste mucha atención a la selección de la polea, la longitud de la cadena y la distancia entre centros debido al rango limitado de ajuste que ofrecen las carcasas bb excéntricas típicas.

## DISEÑO DEL CUADRO

### INCORPORAR UN SISTEMA DE CORREA CARBON DRIVE DE GATES REQUIERE UNA ABERTURA EN EL TRIÁNGULO TRASERO

#### ABERTURA DE CUADRO

Para incorporar un sistema de correa Carbon Drive de Gates, es necesaria una abertura en el triángulo trasero. Sin un eslabón maestro, una correa requiere la creación de una abertura en el triángulo trasero. La abertura puede estar en la horquilla de enganche o en uno de los tensores. Los fabricantes de cuadros han encontrado varias formas de acomodar la abertura.



# DISEÑO DEL BASTIDOR

HAY MUCHOS ESTILOS DIFERENTES DE HORQUILLAS DE ENGANCHE DISPONIBLES, PERO GENERALMENTE SE DIVIDEN EN DOS CATEGORÍAS: LAS VERTICALES Y LAS HORIZONTALES.

## DISEÑO DESPLEGABLE

### HORQUILLAS DE ENGANCHE VERTICALES

La ventaja de una horquilla de enganche vertical es que una vez se han ajustado la tensión y la alineación de la correa (dando por hecho que los herrajes de montaje se han apretado correctamente), la rueda trasera se puede liberar y volver a instalar sin tener que empezar de nuevo con el proceso de alineación y tensión. Además, se pueden utilizar pinchos de liberación rápida, ya que la fuerza de sujeción del pincho no mantiene la tensión de la correa. Las horquillas de enganche verticales no poseen, por sí solas, un cambio en la distancia entre ejes o una capacidad de ajuste de la tensión. Esto significa que se requiere un mecanismo de tensión secundario (soporte inferior excéntrico, buje excéntrico o deslizador de horquilla de enganche).

secundarios de tensión del eje.



### HORQUILLAS DE ENGANCHE HORIZONTALES

Los diseños de horquilla de enganche horizontal no son ideales para transmisiones por correa. Las horquillas de enganche horizontales casi siempre tienen algún tipo de ajuste de la distancia entre ejes, lo que permite el uso de varias longitudes de correa y combinaciones de poleas. Un factor clave que se debe tener en cuenta es la necesidad de volver a alinear y tensar la correa cada vez que la retire o retire la rueda trasera. La selección de componentes también es importante cuando se utilizan horquillas de enganche horizontales y puede ser más limitada. Por ejemplo, un mecanismo de liberación rápida estándar de 5 mm no produce la fuerza de sujeción necesaria para evitar que la rueda trasera se mueva bajo cargas pesadas, por lo que es posible que se necesiten características como topes de tensión positivos en las horquillas de enganche o dispositivos



# DISEÑO DEL BASTIDOR

## RIGIDEZ DEL CUADRO

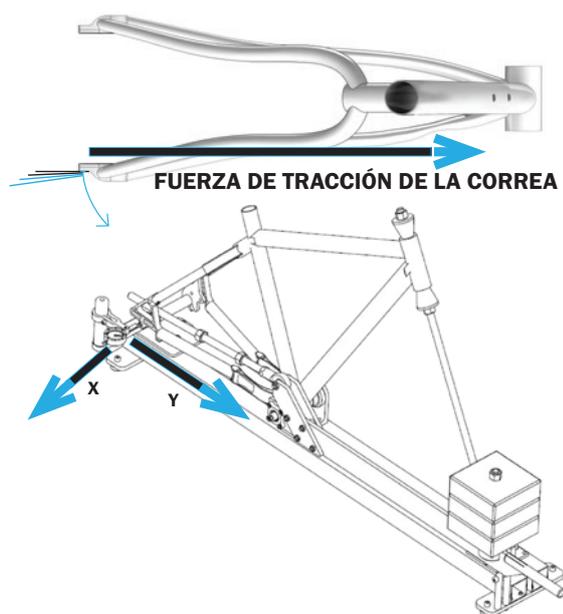
### ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE?

La rigidez del triángulo trasero del cuadro desempeña un papel importante en el rendimiento del sistemas de transmisión por correas.

Si el triángulo trasero de un cuadro es demasiado flexible, es posible que esa deflexión del cuadro provoque saltos del diente, desgaste acelerado, ruidos en el sistema de transmisión o, en casos extremos, el descarrilamiento de la correa. Una rigidez excesiva del triángulo trasero puede provocar incomodidad al montar en la bicicleta.

### ¿CÓMO SE MIDE?

Los ingenieros de Gates han desarrollado un método para medir la rigidez del triángulo trasero, y Gates ofrece este servicio de evaluación a todos los diseñadores de cuadros como herramienta de desarrollo de producto. La prueba del cuadro requiere el envío de un juego de cuadros completo a uno de nuestros tres centros de desarrollo de ingeniería ubicados en Alemania, Taiwán y Estados Unidos.



### REQUISITOS DE RIGIDEZ

TIPO DE BICICLETA	COCIENTE X (MÍNIMO)	COCIENTE Y (MÍNIMO)
Bicicletas de MTB, trekking, deportivas y de carga y bicicletas eléctricas con motor de accionamiento medio	5,0 kg/mm	26,5 kg/mm
Bicicletas para trayectos cortos, urbanas, incluyendo bicicletas eléctricas con motor de buje delantero y trasero	4,0 kg/mm	22,0 kg/mm

**Nota:** Las bicicletas equipadas con el Rohloff SpeedHUB deben cumplir con la norma de MTB/trekking/deportivas.

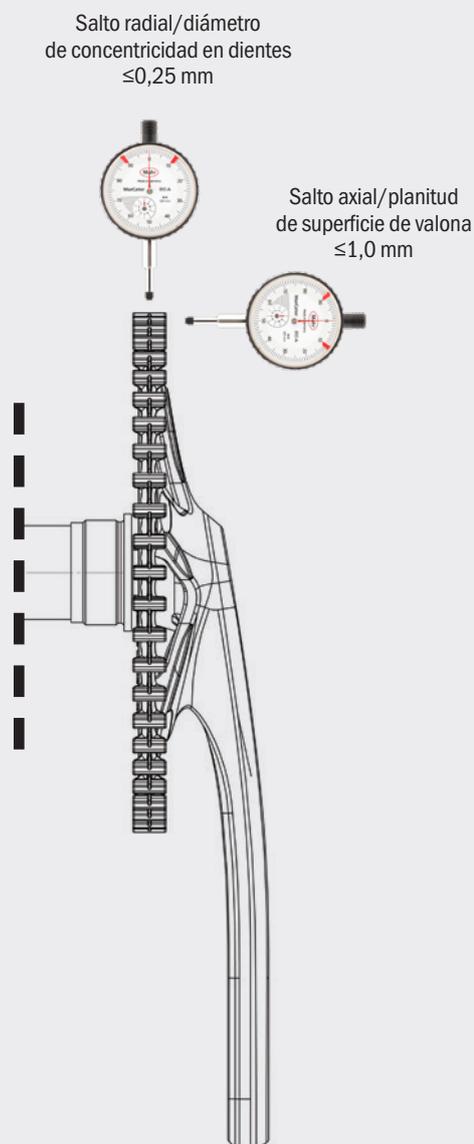
### INFORMACIÓN ADICIONAL:

GatesCarbonDrive.com/FrameStiffness

## TOLERANCIAS DE MONTAJE DE BIELA/POLEA:

Para garantizar el rendimiento óptimo de las correas, Gates requiere que se midan las siguientes tolerancias de salto para los montajes de biela/polea con el soporte inferior correspondiente. Un salto excesivo puede provocar una mayor variación de la tensión, cambios incorrectos en las marchas e incluso fallos prematuros de la correa.

El salto radial total permitido es inferior o igual a 0,25 mm medidos en el diámetro de los dientes. El salto axial total permitido es inferior o igual a 1,0 mm medido en la superficie de la valona.

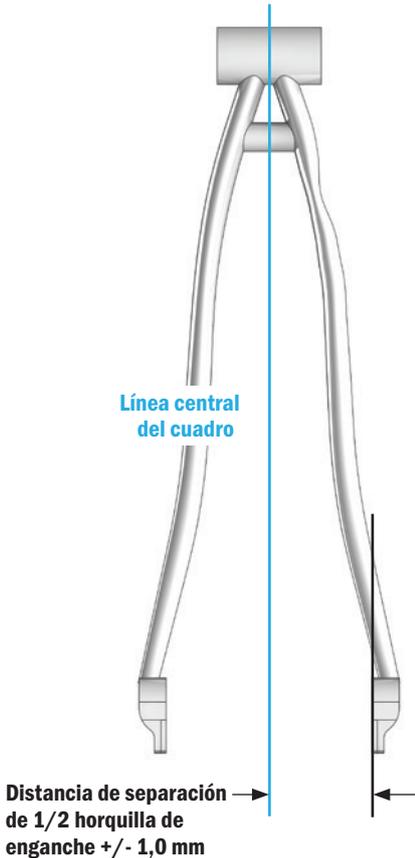


# DISEÑO DEL CUADRO

EXISTEN TRES TIPOS PRINCIPALES DE ALINEACIÓN DEL TRIÁNGULO TRASERO QUE AFECTAN DIRECTAMENTE AL RENDIMIENTO DEL SISTEMA DE TRANSMISIÓN POR CORREA.

## DESPLAZAMIENTO DE LA LÍNEA CENTRAL

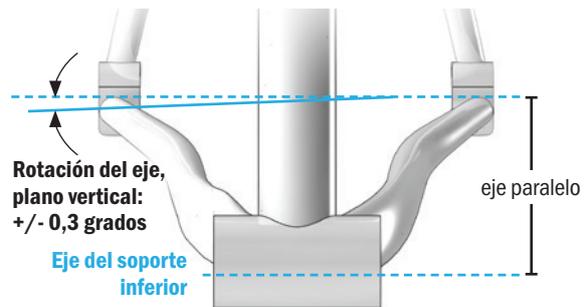
La distancia entre el plano central del cuadro y la cara interior de la horquilla de enganche.



## ALINEACIÓN DEL EJE

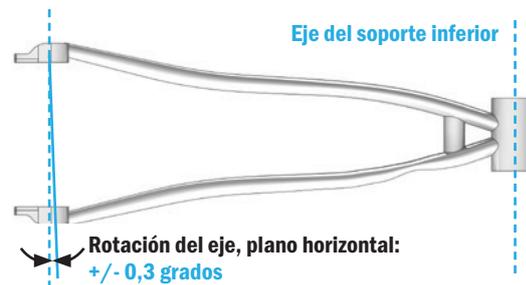
### PLANO VERTICAL

Se refiere a la relación paralela entre el eje del soporte inferior y el eje del buje trasero en el plano vertical.



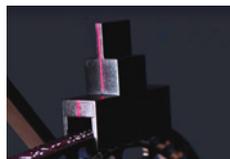
### PLANO HORIZONTAL

Se refiere a la relación paralela entre el eje del soporte inferior y el eje del buje trasero en el plano horizontal.



## HERRAMIENTA DE ALINEACIÓN LÁSER UT DE GATES

El alineador de correa láser UT es una herramienta para comprobar rápidamente la alineación. Solo tiene que colocar la unidad de medición sobre la correa o la polea y podrá leerla en cuestión de segundos. La solución rápida y profesional para cada taller.



Disponible para transmisiones universales.

## HERRAMIENTA DE ALINEACIÓN DE CUADRO PROFESIONAL DE GATES

Mide de forma sencilla y precisa la alineación del cuadro y ayuda a las fábricas en la producción y el control de calidad de los cuadros nuevos.



N.º de producto 7468-0998

# DISEÑO DEL CUADRO

## CONSIDERACIONES SOBRE EL CUADRO DE SUSPENSIÓN

En las primeras etapas del diseño de un cuadro de suspensión trasera compatible con Carbon Drive, hay factores de ingeniería críticos que deben tenerse en cuenta. En general, los diseños completos de los cuadros de suspensión generan alguna forma de crecimiento de la cadena. El crecimiento de la cadena se define como un cambio en la distancia de reposo entre el eje del soporte inferior y el eje del buje trasero. Dado que la correa no tiene la capacidad de estirarse y la tensión de la correa debe permanecer constante, incluso la menor cantidad de crecimiento de la cadena durante el recorrido de la suspensión podría ser perjudicial para la integridad del sistema. Los dispositivos que compensan la holgura del sistema de transmisión, como los tensores con muelle o las guías de cadena, no están permitidos a menos que Gates los revise y apruebe específicamente.

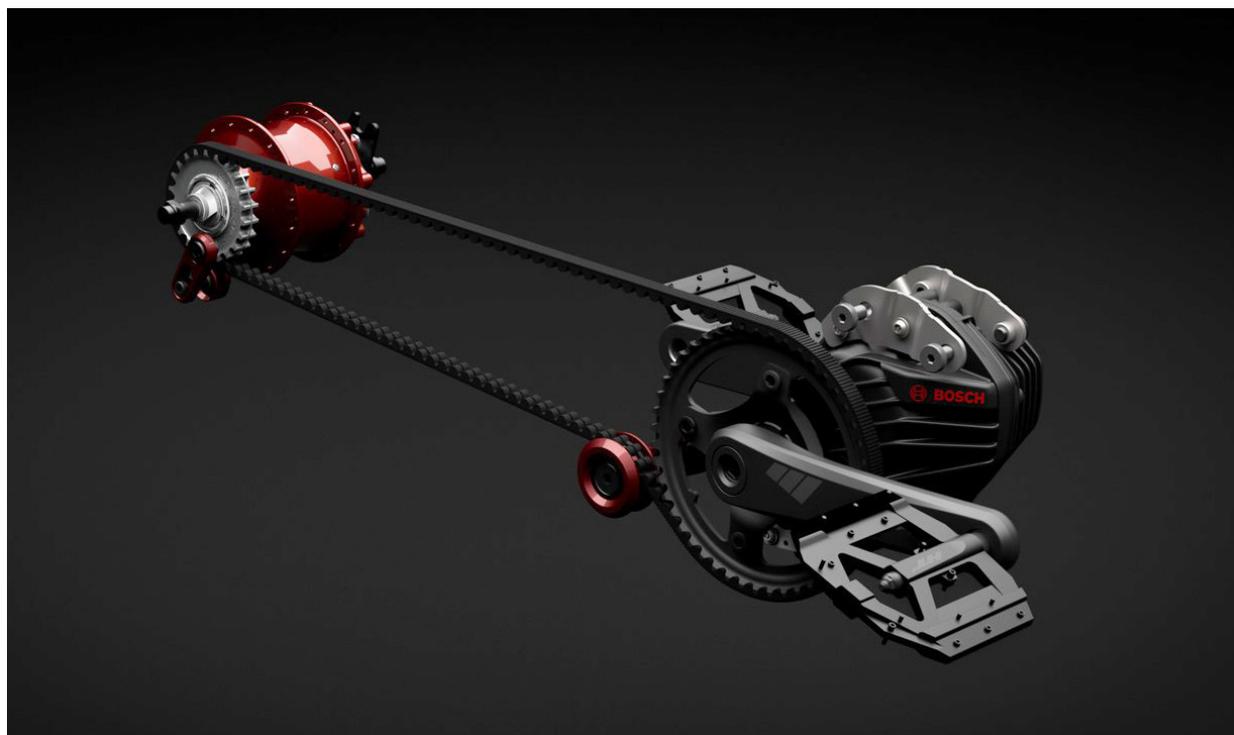
Si desea un diseño de cuadro de suspensión completo que utilice el sistema Carbon Drive, póngase en contacto con el equipo de Carbon Drive ([CarbonDrive@Gates.com](mailto:CarbonDrive@Gates.com)) para obtener asistencia en ingeniería y desarrollo.

## FRENOS

Gates recomienda utilizar frenos de mano como sistema de frenado principal. Gates no recomienda el uso de sistemas de frenos que incorporen el uso de la transmisión por correa como sistema único de frenos, como son los frenos de inercia y los engranajes fijos. Si se instalan sistemas de frenos de transmisión por correa, Gates requiere un freno de mano como sistema de frenado secundario.

### UTILICE SIEMPRE CORREAS CARBON DRIVE DE GATES CON POLEAS CARBON DRIVE ORIGINALES DE GATES

Los ingenieros de Gates han invertido mucho tiempo en diseñar, desarrollar y probar las correas y poleas patentadas para garantizar un rendimiento óptimo. Gates no garantizará las correas o las poleas si se utilizan con una pieza de repuesto de otro fabricante. Utilice siempre correas Carbon Drive de Gates con poleas Carbon Drive originales de Gates.



## INTEGRACIÓN DEL TENSOR Y LA POLEA GUÍA

Carbon Drive de Gates ha estado trabajando con fabricantes de bicicletas para diseñar e implementar correctamente poleas guía en algunas aplicaciones específicas. Para cada aplicación se realizan pruebas exhaustivas de la transmisión y se deben cumplir determinados parámetros antes de poner la bicicleta a la venta. Además, deben seguirse

nuestras instrucciones de manipulación de la correa, ya que las correas que se doblan con la mano hacia atrás podrían dañarse. Las poleas guía que siguen nuestros requisitos de diseño no causan fallos en la correa. Todos los diseños de poleas guía requieren la aprobación del equipo de ingeniería de Carbon Drive de Gates.

# TENSIONADO DE LA CORREA

## UNA TENSIÓN ADECUADA DE LA CORREA RESULTA FUNDAMENTAL PARA EL ÓPTIMO FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA CARBON DRIVE DE GATES

Una tensión en la correa muy baja puede dar lugar a «saltos» cuando los dientes no engranan en los dientes de la polea dentada trasera. En cambio, un exceso de tensión puede dañar los rodamientos del eje trasero, originar un bloqueo del sistema e incrementar el desgaste salidas la transmisión.

Los procedimientos de tensado varían en función de la bicicleta. Entre los tipos más frecuentes tenemos el deslizamiento por una corredera o un sistema pivotante entre los ejes, o de pedalier excéntricos. **Nota: Mientras se ajusta la tensión, es preciso mantener siempre una alineación correcta de la correa.**

Existen 3 métodos habitualmente usados para la medida y comprobación de la tensión en un sistema Carbon Drive: el tensiómetro Krikít de Gates, el tensiómetro Eco y la aplicación Carbon Drive de Gates para iPhone® y Android®. Para cada uno de ellos, la tensión puede oscilar ligeramente a lo largo de la correa, por lo que es recomendable repetir el proceso varias veces. Gire la biela un cuarto de vuelta tras

cada medida y proceda a medir nuevamente como comprobación.

Estas herramientas únicamente miden la tensión, no indican cuál es la tensión necesaria. Consulte la tabla siguiente para conocer el rango de tensión recomendado para cada sistema Carbon Drive de Gates.

**ADVERTENCIA:** No toque el calibrador Krikít con un segundo dedo. Este proceso se realiza con un solo dedo.



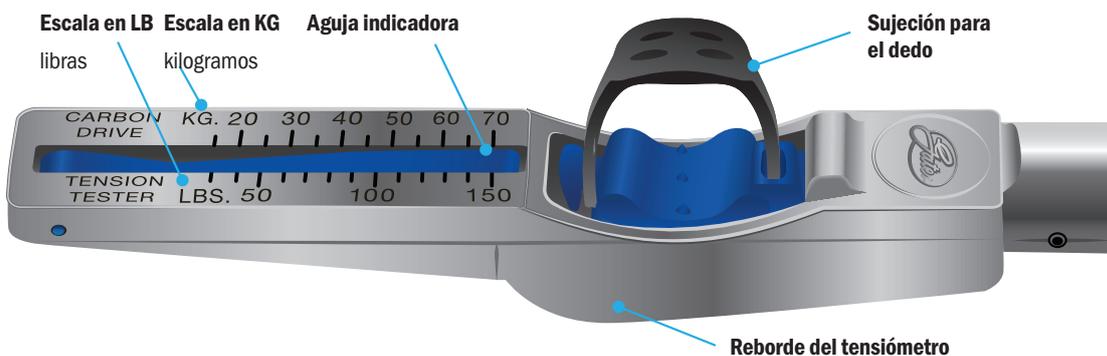
## RECOMENDACIONES SOBRE LA TENSIÓN

	ESTILO DE PEDALEO SUAVE Y REGULAR	ESTILO DE PEDALEO POTENTE E IRREGULAR
<b>Mountain* y Single Speed Urban</b>	45-60 Hz (35-45 lb)	60-75 Hz (45-53 lb)
<b>Buje del engranaje interno/ caja de engranajes Pinion</b>	35-50 Hz (28-40 lb)	
<b>Tándem</b>	60-65 Hz (45-48 lb)	

Estas recomendaciones sobre la tensión son un buen punto de partida, pero esta se deberá ajustar más o menos en función de la complejión del corredor, la relación de engranajes y la fuerza ejercida sobre los pedales.

\* Los sistemas CDN y SideTrack no están homologados para su uso en bicicletas de montaña, bicicletas eléctricas con accionamiento intermedio o cajas de engranajes, bicicletas de piñón fijo o bicicletas de trekking/paseo de alto kilometraje.

## TENSIÓMETRO KRIKÍT DE GATES



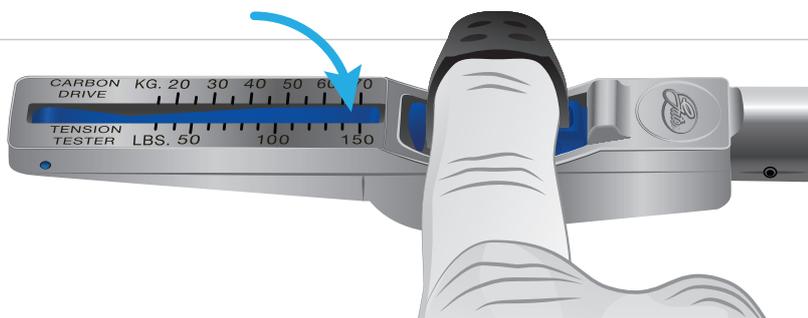
N.º de producto 7401-0073

# TENSIONADO DE LA CORREA

## COMPROBACIÓN DE LA TENSIÓN DE LA CORREA: TENSÍOMETRO KRIKIT DE GATES

1

Compruebe que la aguja indicadora está completamente bajada. Coloque el dedo índice en la sujeción de goma, sobre la almohadilla de presión, tal y como se muestra en la imagen.



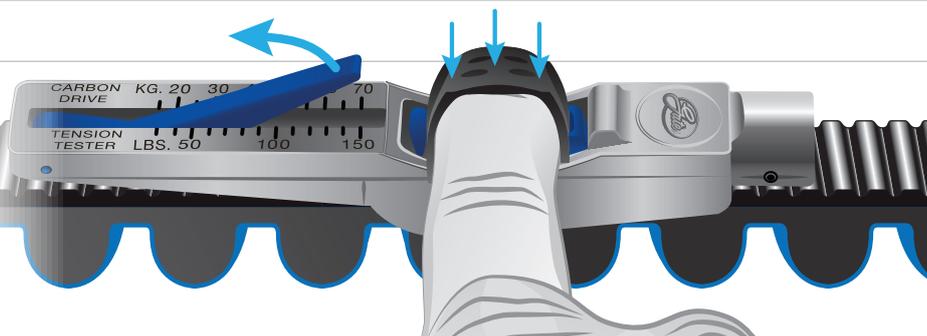
2

Sítelo el tensiómetro Kriket en el dorso de la correa, en un punto medio de su longitud total, y asegúrese de que el reborde se alinea perfectamente contra la correa.



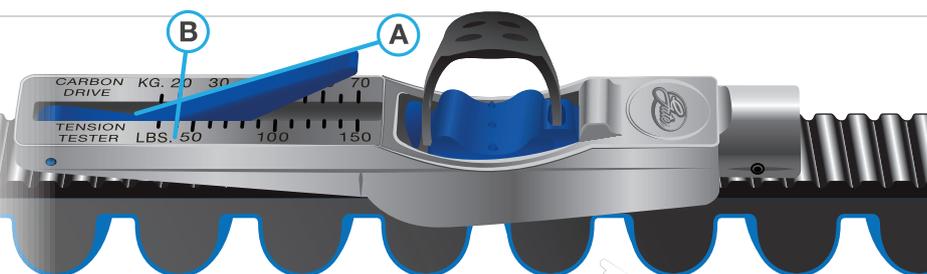
3

Pulse hacia abajo la almohadilla de presión del tensiómetro hasta que se oiga un chasquido. Es muy importante emplear un solo dedo en el tensiómetro.



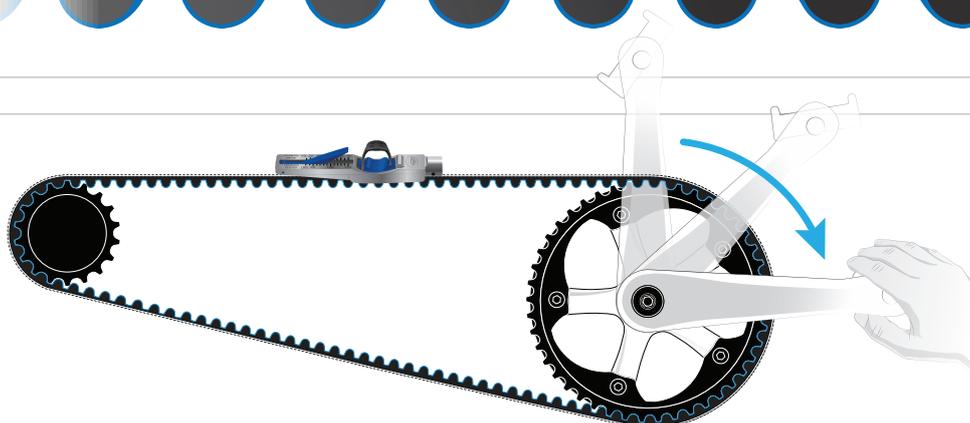
4

El punto de medición se encuentra en la intersección de las líneas **A** y **B**. La lectura del tensiómetro mostrada es de: **20 KG (40 LB)**



5

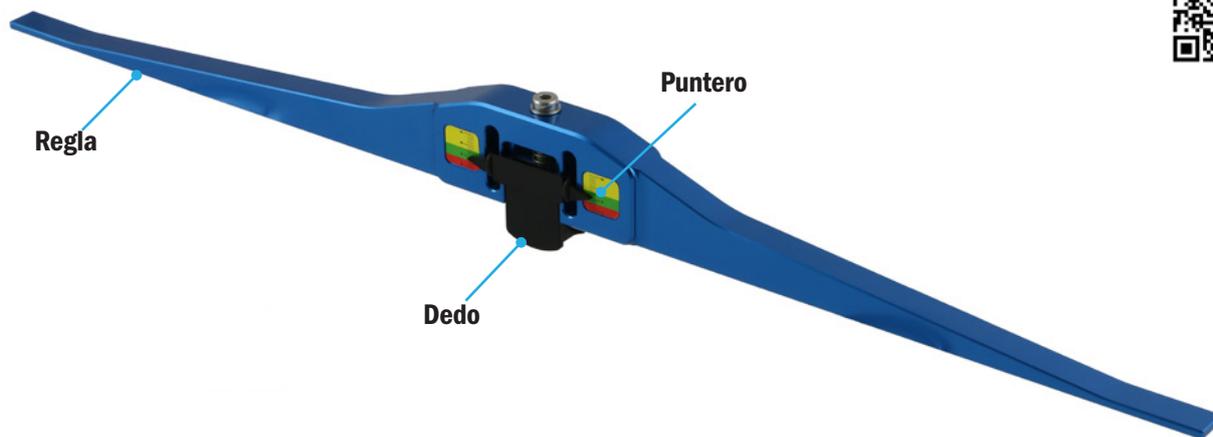
Gire el pedal un cuarto de vuelta y repita nuevamente los pasos 1 a 4 precedentes. Repita otra rotación y medición, como mínimo, tres veces.



# TENSIONADO DE LA CORREA

## COMPROBACIÓN DE LA TENSIÓN DE LA CORREA: TENSÍOMETRO PROFESIONAL PARA CORREAS

Disponible para transmisiones universales.



**Restablezca el puntero a cero.**

Nota: El puntero debe restablecerse antes de cada medición.



**Al tocar ambas poleas, mida la tensión de la correa a través del ramal.**



Tensión de la correa demasiado alta



Tensión óptima de la correa

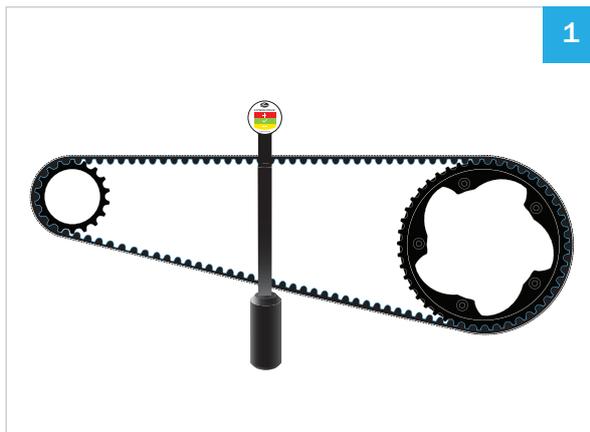
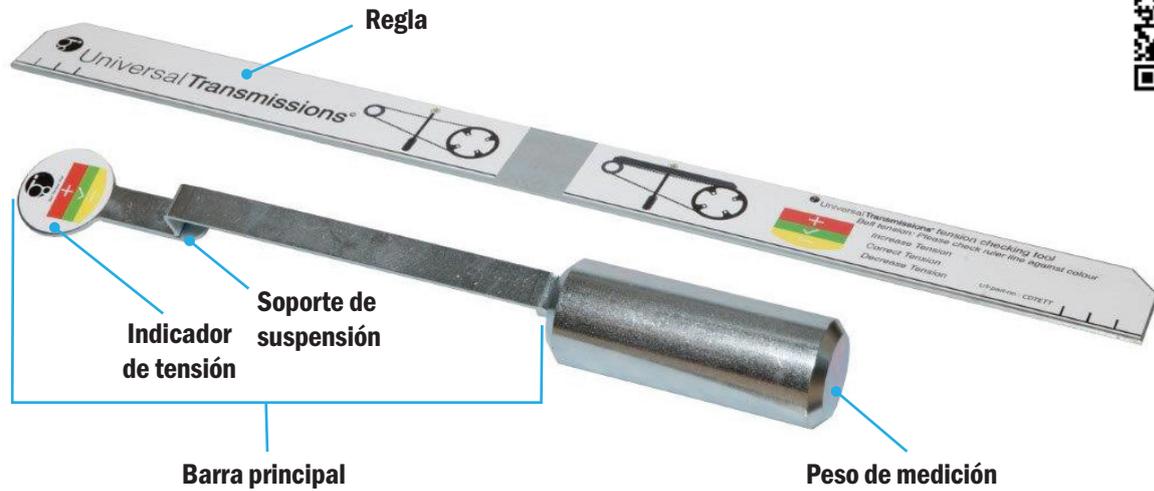


Tensión de la correa demasiado baja

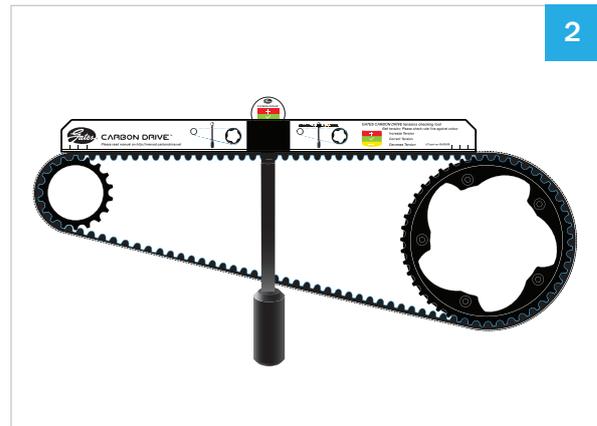
# TENSIONADO DE LA CORREA

## COMPROBACIÓN DE LA TENSION DE LA CORREA: TENSÍOMETRO ECO

Disponible para transmisiones universales.



Cuelgue la barra principal en la correa.



Coloque la regla entre las dos poleas dentadas.  
Compruebe la tensión:



# TENSIONADO DE LA CORREA

## COMPROBACIÓN DE LA TENSIÓN DE LA CORREA:

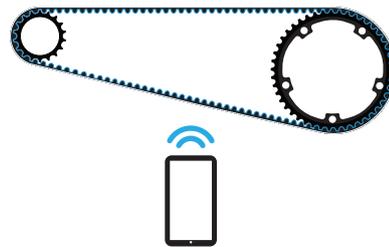
### APLICACIÓN PARA MÓVILES CARBON DRIVE DE GATES

[PARA iPhone Y ANDROID]

La aplicación Carbon Drive Mobile de Gates mide la tensión de la correa en función de la frecuencia natural (Hz) del ramal de la correa. Usando el micrófono, la aplicación convierte el sonido en la frecuencia primaria de la correa.

En la aplicación, haga clic en el icono Tensión y, a continuación, haga clic en Medir. Sostenga el micrófono del dispositivo (asegúrese de que el micrófono está encendido) apuntando hacia la correa. Pulse la correa para que vibre, de modo similar a como lo haría con una cuerda de guitarra. Gire la biela un cuarto de vuelta y repita la medición de la frecuencia. Compare la frecuencia de su correa con la tabla de la página 14 para revisar los ajustes de tensión necesarios. La aplicación móvil Carbon Drive de Gates funciona mejor en un entorno silencioso.

- Encuentre los parámetros clave de su transmisión, como la relación de velocidad y la distancia entre ejes
- Cambie la longitud de la correa o el tamaño de la polea para adaptarlas mejor a sus necesidades de conducción
- Compare dos bicicletas de transmisión por correa entre sí
- Vea qué tamaños de poleas, opciones de montaje y longitudes de correa hay disponibles en nuestro catálogo
- Compruebe la tensión con nuestra herramienta de medición de frecuencia



## COMPROBACIÓN DE LA TENSIÓN DE LA CORREA:

### MEDIDOR SÓNICO DE TENSIÓN 508C

El medidor sónico de tensión de Gates mide la tensión de la correa analizando las características armónicas de una correa en vibración. Solo tiene que tirar de la correa como si fuera una cuerda de guitarra y el medidor tomará una lectura y proporcionará una medición de tensión muy precisa.

#### TAMAÑO COMPACTO

- Con un tamaño similar al de un teléfono móvil, el medidor
- sónico de tensión puede ser manejado fácilmente por una sola persona para obtener lecturas rápidas y precisas.

Nota: Perfecto para la instalación en fábrica.



N.º de producto 7420-0508



# PLATOS Y BIELAS CENTERTRACK



**S550**

20



**S501**

22



**S300**

24



**S250**

26



**S150**

28



**S100**

30

# S550



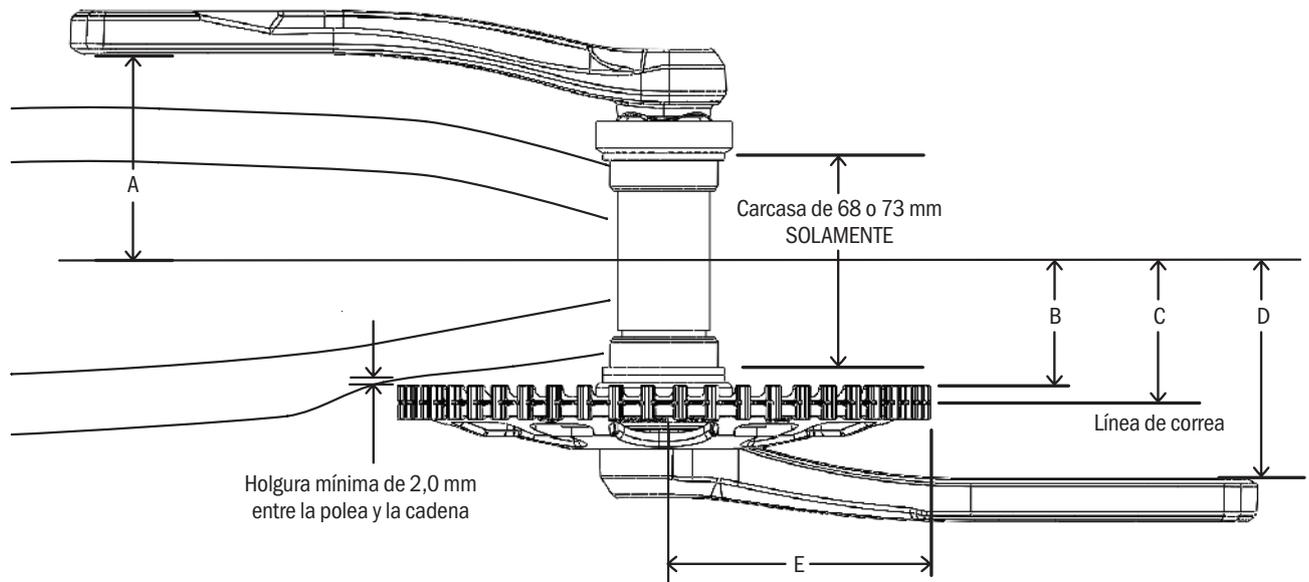
## ESPECIFICACIONES DE PLATOS Y BIELAS

- Disponibles para alojar las líneas de correa Shimano, enviolo y Rohloff de mayor volumen
- Ahorran un tiempo valioso en la producción
- Poleas 46T, 50T y 55T de montaje directo 7075-T6 CDX:EXP
- Brazos de biela forjados 6061 con husillo de cromo de 24 mm
- Bielas premontadas disponibles con soporte inferior de 68/73 mm
- Disponibles con o sin protección conforme con ISO
- Longitud del brazo de biela de 170 y 175 mm
- Disponibles en negro mate



Platos y bielas mostrados con protección conforme a ISO

# PLATOS Y BIELAS



## PLATOS Y BIELAS PREMONTADOS S550 PARA SU USO CON POLEAS CDX: EXP

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	LONGITUD DEL BRAZO	DIMENSIONES				
			A	B*	C* - LÍNEA DE CORREA	D	E
46	FC550 170BM 46CDX -0/45.5 BG	170	69,0	40,0	45,5	70,4	79,6
46	FC550 175BM 46CDX -0/45.5 BG	175					86,6
50	FC550 170BM 50CDX -0/45.5 BG	170					95,4
50	FC550 175BM 50CDX -0/45.5 BG	175					79,6
55	FC550 170BM 55CDX -0/45.5 BG	170					86,6
55	FC550 175BM 55CDX -0/45.5 BG	175					95,4
46	FC550 170BM 46CDX -0/54.7 BG	170		49,2	54,7	70,4	79,6
46	FC550 175BM 46CDX -0/54.7 BG	175					86,6
50	FC550 170BM 50CDX -0/54.7 BG	170					95,4
50	FC550 175BM 50CDX -0/54.7 BG	175					79,6
55	FC550 170BM 55CDX -0/54.7 BG	170					86,6
55	FC550 175BM 55CDX -0/54.7 BG	175					95,4

Para las líneas de correa que no aparecen en la lista, póngase en contacto con su representante técnico de Carbon Drive de Gates.

«BG» al final del número de pieza especifica la inclusión de un protector negro que cumple con la norma ISO. Alternativamente, «NG» especificaría Sin protección.

\*Medidas solo para platos y bielas premontados de Gates

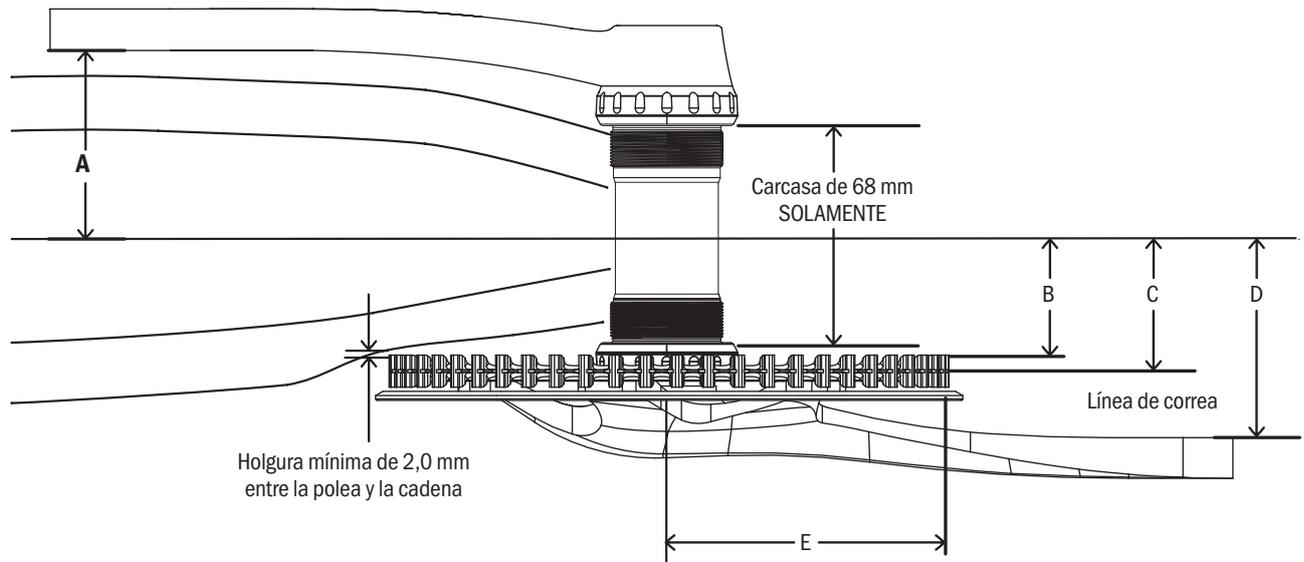
# S501



## ESPECIFICACIONES DE PLATOS Y BIELAS

- Proporciona la línea de correa específica requerida cuando se combina con los bujes de engranajes internos Shimano
- Ahorran un tiempo valioso en la producción
- El montaje concéntrico minimiza la variación de la tensión de la correa
- Permite opciones de línea de correa mecánica y Di2
- 170 mm de longitud de biela
- Soporte inferior recomendado: SMBB4600
- Disponibles en negro pulido

# PLATOS Y BIELAS



## PLATOS Y BIELAS S501 PARA SU USO CON POLEAS CDX

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	LONGITUD DEL BRAZO	DIMENSIONES				
			A	B	C - LÍNEA DE CORREA	D	E
<b>VERSIÓN MECÁNICA</b>							
50	S501 170 50T	170	63,3	38,2 +/- 0,5	43,7 +/- 0,5	63,3	86,6
55	S501 170 55T	170					95,4
<b>VERSIÓN DI2</b>							
50	S501 170 50T Di2	170	63,3	34,3 +/- 0,5	39,8 +/- 0,5	63,3	86,6
55	S501 170 55T Di2	170					95,4

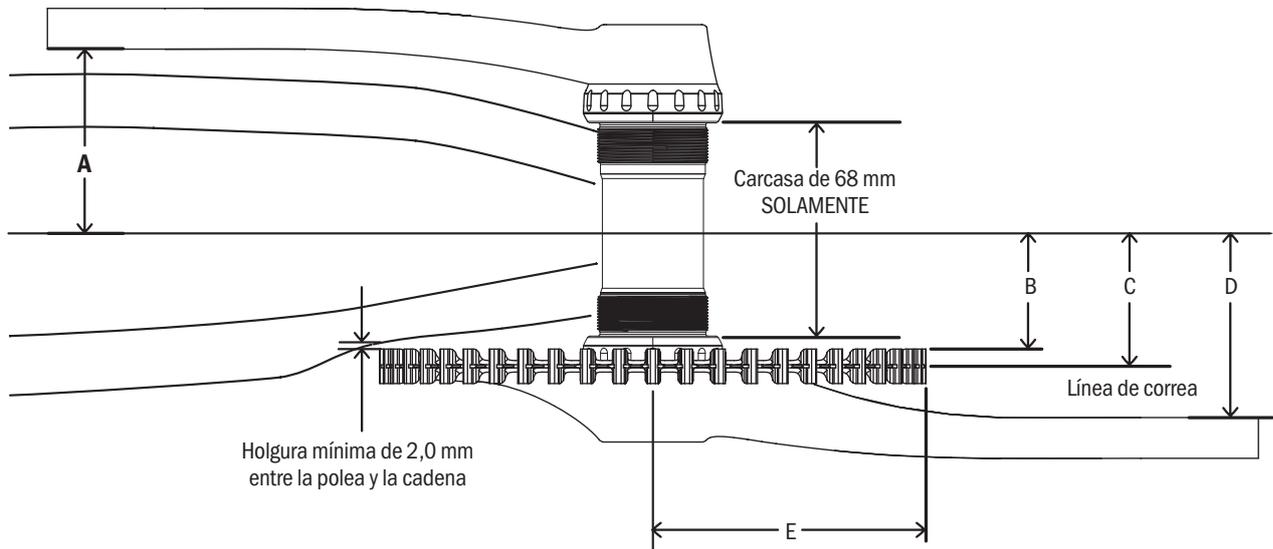
# S300



## ESPECIFICACIONES DE PLATOS Y BIELAS

- Proporciona la línea de correa específica requerida cuando se combina con los bujes de engranajes internos Shimano
- Ahorran un tiempo valioso en la producción
- El montaje concéntrico minimiza la variación de la tensión de la correa
- Permite opciones de línea de correa mecánica y Di2
- Soporte inferior del canalón GXP de 68 mm incluido
- Opciones de longitud de biela de 170 y 175 mm
- Cambios de marcha compatibles:
  - Shimano: Di2, Alfine 11, Alfine 8, Nexus 5, Nexus 3 (modelos SG-3D55 y SG-3C41)
- Disponible en negro pulido o plata mate
- Disponible con protección de compuesto conforme a ISO

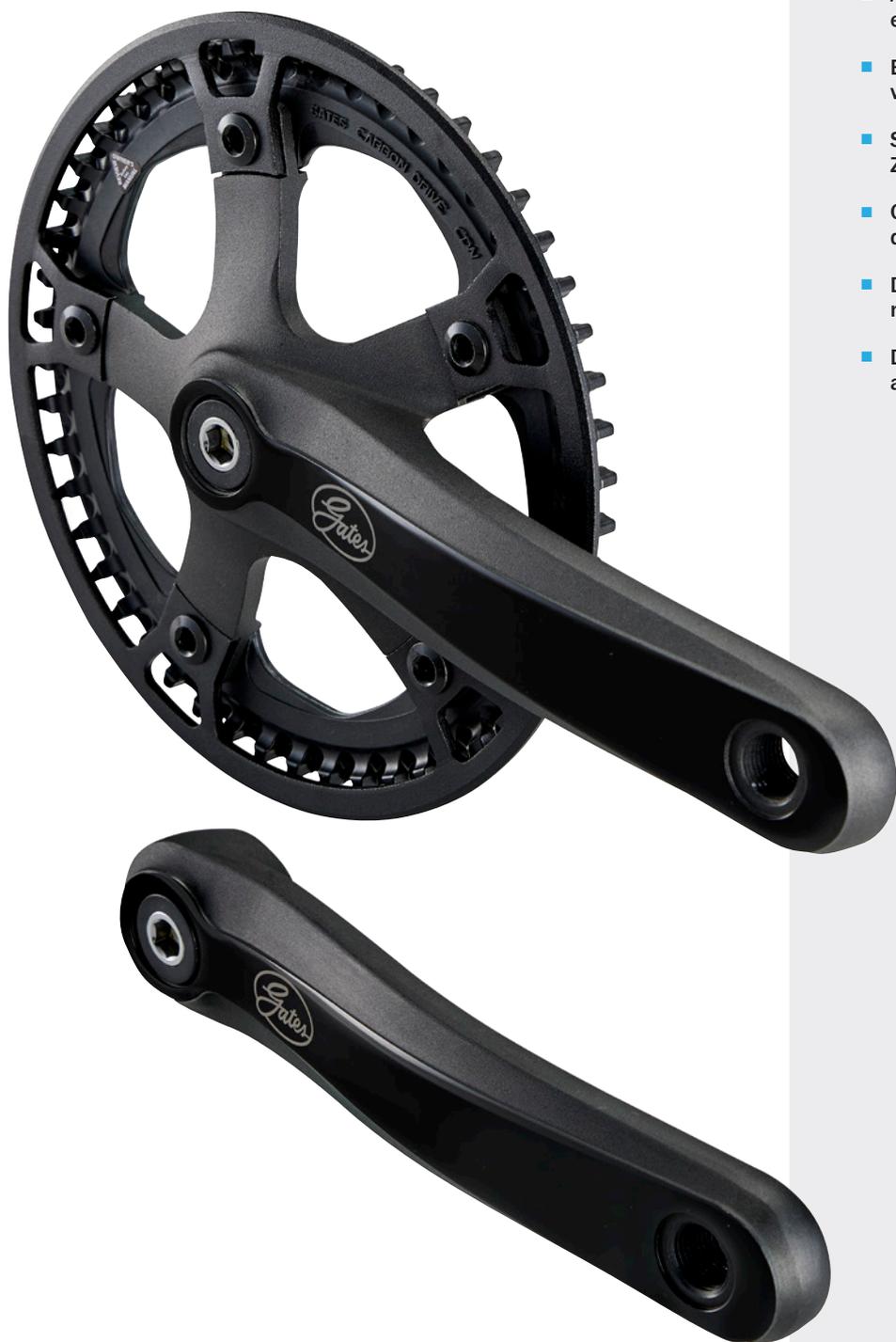
# PLATOS Y BIELAS



## PLATOS Y BIELAS S300 PARA SU USO CON POLEAS CDX

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	LONGITUD DEL BRAZO	DIMENSIONES				
			A	B	C - LÍNEA DE CORREA	D	E
<b>VERSIÓN MECÁNICA</b>							
46	S300 GXP 175 46T	175	60 +2/-1	38,2 +/-0,5	43,7 +/-0,5	60 +2/-1	79,6
46	S300 GXP 170 46T	170					79,6
50	S300 GXP 175 50T	175					86,6
50	S300 GXP 170 50T	170					86,6
55	S300 GXP 175 55T	175					95,4
55	S300 GXP 170 55T	170					95,4
60	S300 GXP 175 60T	175					104
60	S300 GXP 170 60T	170					104
<b>VERSIÓN DI2</b>							
50	S300 GXP 175 50T Di2	175	60 +2/-1	34,3 +/-0,5	39,8 +/-0,5	60 +2/-1	86,6
50	S300 GXP 170 50T Di2	170					86,6
55	S300 GXP 175 55T Di2	175					95,4
55	S300 GXP 170 55T Di2	170					95,4
60	S300 GXP 175 60T Di2	175					104
60	S300 GXP 170 60T Di2	170					104

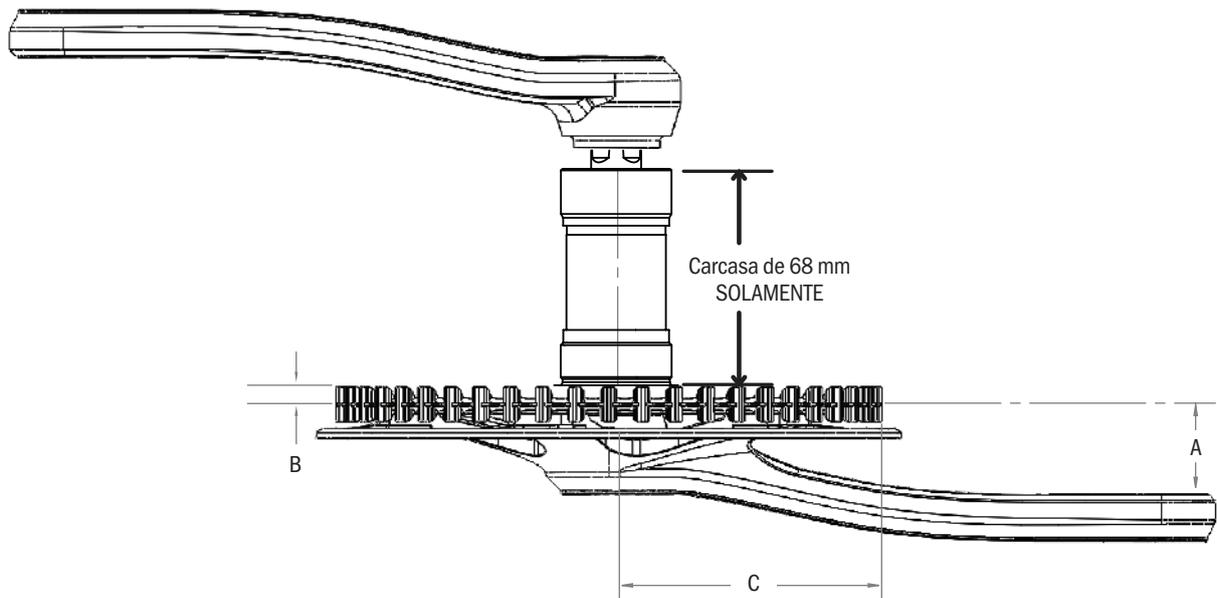
# S250



## ESPECIFICACIONES DE PLATOS Y BIELAS

- Proporciona la línea de correa específica requerida cuando se combina con el soporte inferior recomendado
- Ahorran un tiempo valioso en la producción
- El montaje concéntrico minimiza la variación de la tensión de la correa
- Soporte inferior recomendado: ZUMBA de Thun
- Opciones de longitud de biela de 170 y 175 mm
- Disponible en negro mate o plata mate con superficie pulida
- Disponible con protección de aluminio a juego conforme con ISO

# PLATOS Y BIELAS



## PLATOS Y BIELAS S250 DE GATES PARA SU USO CON POLEAS CDX O CDN

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	LONGITUD DEL BRAZO	DIMENSIONES (MM)			
			A		B	C
			CDX	CDN		
46	FC S250 JIS 170 46T BG	170	28,8	28,3	5,5	79,6
46	FC S250 JIS 175 46T BG	175				79,6
50	FC S250 JIS 170 50T BG	170				86,6
50	FC S250 JIS 175 50T BG	175				86,6
55	FC S250 JIS 170 55T BG	170				95,4
55	FC S250 JIS 175 55T BG	175				95,4

Para la selección de la línea de correa y el soporte inferior, consulte la página 32.

«BG» o «SG» al final del número de pieza especifican la inclusión de un protector negro o plateado que cumple con la norma ISO.

# S150



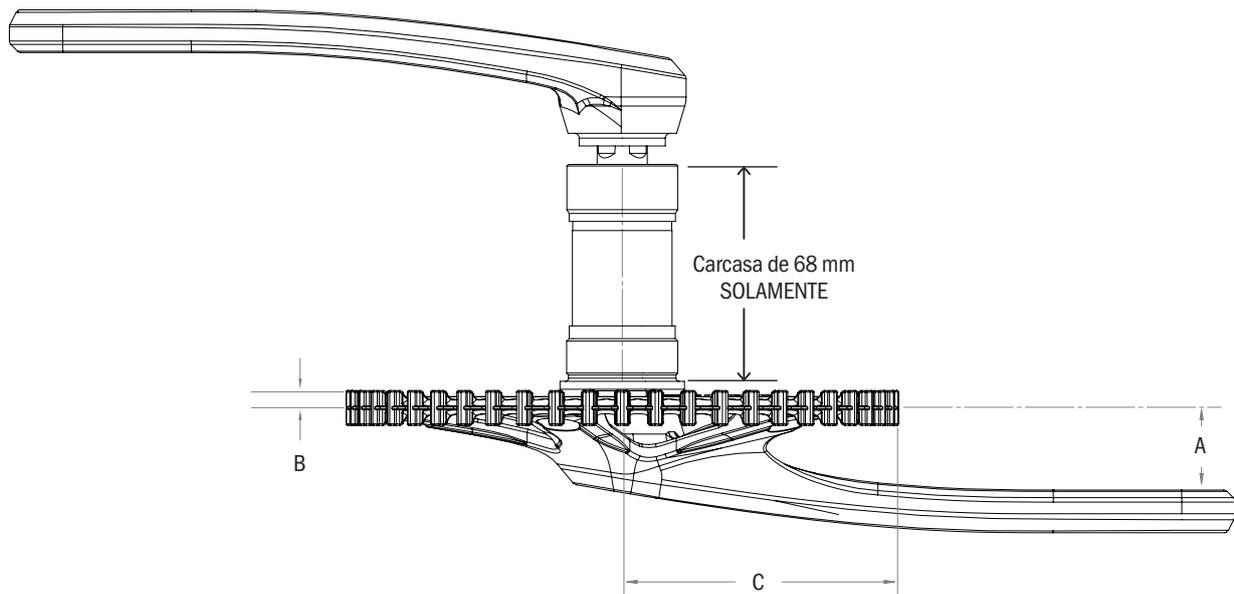
## ESPECIFICACIONES DE PLATOS Y BIELAS

- Proporciona la línea de correa específica requerida cuando se combina con el soporte inferior recomendado
- Ahorran un tiempo valioso en la producción
- El montaje concéntrico minimiza la variación de la tensión de la correa
- Soporte inferior recomendado: ZUMBA de Thun
- Opciones de longitud de biela de 170 y 175 mm
- Disponible en negro mate o plata mate
- Disponible con protección de compuesto conforme a ISO



Platos y bielas mostrados con protección conforme a ISO

# PLATOS Y BIELAS

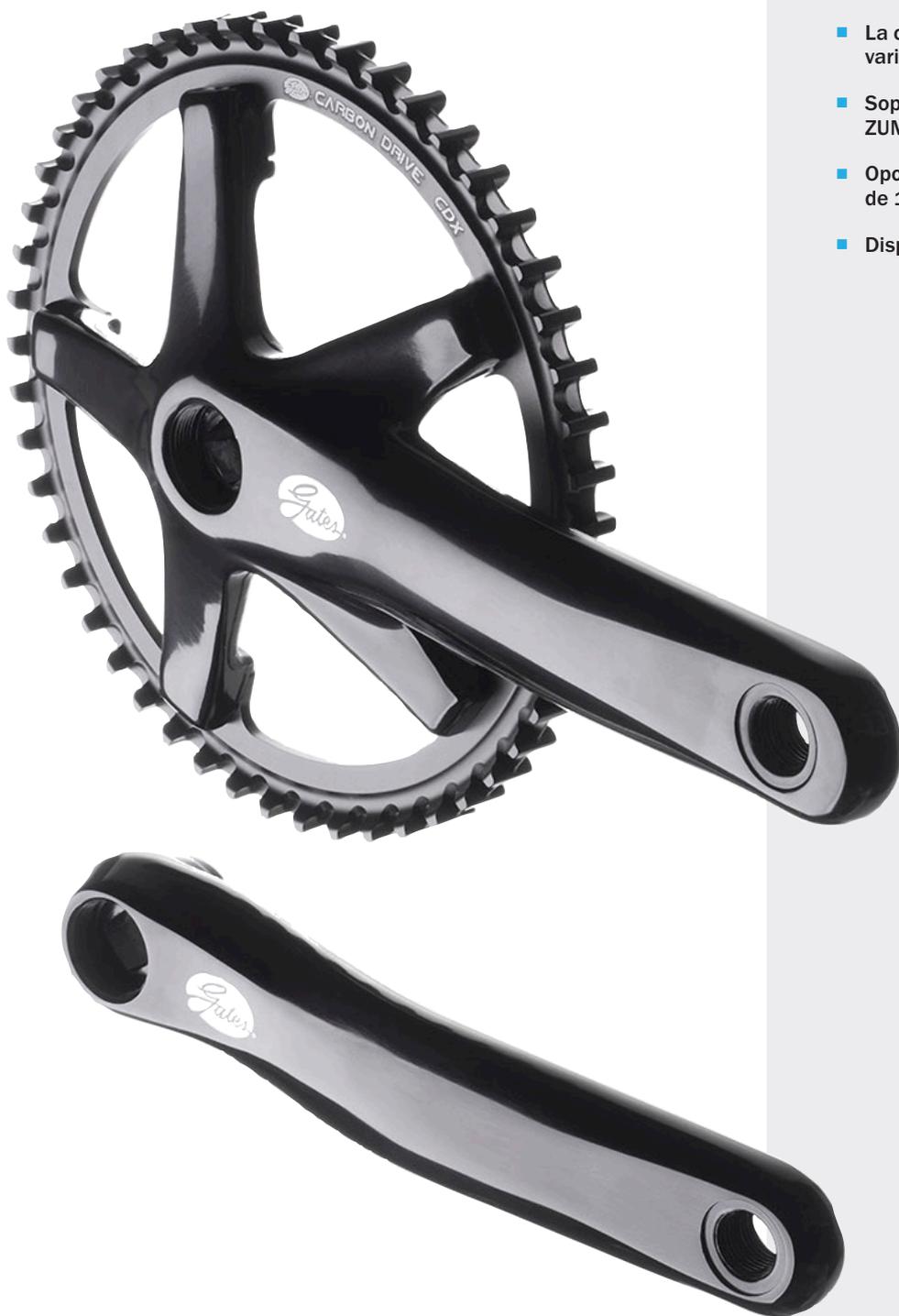


## PLATOS Y BIELAS S150 DE GATES PARA SU USO CON POLEAS CDX O CDN

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	LONGITUD DEL BRAZO	DIMENSIONES (MM)			
			A		B	C
			CDX	CDN		
46	FC S150 JIS 170 46T	170	30,0	29,5	5,5	79,6
46	FC S150 JIS 175 46T	175				79,6
50	FC S150 JIS 170 50T	170				86,6
50	FC S150 JIS 175 50T	175				86,6
55	FC S150 JIS 170 55T	170				95,4
55	FC S150 JIS 175 55T	175				95,4

Para la selección de la línea de correa y el soporte inferior, consulte la página 32.

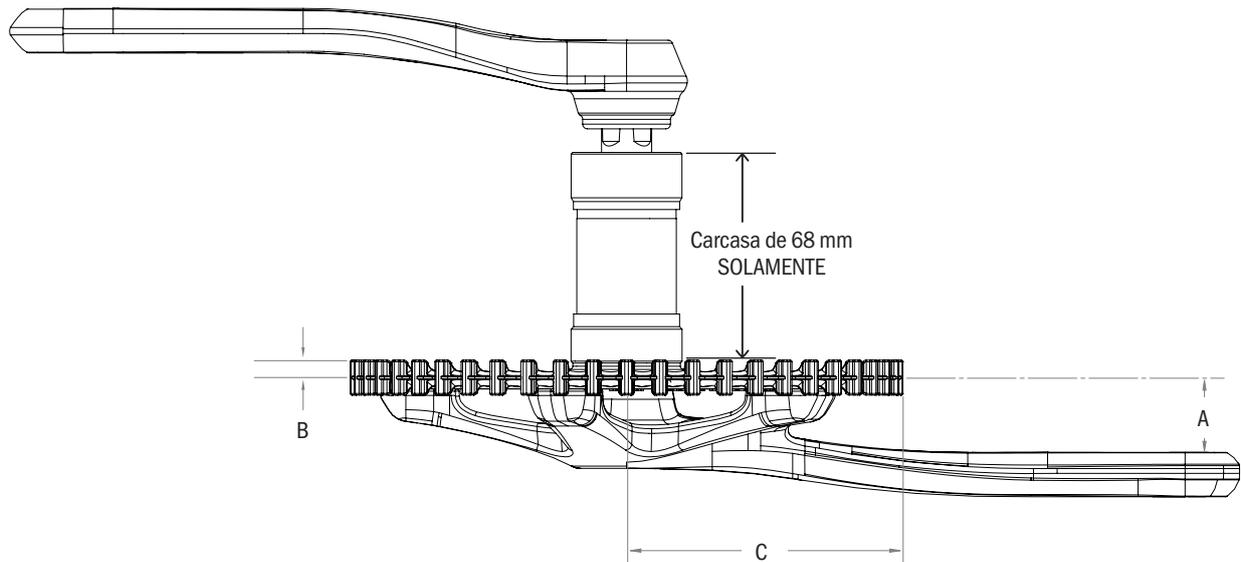
# S100



## ESPECIFICACIONES DE PLATOS Y BIELAS

- Proporciona la línea de correa específica requerida cuando se combina con el soporte inferior recomendado
- Ahorran un tiempo valioso en la producción
- La concentricidad minimiza la variación de la tensión de la correa
- Soporte inferior recomendado: ZUMBA de Thun o RPM de FSA
- Opciones de longitud de biela de 170 y 175 mm
- Disponibles en negro pulido

# PLATOS Y BIELAS



## PLATOS Y BIELAS S100 DE GATES PARA SU USO CON POLEAS CDX O CDN

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	LONGITUD DEL BRAZO	DIMENSIONES (MM)			
			A		B	C
			CDX	CDN		
46	FC S100 JIS 170 46T	170	20,5	20	5,5	79,6
46	FC S100 JIS 175 46T	175				79,6
50	FC S100 JIS 170 50T	170				86,6
50	FC S100 JIS 175 50T	175				86,6
55	FC S100 JIS 170 55T	170				95,4
55	FC S100 JIS 175 55T	175				95,4

Para la selección de la línea de correa y el soporte inferior, consulte la página 32.

S100, S150, S250							
BUJE	TIPO DE FRENO	N.º DE MODELO	O.L.D.	LÍNEA DE LA POLEA TRASERA	LÍNEA DE CORREA		
enviolo	TR, SP, CA	Disco, llanta, rodillo	Configuraciones de 135/142 mm	135/142	VMN/VSE	45,5	
	Rohloff	500/14	Disco, llanta	Configuraciones de 500/14 - 135/142 mm	135/142	RMN/RSMN	54,7
Shimano (cambio mecánico)	Nexus Inter-3	Disco	SG-3D55	135	XMN-U/XSE-U	45,5	
					XMN/XSE/NMN	43,7	
	Nexus Inter-3	Contrapedal	SG-3C41 (120 O.L.D.)	120	XMN-U/XSE-U	44,8	
					XMN/XSE	43,0	
	Nexus Inter-3	Contrapedal	SG-3C41 (127 O.L.D.)	127	XMN-U/XSE-U	43,3	
					XMN/XSE	41,5	
	Nexus Inter-5E	Disco, llanta, rodillo	SG-C7000-5D/5R/5V	135	YMN-U	45,5	
	Nexus Inter-7	Contrapedal	SG-C3000-7C	127	XMN-U/XSE-U	45,1	
					XMN/XSE	43,3	
	Nexus Inter-7	Rodillo	SG-C3000-7R	130	XMN-U/XSE-U	43,9	
					XMN/XSE	42,1	
	Nexus Inter-7	Disco	SG-C3001-7D	135	XMN-U/XSE-U	45,7	
					XMN/XSE	43,9	
	Nexus Inter-8	Contrapedal	SG-C6001-8C	132,3	XMN/XSE	44,8	
	Nexus Inter-8	Rodillo, llanta	SG-C6011-8R/8V, SG-C6001-8R/8V	132	XMN/XSE	44,6	
					XMN-U/XSE-U	45,5	
Nexus Inter-8	Disco	SG-C6001-8D/8CD	135	XMN/XSE	43,7		
				XMN-U/XSE-U	45,5		
Alfine Inter-8	Disco	SG-S7001-8	135	XMN-U/XSE-U	45,5		
				XMN/XSE	43,7		
Alfine Inter-11	Disco	SG-S700	135	XMN-U/XSE-U	45,5		
				XMN/XSE	43,7		
Shimano (Di2)	Nexus Inter-5E Di2	Disco, rodillo, contrapedal	SG-C7050-5V/5R/5D/5C	135	YMN-D	41,7	
	Nexus Inter-8 Di2	Disco, rodillo, contrapedal	SG-C6061-8R/8C/8D/8CD	135	XMN-D*	41,7	
					DMN	39,8	
	Alfine Inter-8 Di2	Disco	SG-S7051-8	135	XMN-D*	41,7	
					DMN	39,8	
Alfine Inter-11 Di2	Disco	SG-S705	135	XMN-D*	41,7		
DMN	39,8						
Sturmey-Archer	S-RF3	Llanta	IHS3F.QBSS.AA3, IHS3F.QCSS.AA3	117	NMN	42,5	
	RX-RF5	Llanta	IHC5F.XBSS.AA0, IHC5F.XCSS.AA0	135	AMN	43,7	

\* Requiere el uso del sistema Shimano MU-UR500 Di2

Tipo/modelo
Zumba GBL 400
Zumba GBL 420
Zumba GBL 430
Zumba GBL 440
Zumba GBL 450
Zumba GBL 460
Zumba GBL 550



# eBike

PRODUCTOS ESPECÍFICOS PARA BICICLETAS ELÉCTRICAS DE GATES



**CONJUNTOS DE  
CRUCETA PARA  
BOSCH**

34-35



**CONJUNTOS DE  
CRUCETA PARA  
SHIMANO**

36-38



**POLEAS  
BOSCH GEN2/  
REVONTE**

44



**MANUAL DE  
INTEGRACIÓN  
DE BICICLETA  
ELÉCTRICA**



Requisitos ISO, requisitos de rigidez del cuadro y tolerancias del conjunto de bielas/poleas, estilos de motor de accionamiento central y buje trasero y tabla de líneas de correa del buje de engranajes interno, entre otros; referencia: [GatesCarbonDrive.com/eBike](https://GatesCarbonDrive.com/eBike)

**CUADRO DE SELECCIÓN DEL CONJUNTO GEN4**

MARCA DEL BUJE TRASERO	BUJES COMPATIBLES	LÍNEA DE CORREA NOMINAL	DIENTES DE LA POLEA DELANTERA	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO CENTRADO	TIPO DE LA POLEA TRASERA
Shimano	Inter-5E (Di2)	41,7 mm	39	S4B4BM 39CDX -0/41.7 NG*	YMN-D
			42	S4B4BM 42CDX -0/41.7 BG	
			50	S4B4BM 50CDX -0/41.7 BG	
	Nexus 8, Alfine 8/11 (Di2)		55	S4B4BM 55CDX -0/41.7 BG	XMN-D
			55	S5B4BM 55CDX -0/41.7 BG	
			60	S5B4BM 60CDX -0/41.7 BG	
	Inter-5E (mecánico)	45,5 mm	39	S4B4BM 39CDX -0/45.5 BG	YMN-U
			42	S4B4BM 42CDX -0/45.5 BG	
	Nexus 7/8 DISC, Alfine 8/11 (mecánico)	45,5 mm	46	S4B4BM 46CDX -0/45.5 BG	XMN-U
			50	S4B4BM 50CDX -0/45.5 BG	
			55	S4B4BM 55CDX -0/45.5 BG	
			48	S5B4BM 48CDX -0/45.5 BG	
			50	S5B4BM 50CDX -0/45.5 BG	
			55	S5B4BM 55CDX -0/45.5 BG	
enviolo	enviolo TR, SP, CA (135/142 mm)	45,5 mm	46	S4B4BM 46CDX -0/45.5 BG	VMN
			50	S4B4BM 50CDX -0/45.5 BG	
			55	S4B4BM 55CDX -0/45.5 BG	
			48	S5B4BM 48CDX -0/45.5 BG	
			50	S5B4BM 50CDX -0/45.5 BG	
			55	S5B4BM 55CDX -0/45.5 BG	
			60	S5B4BM 60CDX -0/45.5 BG	
	enviolo SP (refuerzo 148 mm)	48,7 mm	63	S5B4BM 63CDX -0/45.5 BG	
			46	S4B4BM 46CDX -0/48.7 BG	
			50	S4B4BM 50CDX -0/48.7 BG	
			55	S4B4BM 55CDX -0/48.7 BG	
			48	S5B4BM 48CDX -0/48.7 BG	
			50	S5B4BM 50CDX -0/48.7 BG	
			55	S5B4BM 55CDX -0/48.7 BG	
SpeedHUB 500/14 (148 mm)	51,7 mm	55	S5B4BM 55CDX -0/51.7 BG	RSMN** RSSB**	
		63	S5B4BM 63CDX -0/51.7 BG		
	SpeedHUB 500/14 (135/142 mm)	54,7 mm	46		S4B4BM 46CDX -0/54.7 BG
			50		S4B4BM 50CDX -0/54.7 BG
			55		S4B4BM 55CDX -0/54.7 BG
			48		S5B4BM 48CDX -0/54.7 BG
50	S5B4BM 50CDX -0/54.7 BG				
55	S5B4BM 55CDX -0/54.7 BG				
SpeedHUB 500/14 (135/142 mm)	54,7 mm	60	S5B4BM 60CDX -0/54.7 BG		
		63	S5B4BM 63CDX -0/54.7 BG		

S5 en el número de pieza indica crucetas de 5 pernos, S4 indica 4 pernos.

\*Solo disponible en la configuración «NG» (sin protección).

\*\* Las poleas RSMN y RSSB requieren el soporte acanalado Rohloff 'L' (ref. 8540L), que fija la polea con un anillo de seguridad roscado.

«BG» al final del número de pieza especifica la inclusión de un protector negro que cumple con la norma ISO. Alternativamente, «NG» especificaría Sin protección.

Para bujes o líneas de correa que no aparecen en la lista, póngase en contacto con su representante técnico de Carbon Drive de Gates o escriba un correo electrónico a CarbonDrive@Gates.com

# e-bike CONJUNTOS DE CRUCETA

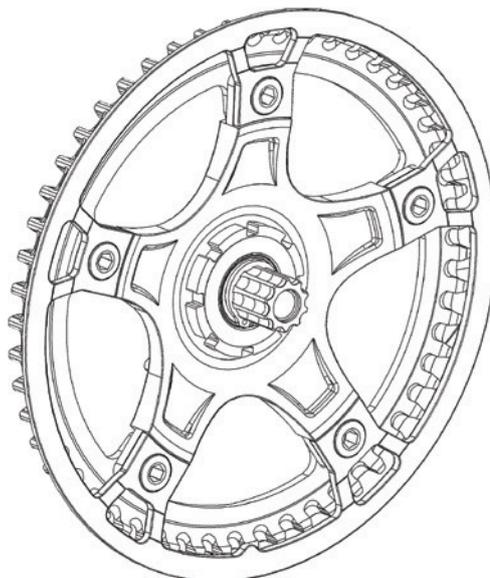
**BOSCH GEN3**

ACTIVE LINE

ACTIVE LINE PLUS

PERFORMANCE 65

Consulte el Manual de integración de bicicletas eléctricas Carbon Drive de Gates para obtener información detallada.



## CUADRO DE SELECCIÓN DEL CONJUNTO GEN3

MARCA DEL BUJE TRASERO	BUJES COMPATIBLES	LÍNEA DE CORREA NOMINAL	DIENTES DE LA POLEA DELANTERA	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO CENTRADO	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO DE DESPLAZAMIENTO DE 6 MM	TIPO DE LA POLEA TRASERA
Shimano	Inter-5E (mecánico)	45,5 mm	46	S5B3BM 46CDX -0/45.5 BG**	N/D	YMN-U
	Nexus 7/8 DISC, Alfine 8/11 (mecánico)	45,5 mm	46	S5B3BM 46CDX -0/45.5 BG**	S5B3BM 46CDX -6/45.5 BG	XMN-U/ XSE-U†
				S5B3BM 46CDC -0/45.5 BG**†		
			50	S5B3BM 50CDX -0/45.5 BG*	S5B3BM 50CDX -6/45.5 BG	
				S5B3BM 50CDC -0/45.5 BG*†		
			55	S5B3BM 55CDX -0/45.5 BG*	S5B3BM 55CDX -6/45.5 BG	
S5B3BM 55CDC -0/45.5 BG*†						
60	S5B3BM 60CDX -0/45.5 BG*	S5B3BM 60CDX -6/45.5 BG				
enviolo	enviolo TR, SP, CA (135/142 mm)	45,5 mm	46	S5B3BM 46CDX -0/45.5 BG**	S5B3BM 46CDX -6/45.5 BG	VMN/VSE†
				S5B3BM 46CDC -0/45.5 BG**†		
			50	S5B3BM 50CDX -0/45.5 BG*	S5B3BM 50CDX -6/45.5 BG	
				S5B3BM 50CDC -0/45.5 BG*†		
			55	S5B3BM 55CDX -0/45.5 BG*	S5B3BM 55CDX -6/45.5 BG	
				S5B3BM 55CDC -0/45.5 BG*†		
60	S5B3BM 60CDX -0/45.5 BG*	S5B3BM 60CDX -6/45.5 BG				
Rohloff	SpeedHUB 500/14 (135/142 mm)	54,7 mm	46	S5B3BM 46CDX -0/54.7 BG	N/D	rsmn*** RSSB***
			48	S5B3BM 48CDX -0/54.7 BG		
			50	S5B3BM 50CDX -0/54.7 BG		
			55	S5B3BM 55CDX -0/54.7 BG		
			60	S5B3BM 60CDX -0/54.7 BG		

Todas las crucetas de 5 pernos están indicadas por el S5 en el número de pieza.

\* Solo compatibilidad con Active Line Plus y Performance 65. Pueden producirse interferencias con la cubierta cosmética de las existencias de Active Line. La cubierta personalizada puede eliminar esta interferencia.

\*\* Compatibilidad únicamente con las cubiertas Performance 65. Pueden producirse interferencias con las cubiertas de Active Line Plus. El fabricante del equipo original debe verificar la holgura del cuadro con las cubiertas P65.

\*\*\*Las poleas RSMN y RSSB requieren el soporte acanalado Rohloff 'L' (ref. 8540L), que fija la polea con un anillo de seguridad roscado.

† Las poleas CDC solo están homologadas para motores de accionamiento medio con un par de 50 Nm o inferior. Las poleas CDC no están homologadas para los motores Performance 65.

«BG» al final del número de pieza especifica la inclusión de un protector negro que cumple con la norma ISO. Alternativamente, «NG» especificaría Sin protección.

Para bujes o líneas de correa que no aparecen en la lista, póngase en contacto con su representante técnico de Carbon Drive de Gates o con CarbonDrive@Gates.com

**CUADRO DE SELECCIÓN DEL CONJUNTO STEPS EP8**

MARCA DEL BUJE TRASERO	BUJES COMPATIBLES	LÍNEA DE CORREA	DIENTES DE LA POLEA DELANTERA	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO CENTRADO*	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO DE DESPLAZAMIENTO DE 3 MM*	TIPO DE LA POLEA TRASERA	
Shimano	Inter-5E (mecánico)	45,5 mm	39	N/D	S4S6BM 39CDX -3/45.5 BG	YMN-U	
			42		S4S6BM 42CDX -3/45.5 BG		
	Nexus 7/8 Disc, Alfine 8/11 (mecánico)	45,5 mm	46		S4S6BM 46CDX -3/45.5 BG	XMN-U / XSE-U †	
			50		S4S6BM 50CDX -3/45.5 BG		
			55		S4S6BM 55CDX -3/45.5 BG		
enviolo	enviolo CT, TR, SP, CA, CO (135/142 mm O.L.D.)	45,5 mm	46	S4S6BM 46CDX -0/48.7 BG	S4S6BM 46CDX -3/45.5 BG	VMN / VSE †	
			50		S4S6BM 50CDX -3/45.5 BG		
			55		S4S6BM 55CDX -3/45.5 BG		
	enviolo SP, CA (148 mm O.L.D.)	48,7 mm	46		S4S6BM 46CDX -0/48.7 BG		N/D
			50		S4S6BM 50CDX -0/48.7 BG		
			55	S4S6BM 55CDX -0/48.7 BG			

Todas las crucetas de 4 pernos están indicadas por el S4 en el número de pieza.

«BG» al final del número de pieza especifica la inclusión de un protector negro que cumple con la norma ISO. Alternativamente, «NG» especificaría Sin protección.

\* Requiere el uso de conjuntos de crucetas de Gates.

† Las poleas CDC están homologadas para el motor EP8 si el programa está limitado a 50 Nm de par o menos.

Para bujes o líneas de correa que no aparecen en la lista, póngase en contacto con su representante técnico de Carbon Drive de Gates o escriba un correo electrónico a CarbonDrive@Gates.com.

## CUADRO DE SELECCIÓN DEL CONJUNTO STEPS E6100

MARCA DEL BUJE TRASERO	BUJES COMPATIBLES	LÍNEA DE CORREA	DIENTES DE LA POLEA DELANTERA	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO CENTRADO**	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO DE DESPLAZAMIENTO DE 3 MM**	TIPO DE LA POLEA TRASERA
<b>Shimano</b>	Inter-5E (Di2)***	41,7 mm	39	N/D	S4S6BM 39CDX -3/41.7 BG	YMN-D
			42		S4S6BM 42CDX -3/41.7 BG	
	Nexus 8, Alfine 8/11 (Di2)***	41,7 mm	50	N/D	S4S6BM 50CDX -3/41.7 BG	XMN-D
			55		S4S6BM 55CDX -3/41.7 BG*	
	Inter-5E (mecánico)	45,5 mm	39	S4S6BM 39CDX -0/45.5 BG	S4S6BM 39CDX -3/45.5 BG	YMN-U
			42	S4S6BM 42CDX -0/45.5 BG	S4S6BM 42CDX -3/45.5 BG	
	Nexus 7/8 Disc, Alfine 8/11 (mecánico)	45,5 mm	46	S4S6BM 46CDX -0/45.5 BG	S4S6BM 46CDX -3/45.5 BG	XMN-U/ XSE-U†
				S4S6BM 46CDC -0/45.5 BG†		
			50	S4S6BM 50CDX -0/45.5 BG	S4S6BM 50CDX -3/45.5 BG	
				S4S6BM 50CDC -0/45.5 BG†		
	55	S4S6BM 55CDX -0/45.5 BG*	S4S6BM 55CDX -3/45.5 BG			
		S4S6BM 55CDC -0/45.5 BG*†				
<b>enviolo</b>	enviolo CT, TR, SP, CA, CO (135/142 mm O.L.D.)	45,5 mm	46	S4S6BM 46CDX -0/45.5 BG	S4S6BM 46CDX -3/45.5 BG	VMN/ VSE†
				S4S6BM 46CDC -0/45.5 BG †		
			50	S4S6BM 50CDX -0/45.5 BG	S4S6BM 50CDX -3/45.5 BG	
				S4S6BM 50CDC -0/45.5 BG †		
	55	S4S6BM 55CDX -0/45.5 BG*	S4S6BM 55CDX -3/45.5 BG			
		S4S6BM 55CDC -0/45.5 BG*†				
	enviolo SP, CA (148 mm O.L.D.)	48,7 mm	46	S4S6BM 46CDX -0/48.7 BG	N/D	
			50	S4S6BM 50CDX -0/48.7 BG		
55			S4S6BM 55CDX -0/48.7 BG			

Todas las crucetas de 4 pernos están indicadas por el S4 en el número de pieza.

«BG» al final del número de pieza especifica la inclusión de un protector negro que cumple con la norma ISO. Alternativamente, «NG» especificaría Sin protección.

\* Compatibilidad únicamente con la cubierta «T» Touring. Se pueden producir interferencias con la cubierta «C» City. La cubierta personalizada puede eliminar esta interferencia.

\*\* Requiere el uso de conjuntos de crucetas de Gates.

\*\*\* Requiere el uso del sistema Shimano MU-UR500 Di2.

† Las poleas CDC están homologadas para el motor E6100 si el programa está limitado a 50 Nm de par o menos.

Para bujes o líneas de correa que no aparecen en la lista, póngase en contacto con su representante técnico de Carbon Drive de Gates o escriba un correo electrónico a [CarbonDrive@Gates.com](mailto:CarbonDrive@Gates.com).

Consulte el Manual de integración de bicicletas eléctricas Carbon Drive de Gates para obtener información detallada.

**CUADRO DE SELECCIÓN DEL CONJUNTO STEPS E5000**

MARCA DEL BUJE TRASERO	BUJES COMPATIBLES	LÍNEA DE CORREA	DIENTES DE LA POLEA DELANTERA	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO CENTRADO**	NÚMERO DE PIEZA DEL CONJUNTO DEL NODO DE DESPLAZAMIENTO DE 3 MM**	TIPO DE LA POLEA TRASERA
Shimano	Inter-5E (Di2)***	41,7 mm	39	N/D	S4S5BM 39CDX -3/41.7 BG	YMN-D
			42		S4S5BM 42CDX -3/41.7 BG	
	Nexus 8, Alfine 8/11 (Di2)***	41,7 mm	50	N/D	S4S5BM 50CDX -3/41.7 BG	XMN-D
			55		S4S5BM 55CDX -3/41.7 BG*	
	Inter-5E (mecánico)	45,5 mm	39	S4S5BM 39CDX -0/45.5 BG	S4S5BM 39CDX -3/45.5 BG	YMN-U
			42	S4S5BM 42CDX -0/45.5 BG	S4S5BM 42CDX -3/45.5 BG	
	Nexus 7/8 Disc, Alfine 8/11 (mecánico)	45,5 mm	46	S4S5BM 46CDX -0/45.5 BG	S4S5BM 46CDX -3/45.5 BG	XMN-U/ XSE-U †
				S4S5BM 46CDC -0/45.5 BG †		
			50	S4S5BM 50CDX -0/45.5 BG	S4S5BM 50CDX -3/45.5 BG	
				S4S5BM 50CDC -0/45.5 BG †		
	55	S4S5BM 55CDX -0/45.5 BG*	S4S5BM 55CDX -3/45.5 BG			
		S4S5BM 55CDC -0/45.5 BG* †				
enviolo	enviolo CT, TR, SP, CA, CO (135/142 mm O.L.D.)	45,5 mm	46	S4S5BM 46CDX -0/45.5 BG	S4S5BM 46CDX -3/45.5 BG	
				S4S5BM 46CDC -0/45.5 BG †		
			50	S4S5BM 50CDX -0/45.5 BG	S4S5BM 50CDX -3/45.5 BG	
				S4S5BM 50CDC -0/45.5 BG †		
			55	S4S5BM 55CDX -0/45.5 BG*	S4S5BM 55CDX -3/45.5 BG	
				S4S5BM 55CDC -0/45.5 BG* †		
	enviolo SP, CA (148 mm O.L.D.)	48,7 mm	46	S4S5BM 46CDX -0/48.7 BG	N/D	
			50	S4S5BM 50CDX -0/48.7 BG		
55			S4S5BM 55CDX -0/48.7 BG			

«BG» al final del número de pieza especifica la inclusión de un protector negro que cumple con la norma ISO. Alternativamente, «NG» especificaría Sin protección.

\* Compatibilidad únicamente con la cubierta «T» Touring. Se pueden producir interferencias con la cubierta «C» City. La cubierta personalizada puede eliminar esta interferencia.

\*\* Requiere el uso de conjuntos de crucetas de Gates.

\*\*\* Requiere el uso del sistema Shimano MU-UR500 Di2.

† Las poleas CDC solo están homologadas para motores de accionamiento medio con un par de 50 Nm o inferior.

Para bujes o líneas de correa que no aparecen en la lista, póngase en contacto con su representante técnico de Carbon Drive de Gates o escriba un correo electrónico a [CarbonDrive@Gates.com](mailto:CarbonDrive@Gates.com).

# POLEAS DELANTERAS CENTERTRACK

EL SISTEMA CENTERTRACK PROPORCIONA LA MÁXIMA DURABILIDAD Y EL PESO MÍNIMO PARA TODOS LOS ENTORNOS Y TIPOS DE BICICLETAS.

## CDN / CDC / CDX

El sistema CenterTrack incluye una correa de mayor resistencia a la tracción, una polea de perfil más fino y unas mejores capacidades de eliminación de residuos y suciedad. La suciedad se desprende fácilmente, lo que hace que la tecnología CenterTrack sea ideal para condiciones de barro o nieve. Las poleas de perfil delgado permiten un espacio adicional para la cadena, lo que facilita la integración con la última generación de bujes de engranajes internos y diseños de cuadro.



**CDX DE  
4 PERNOS/5 PERNOS**

40



**CDX DE  
4 PERNOS/5 PERNOS**

41



**S550 DE MONTAJE  
DIRECTO**

42



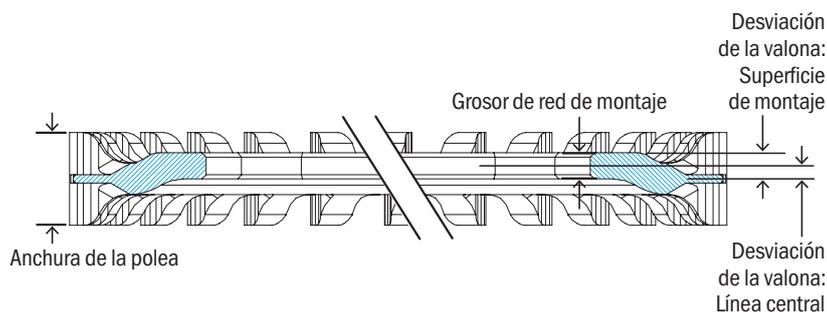
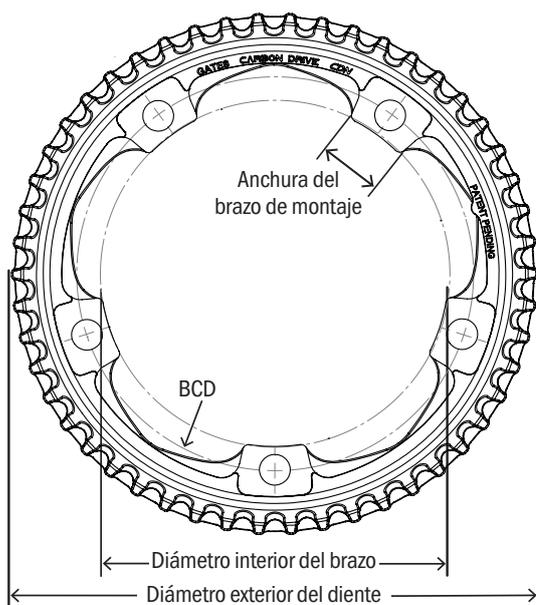
**PINION**

43



**BOSCH GEN2/REVONTE**

44



Nota: Si se utiliza el sistema Carbon Drive de Gates en una aplicación en la que es posible que se produzcan impactos en la correa por objetos externos (piedras grandes, troncos, etc.), se recomienda encarecidamente que la bicicleta cuente con una protección de tipo estructural contra impactos para proteger la correa.

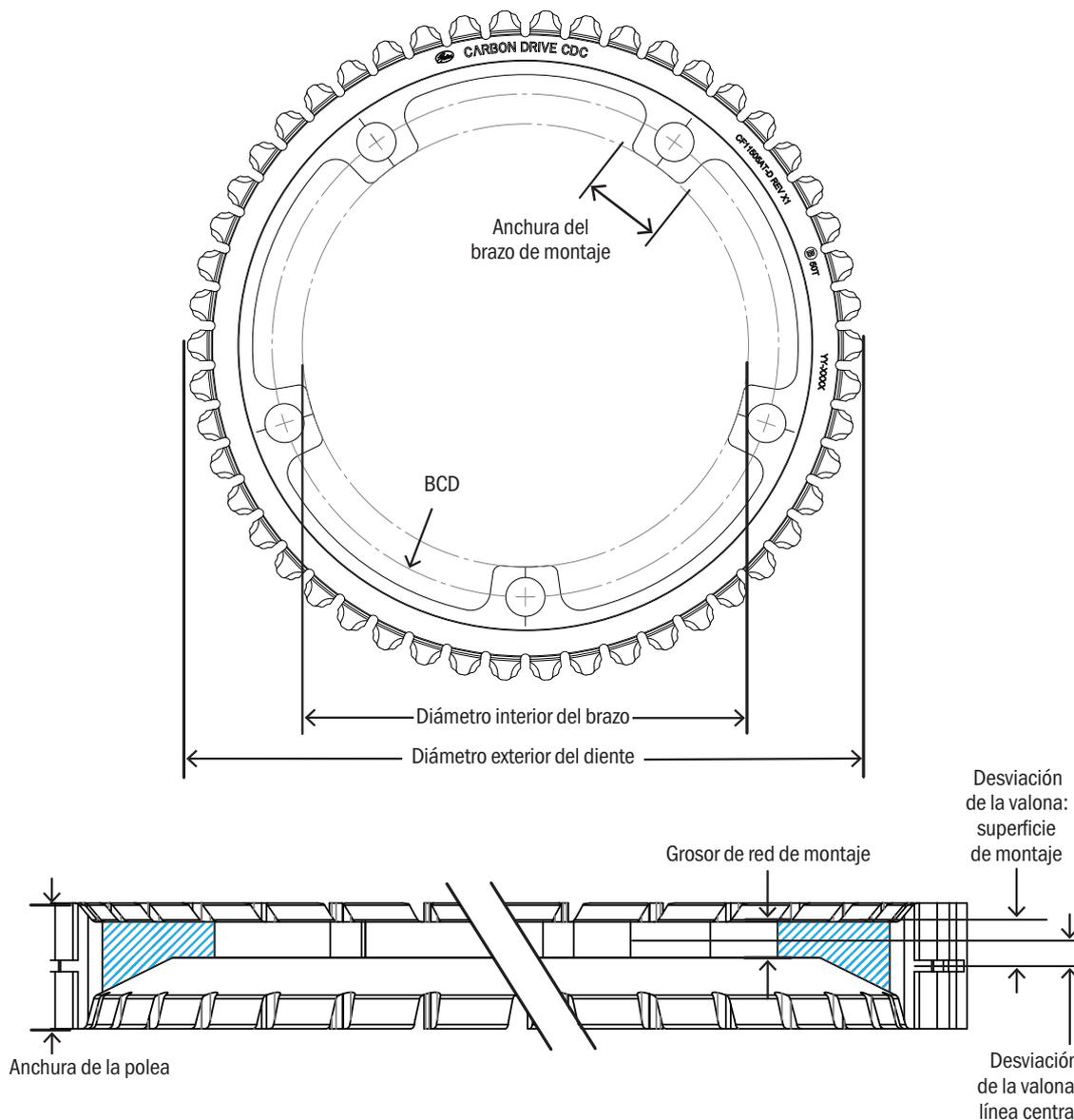
### POLEA DELANTERA CDX

DIENTES	N.º DE ORIFICIOS DE PERNO	NÚMEROS DE PIEZA	ANCHURA DEL BRAZO DE MONTAJE	BCD	DIÁMETRO INTERIOR DEL BRAZO	DIÁM. EXT. DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL			
<b>CDX</b>													
39	4	CT11394AA	19	104	88,0	134,8	3,1	11,0	3,1	1,55			
42		CT11424AA				145,2							
46		CT11464AA				159,3							
50		CT11504AA				173,2							
55		CT11554AA				190,7							
46	5	CT11465AA	18	130	114,5	159,3							
48		CT11485AA				166,2							
50		CT11505AA				173,2							
55		CT11555AA				190,7							
60		CT11605AA				208,2							
63	5	CT11635AA	17	130	114,5	218,7	3,85	2,3					
70		CT11705AA				243,2							
46		CT11465AA-D				159,3							
50		CT11505AA-D				173,2							
55		CT11555AA-D				190,7							
60	CT11605AA-D	208,2											
<b>CDX:EXP</b>													
39	4	CT11394BA	19	104	88,0	134,8				3,1	11,0	3,1	1,55
46		CT11464BA				159,3							
50		CT11504BA				173,2							
55		CT11554BA				190,7							

### POLEA DELANTERA CDN

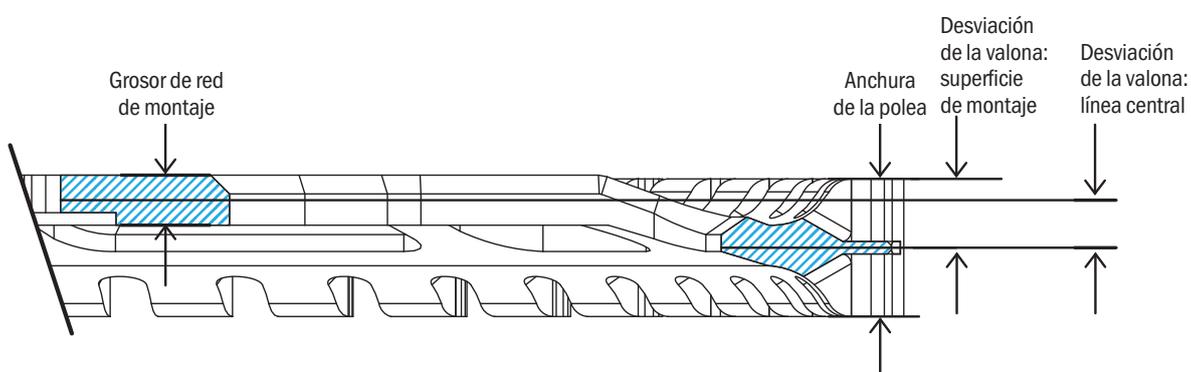
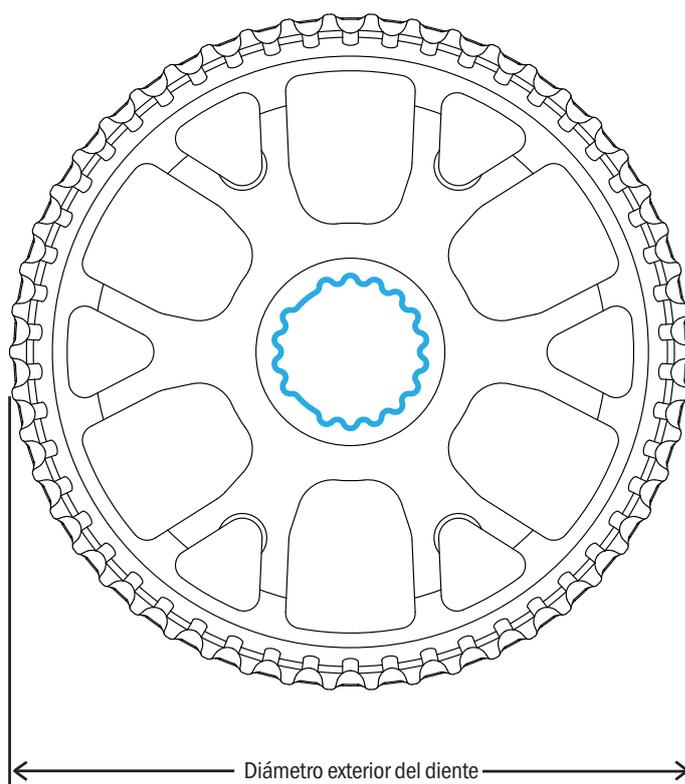
DIENTES	N.º DE ORIFICIOS DE PERNO	NÚMEROS DE PIEZA	ANCHURA DEL BRAZO DE MONTAJE	BCD	DIÁMETRO INTERIOR DEL BRAZO	DIÁM. EXT. DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL
46	5	CT11465CN	20,9	130	114,5	159,3	3,6	11,0	3,6	1,8
50		CT11505CN				173,2				
55		CT11555CN				190,7				

Nota: Las poleas delanteras CDN solo están disponibles premontadas en los platos y bielas S100, S150 o S250.



### POLEA DELANTERA CDC

DIENTES	N.º DE ORIFICIOS DE PERNO	NÚMEROS DE PIEZA	ANCHURA DEL BRAZO DE MONTAJE	BCD	DIÁMETRO INTERIOR DEL BRAZO	DIÁM. EXT. DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL
46	4	CF11464AT	19,00	104	88	159,23	3,10	11,00	3,10	1,8
46	5	CF11465AT-D	18,00	130	114,5	159,25	3,10	11,00	3,85	1,8
50	4	CF11504AT	19,00	104	88	173,23	3,10	11,00	3,10	1,8
50	5	CF11505AT-D	16,55	130	114,5	173,23	3,10	11,00	3,85	1,8
55	4	CF11554AT	20,00	104	88	190,70	3,10	11,00	3,10	1,8
55	5	CF11555AT-D	16,55	130	114,5	190,70	3,10	11,00	3,85	1,8
57	5	CF11575AT-D	16,55	130	114,5	197,71	3,10	11,00	3,85	1,8
60	5	CF11605AT-D	16,55	130	114,5	208,20	3,10	11,00	3,85	1,8

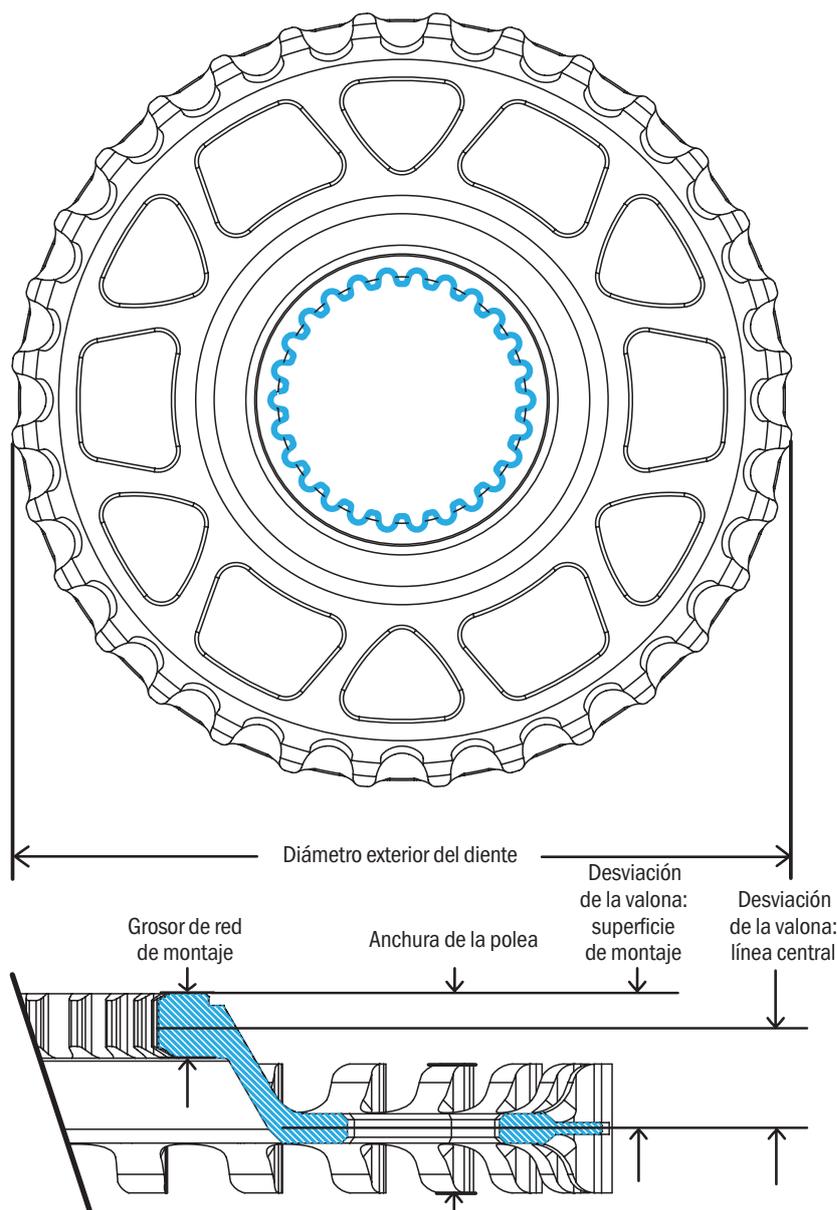


## CDX:EXP MBA POLEA FRONTAL

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁM. EXT. DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA: SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA: LÍNEA CENTRAL
46	CT1146MBA-5.8*	159,3	3,00	11,23	5,99	4,49
50	CT1150MBA-5.8*	173,2	3,00	11,23	5,99	4,49
55	CT1155MBA-5.8*	190,7	3,00	11,23	5,99	4,49
46	CT1146MBA-15.0**	159,3	3,00	20,50	15,00	13,50
50	CT1150MBA-15.0**	173,2	3,00	20,50	15,00	13,50
55	CT1150MBA-15.0**	190,7	3,00	20,50	15,00	13,50

\* Instrucciones de montaje de referencia, líneas de correa Rohloff y MTB 51.7-54.7

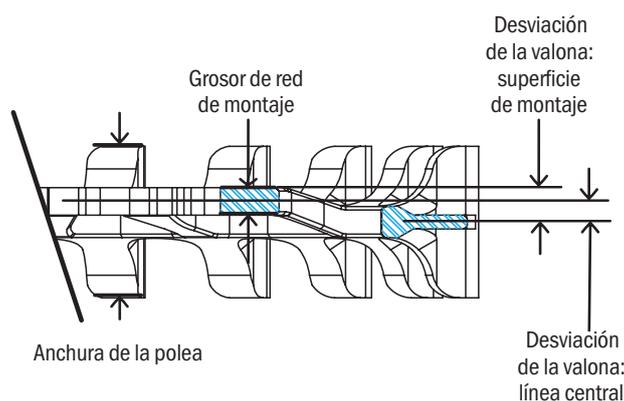
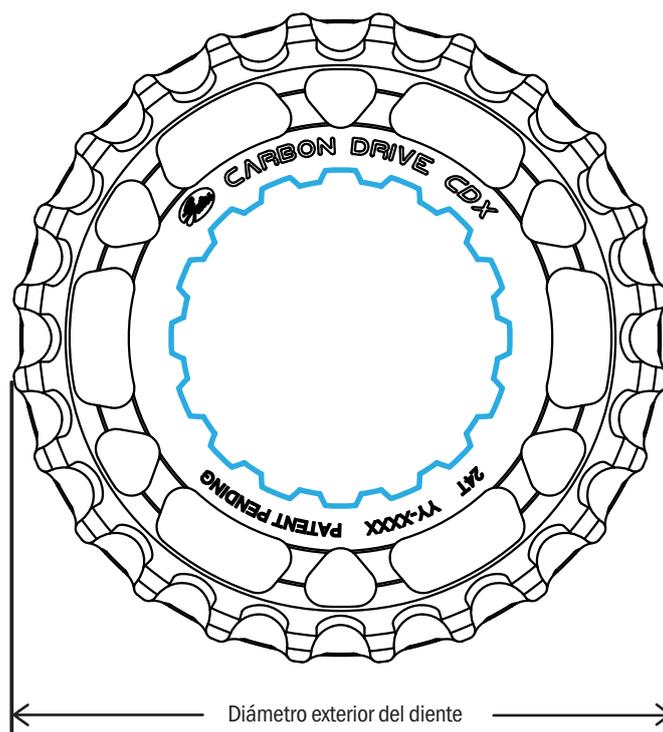
\* Instrucciones de montaje de referencia, líneas de correa de buje de engranajes interno 42.5-45.5



## POLEA DELANTERA DE PINION CDX

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁM. EXT. DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA: SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA: LÍNEA CENTRAL
<b>CDX</b>						
32	CT1132PMN	110,3	5,5	17,0	11,5	8,75
<b>CDX:EXP</b>						
39	CT1139PMN	134,8	5,5	17,0	11,5	8,75
<b>CDX:SL</b>						
32	CT1132PBA	110,3	5,5	17,0	11,5	8,75
39	CT1139PBA	134,8				

Nota: Polea trasera recomendada, consulte el apartado de 9 ranuras en la página 48.



Nota: Para obtener información adicional sobre la integración de bicicletas eléctricas, descargue el manual de integración de bicicletas eléctricas de Gates. [GatesCarbonDrive.com/eBike](http://GatesCarbonDrive.com/eBike)



Kit de cuñas



## DELANTERA CDX: BOSCH GEN2/REVONTE

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁM. EXT. DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA: SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA: LÍNEA CENTRAL
22	CT1122BMN-K*	75,3	2,0	11,0	2,5	1,5
24	CT1124BMN-K*	82,3	2,0	11,0	2,5	1,5
26	CT1126BMN-K*	89,3	2,0	11,0	2,5	1,5
28	CT1128BMN-K*	96,3	2,0	11,0	2,5	1,5
22	CT1122BMN-0-R**	75,3	4,5**	11,0	8,2	6,0

\* Debe utilizar el kit de cuñas y la contratuerca proporcionados por Gates. Estos números de pieza incluyen el kit de cuñas y la contratuerca requeridos.

\*\* La polea específica Rohloff no utiliza cuñas.

# POLEAS TRASERAS CENTERTRACK

## CDC / CDX



**SHIMANO**

46



**9 RANURAS**

48



**9 RANURAS,  
6 PERNOS**

48



**ENVILO**

49



**ROHLOFF**

50



**STURMEY-ARCHER**

51



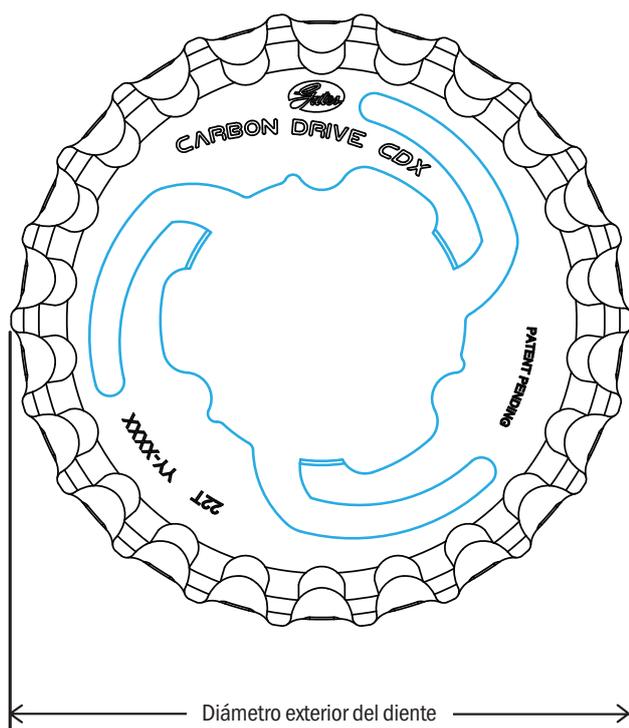
**GUÍA DE  
RUEDA LIBRE**

52

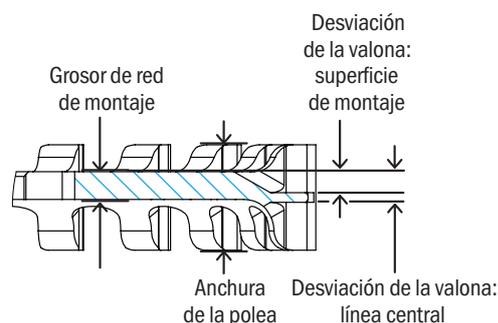
# POLEAS TRASERAS

**SHIMANO**

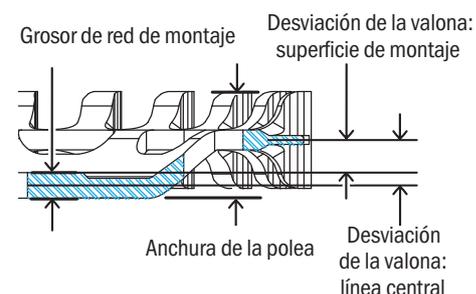
**3 LÓBULOS  
PARA BUJES DE  
3/7/8/11 VELOCIDADES**



**XMN-U  
XMN**



**XMN-D  
DMN**



## CDX TRASERA: SHIMANO SUREFIT 3 LÓBULOS

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DEL DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL
<b>SUREFIT 3 LÓBULOS</b>						
22	CT1122XMN*	75,3	2,9	11,0	0,9	-0,55
24	CT1124XMN*	82,3				
26	CT1126XMN*	89,3				
<b>SUREFIT 3 LÓBULOS - DESVIACIÓN UNIFICADA</b>						
22	CT1122XMN-U	75,3	2,9	11,0	2,7	1,25
24	CT1124XMN-U	82,3				
26	CT1126XMN-U	89,3				
<b>SUREFIT 3 LÓBULOS - SHIMANO DI2</b>						
28	CT1128DMN**	96,3	2,9	12,1	3,71	5,16
28	CT1128XMN-D***	96,3	2,9	11,0	1,60	3,05

## CDC TRASERA: SHIMANO SUREFIT 3 LÓBULOS

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DEL DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL
<b>SUREFIT 3 LÓBULOS</b>						
22	CT1122XSE*	75,3	2,9	11,0	0,9	-0,55
24	CT1124XSE*	82,3				
<b>SUREFIT 3 LÓBULOS - DESVIACIÓN UNIFICADA</b>						
22	CT1122XSE-U	75,3	2,9	11,0	2,7	1,25
24	CT1124XSE-U	82,3				
26	CT1126XSE-U	89,3				

\* El tipo de polea XMN para la línea de correa de 43,7 mm se descatalogará en MY20/MY21, y será sustituido por XMN-U para la línea de correa de 45,5 mm.

\*\* El tipo de polea DMN para la línea de correa de 39,8 mm se descatalogará en MY20/MY21, y será sustituido por XMN-D para la línea de correa de 41,7 mm.

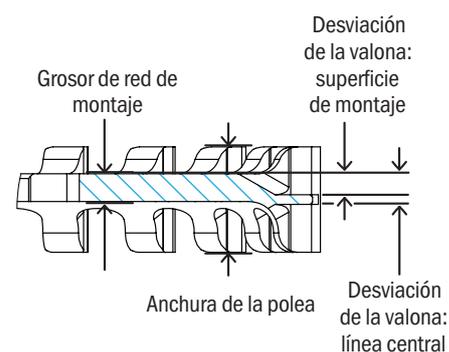
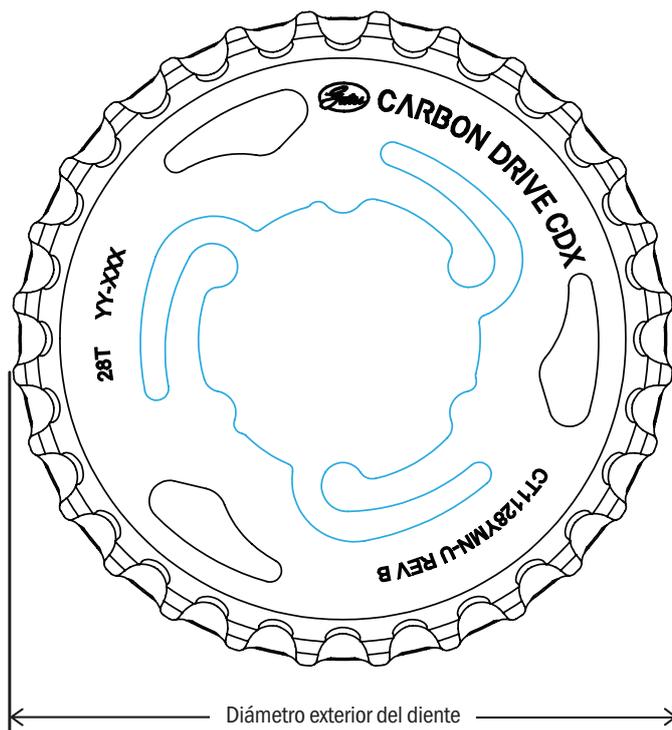
\*\*\* Requiere el uso del sistema Shimano MU-UR500 Di2.

Nota: Las poleas NMN ya no se recomiendan para bujes Shimano y SRAM de 3 lóbulos. Utilice poleas XMN para un rendimiento óptimo.

# POLEAS TRASERAS

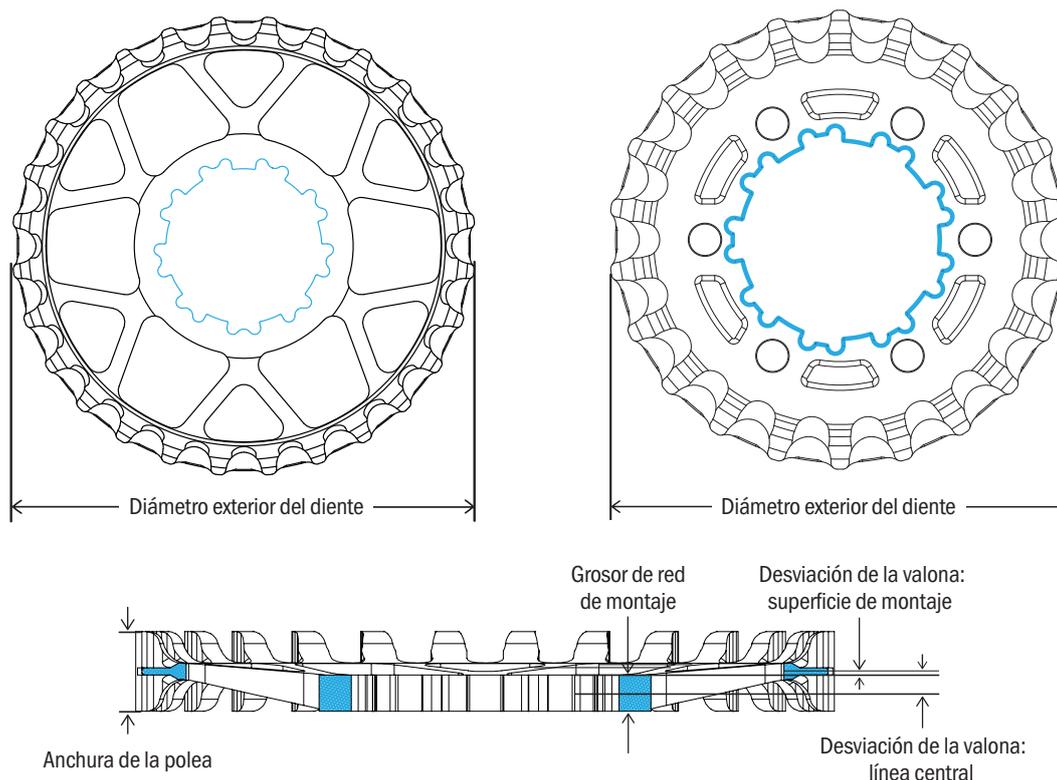
SHIMANO

6 LÓBULOS  
PARA BUJES INTER-5E



## CDX TRASERA: SHIMANO SUREFIT 6 LÓBULOS

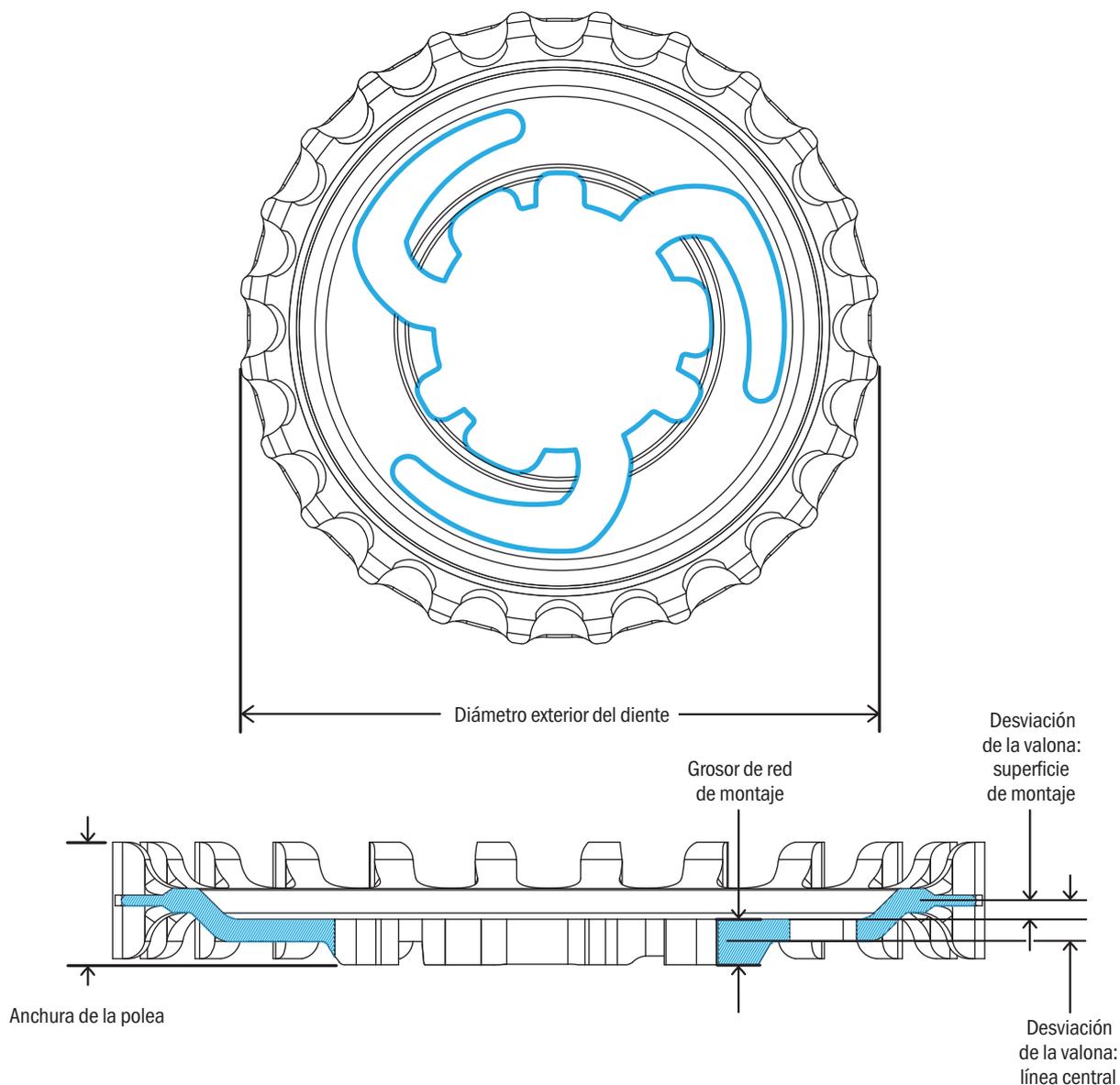
DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DEL DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL
<b>SUREFIT 6 LÓBULOS - DESVIACIÓN UNIFICADA</b>						
28	CT1128YMN-U	96,3	3,0	11,0	1,8	0,3
30	CT1130YMN-U	103,3				
32	CT1132YMN-U	110,3				
34	CT1134YMN-U	117,3				
36	CT1136YMN-U	124,3				
<b>SUREFIT 6 LÓBULOS - SHIMANO DI2</b>						
28	CT1128YMN-D	96,3	3,0	11,0	2,0	0,5



### CDX/CDC TRASERA: 9 RANURAS

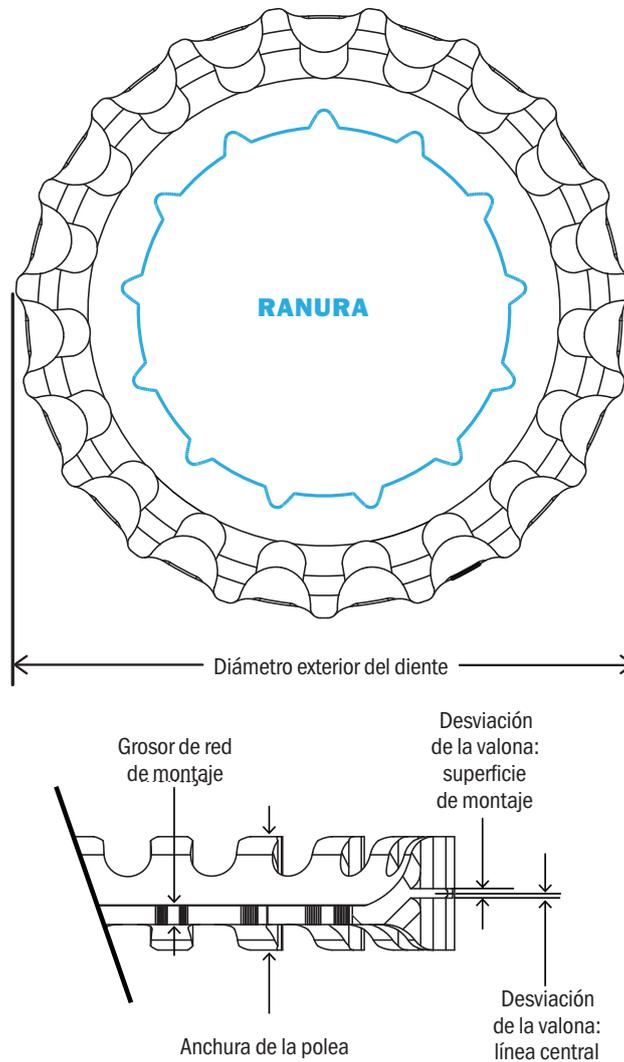
DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DEL DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA: SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA: LÍNEA CENTRAL
<b>CDX</b>						
19	CT1119SMN	64,8	5,0**	11,0	0,5	3,0
20	CT1120SMN	68,3				
21	CT1121SMN	71,8				
22	CT1122SMN	75,3				
23	CT1123SMN	78,8				
24	CT1124SMN	82,3				
26	CT1126SMN	89,3				
28	CT1128SMN	96,3				
30	CT1130SMN	103,3				
32	CT1132SMN	110,3				
34	CT1134SMN	117,3				
39	CT1139SMN	134,8				
<b>CDX 9 RANURAS, 6 PERNOS</b>						
22	CT1122HMN	75,3	2,35	11,0	2,1	2,25
<b>CDX:SL</b>						
24	CT1124SBA	82,3	5,0	11,0	0,5	3,0
26	CT1126SBA	89,3				
28	CT1128SBA	96,3				
30	CT1130SBA	103,3				
32	CT1132SBA	110,3				
34	CT1134SBA	117,3				
39	CT1139SBA	134,8				
<b>CDC</b>						
22	CT1122SVN	75,3	5,0	11,0	2,5	2,5

\* El grosor de la red de montaje ha cambiado de 2,5 mm a 5,0 mm. Quedan algunas existencias de 2,5 mm. La línea de la correa no varía, pero será necesario retirar un espaciador.



## CDX TRASERA: ENVIOLo SUREFIT

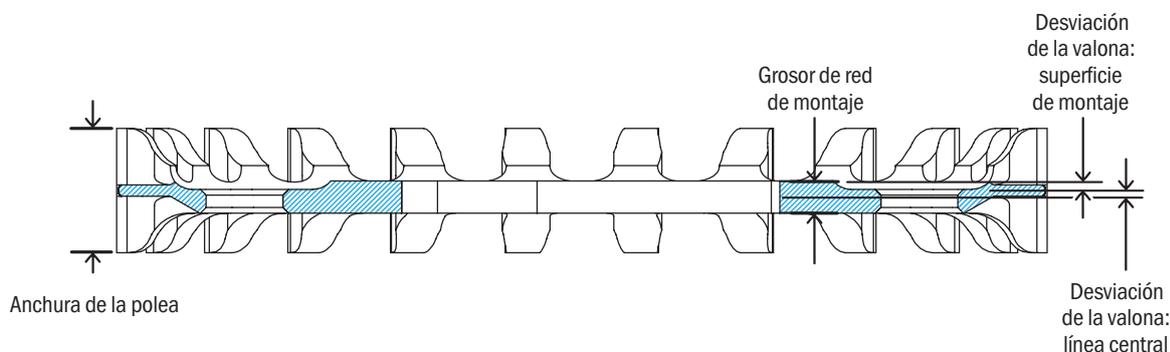
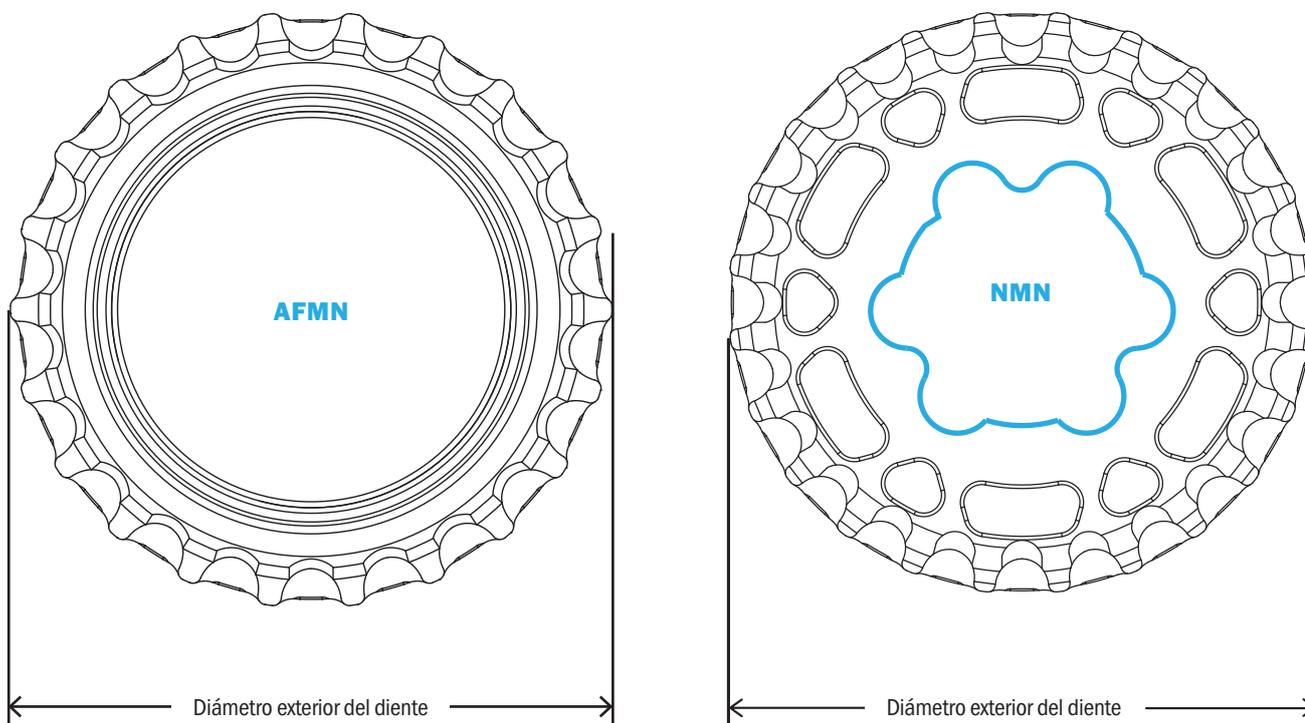
DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DEL DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL
<b>CDX</b>						
22	CT1122VMN	75,3	4,3	11,6	1,78	3,93
24	CT1124VMN	82,3				
26	CT1126VMN	89,3				
28	CT1128VMN	96,3				
<b>CDC</b>						
24	CT1124VSE	82,3	4,3	11,6	1,78	3,93
26	CT1126VSE	89,3				
28	CT1128VSE	96,3				



## CDX:EXP TRASERA: ROHLOFF

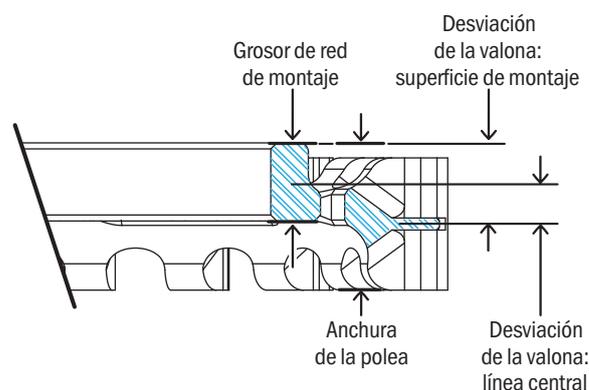
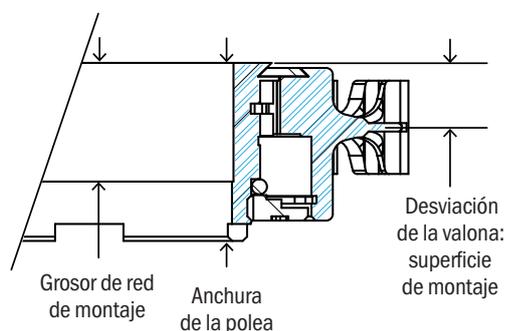
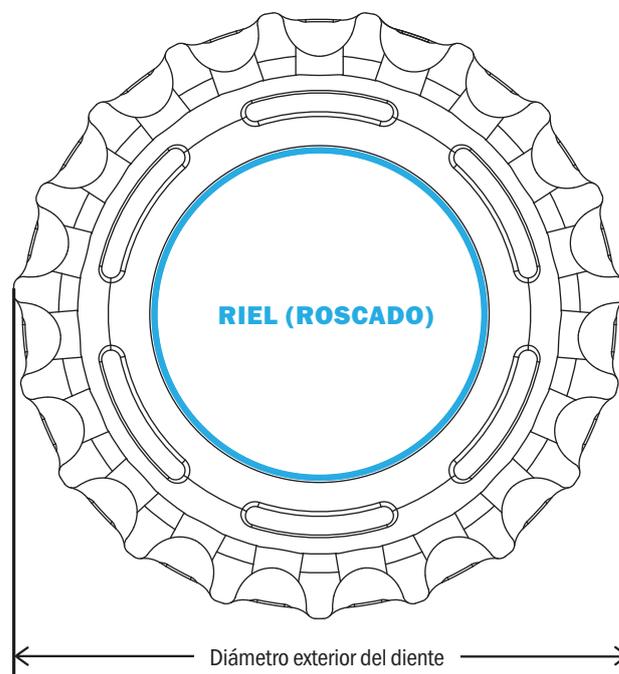
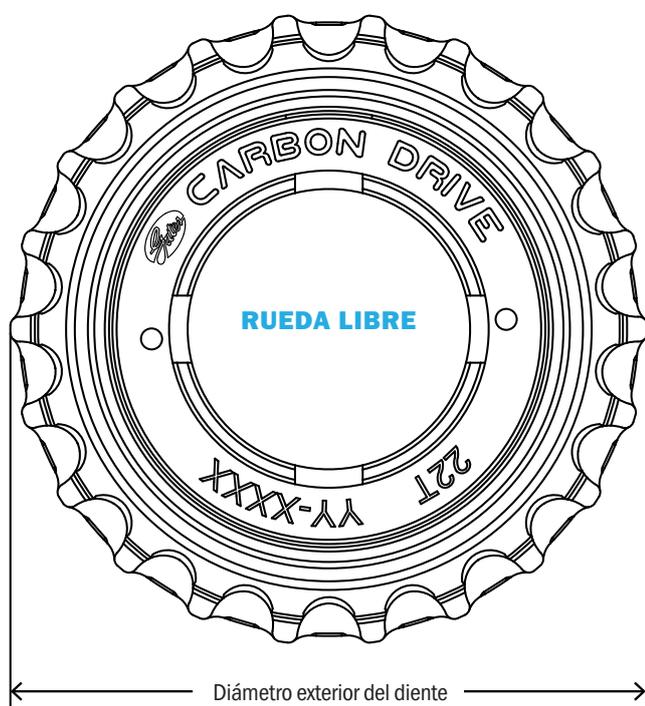
DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DEL DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL	INTERFAZ	COLOR
<b>RANURA ROHLOFF*</b>								
19	CT1119SMN	64,85	2,0	12,0	1,3	2,3	RANURA ROHLOFF	PLATEADO
20	CT1120SMN	68,27						
22	CT1122SMN	75,33						
19	CT1119SSB	64,85	2,0	12,0	1,3	2,3	RANURA ROHLOFF	NEGRO
20	CT1120SSB	68,27						
22	CT1122SSB	75,33						

\*Requiere el soporte acanalado Rohloff 'L' (ref. 8540L), que fija la polea con un anillo de seguridad roscado.



## CDX TRASERA: STURMEY-ARCHER

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DEL DIENTE	DIÁMETRO SOBRE LAS PUNTAS DE LOS LÓBULOS	INTERFAZ	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA LÍNEA CENTRAL
<b>3 LÓBULOS</b>								
22	CT1122NMN	75,3	31,9	3 LÓBULOS	2,90	11,0	0,90	0,55
24	CT1124NMN	82,3	31,9	3 LÓBULOS	2,90	11,0	0,90	0,55
26	CT1126AMN	89,3	46,9	3 LÓBULOS	3,10	11,0	0,95	0,60
<b>ROSCADO</b>								
22	CT1122AFMN	75,3	N/D	M50X1.0 ROSCADO	6,40	11,0	3,50	0,30



## RUEDA LIBRE TRASERA / RIEL

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DEL DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA: SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA: LÍNEA CENTRAL	RECUESTO ROSCAS
<b>RUEDA LIBRE CDX</b>							
22	CT1122WMN	75,3	14,0	18,5	6,90	N/D	1,370" × 24 RH
<b>RUEDA LIBRE CDC</b>							
22	CT1122WSE	75,3	14,0	21,0	6,90	N/D	1,370" × 24 RH
<b>RIEL CDX (ROSCADO)</b>							
19	CT1119FMN	64,8	6,5	12,5	6,75	3,5	1,370" × 24 RH
20	CT1120FMN	68,3					
21	CT1121FMN	71,8					
22	CT1122FMN	75,3					



# CORREAS DE 11 mm



**CDX**

54



**CDN**

55

# CDX™

## LIMPIO, SUAVE, SENCILLO

Sin necesidad de lubricante = no más manchas de grasa. Al no acumular suciedad ni residuos, se limpia fácilmente con agua. Solo móntese y empiece a pedalear. Ausencia de cadena = ausencia de ruido al pedalear. Asombrosamente silenciosa. Un sistema de Carbon Drive de Gates pesa menos que una cadena. A menor peso, obtenemos mayor rendimiento. Un engranaje inmediato y una sensación de suavidad como nunca antes había experimentado. ¡Pedalear para creer!

### DISEÑO DE LA POLEA CDX

POLIURETANO

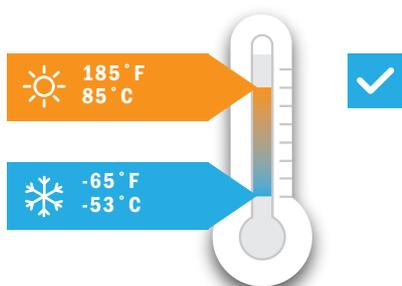
CORREA DORSAL ACANALADA

CUERDAS DE TRACCIÓN DE FIBRA DE CARBONO

REVESTIMIENTO DE NYLON DEL DIENTE CON EXTERIOR DE COLOR

PERFIL DE DIENTE CURVILÍNEO OPTIMIZADO PARA BICICLETAS

CENTERTRACK



### CORREA CDX CENTERTRACK

(12 MM DE PROFUNDIDAD)

DIENTES	LONGITUD	DESCRIPCIÓN (CONSULTE LA LISTA DE PRECIOS PARA VER LAS OPCIONES DE COLOR)
108	1188 mm	11M-108T-12CT
111	1221 mm	11M-111T-12CT
113	1243 mm	11M-113T-12CT
115	1265 mm	11M-115T-12CT
118	1298 mm	11M-118T-12CT
120	1320 mm	11M-120T-12CT
122	1342 mm	11M-122T-12CT
125	1375 mm	11M-125T-12CT
128	1408 mm	11M-128T-12CT
130	1430 mm	11M-130T-12CT
132	1452 mm	11M-132T-12CT
137	1507 mm	11M-137T-12CT
143	1573 mm	11M-143T-12CT
151	1661 mm	11M-151T-12CT
158	1738 mm	11M-158T-12CT
166	1826 mm	11M-166T-12CT
168	1848 mm	11M-168T-12CT
174	1914 mm	11M-174T-12CT

# CDN™

## SU RED DE CARBON DRIVE

Todo lo que los ciclistas urbanos quieren en una transmisión por correa: limpia, silenciosa, ligera y potente, ahora a un precio más bajo.

Gates ha diseñado especialmente una nueva correa de polímero de módulo elevado con cuerdas de tracción de fibra de carbono sin estiramiento y ha desarrollado una polea de material compuesto reforzado de alta resistencia con diseño CenterTrack™.

Como resultado, el nuevo sistema Carbon Drive CDN ofrece el peso reducido y el rendimiento óptimo que espera obtener de Gates, así como nuevas oportunidades de transmisión por correa para sus modelos de mayor volumen.

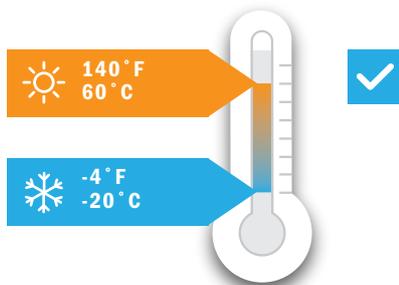
### DISEÑO DE LA POLEA CDN POLÍMERO TECNOLÓGICO DE MÓDULO ELEVADO

CUERDAS DE TRACCIÓN DE FIBRA DE CARBONO

REVESTIMIENTO DE NYLON DEL DIENTE CON EXTERIOR DE COLOR

PERFIL DE DIENTE CURVILÍNEO OPTIMIZADO PARA BICICLETAS

CENTERTRACK

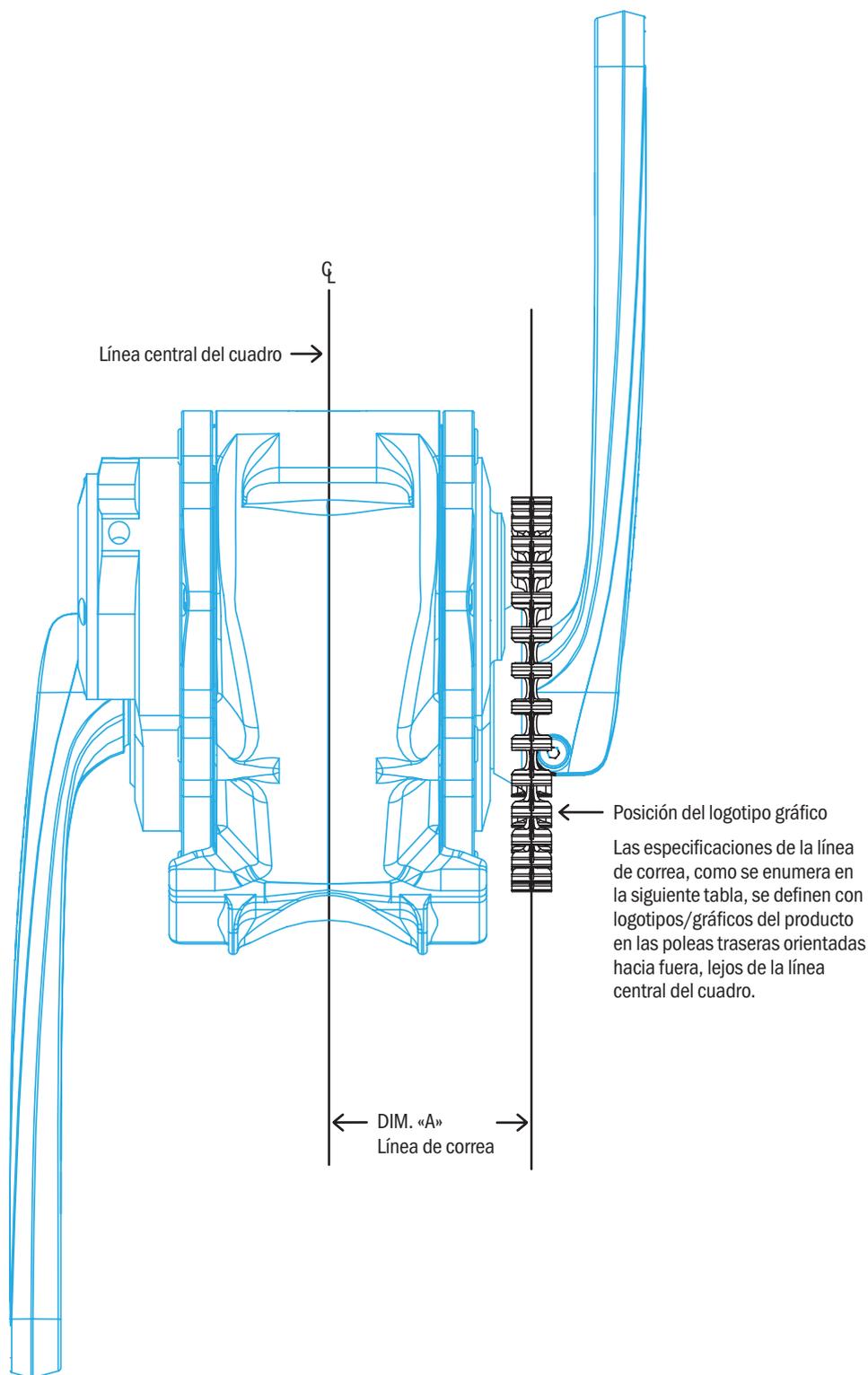


### CORREA CDN CENTERTRACK

(12 MM DE PROFUNDIDAD)

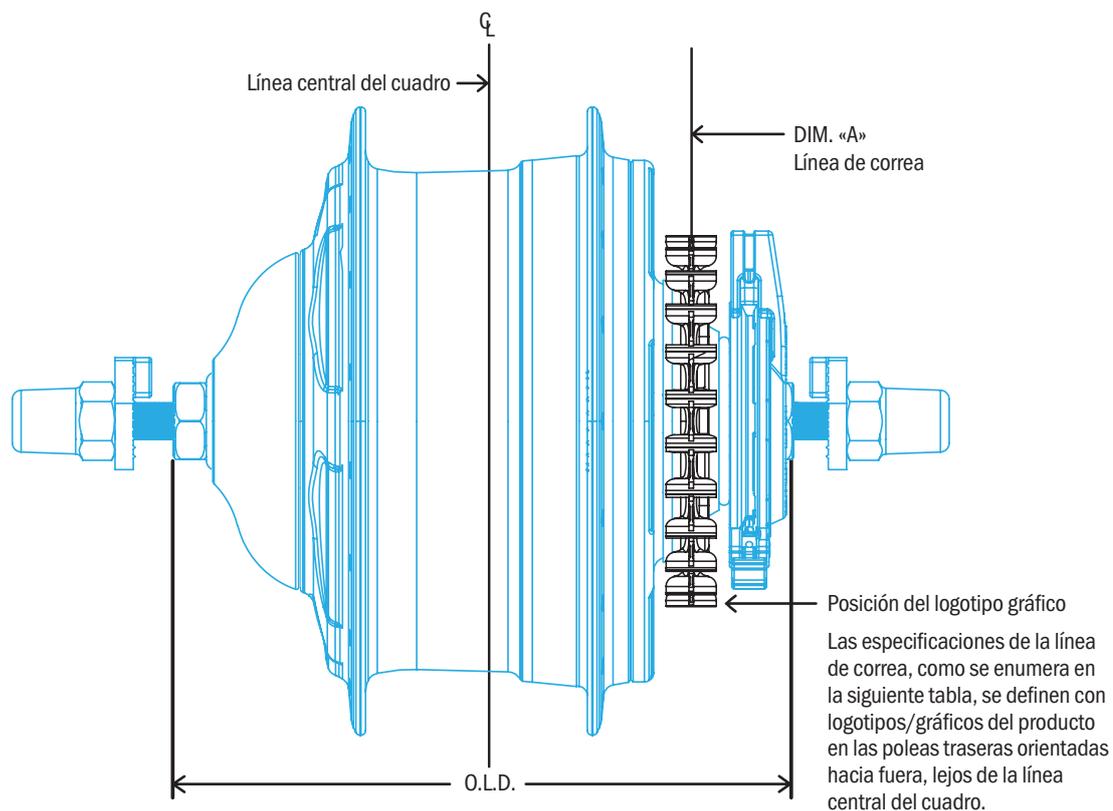
DIENTES	LONGITUD	DESCRIPCIÓN (SOLO NEGRO)
111	1221 mm	11M-111T-12CT CDN
113	1243 mm	11M-113T-12CT CDN
115	1265 mm	11M-115T-12CT CDN
118	1298 mm	11M-118T-12CT CDN
120	1320 mm	11M-120T-12CT CDN
122	1342 mm	11M-122T-12CT CDN
125	1375 mm	11M-125T-12CT CDN
128	1408 mm	11M-128T-12CT CDN
130	1430 mm	11M-130T-12CT CDN
132	1452 mm	11M-132T-12CT CDN

Nota: El sistema CDN no está homologado para su uso en bicicletas de montaña, bicicletas eléctricas con accionamiento intermedio o cajas de engranajes, bicicletas de piñón fijo o bicicletas de trekking/paseo de alto kilometraje.



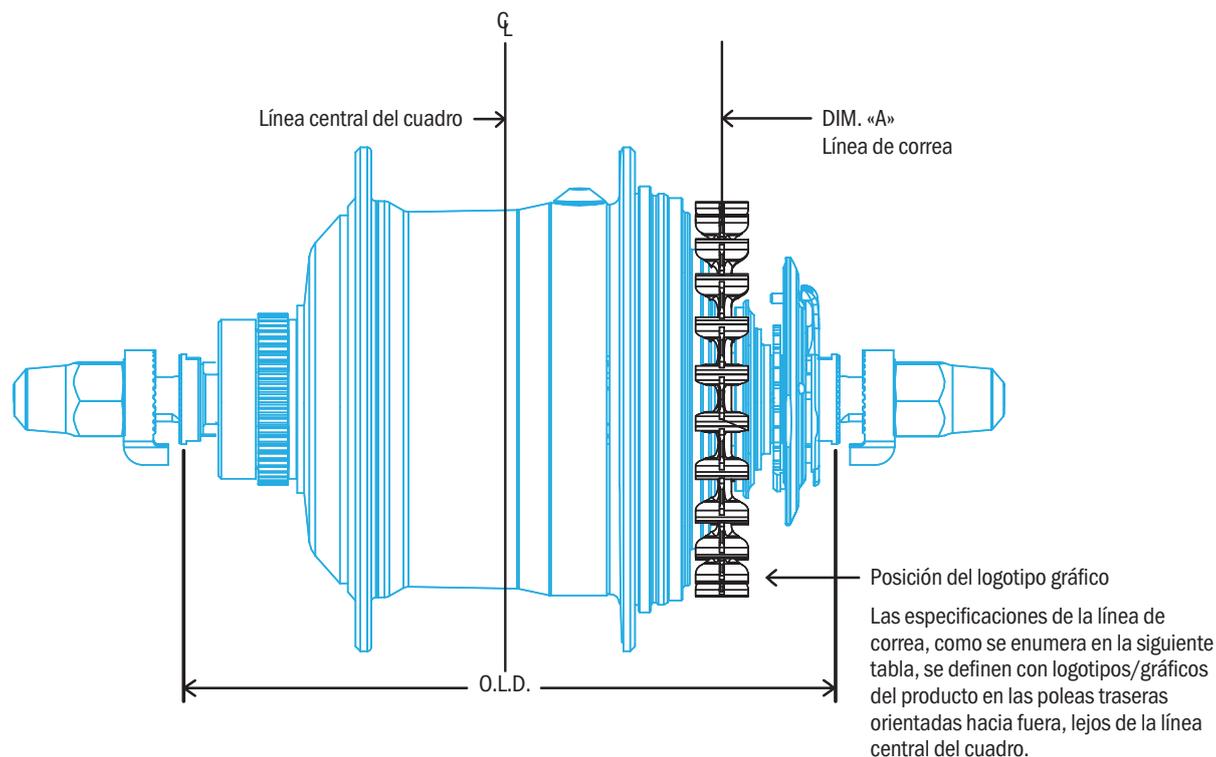
## SISTEMAS DE TRANSMISIÓN DE MONTAJE MEDIO CDX: PINION

FABRICANTE	DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE MODELO	DIM. «A» LÍNEA DE CORREA
Pinion	Caja de engranajes	P-Line	56,5
		C-Line	52,5



## LÍNEA DE CORREA CDX/CDC PARA BUJES DE ENGRANAJES INTERNOS: ENVIOLLO

FABRICANTE	DESCRIPCIÓN DEL BUJE	O.L.D.	TIPO DE FRENO	NÚMEROS DE PRODUCTO DE BUJES	DIM. «A» LÍNEA DE CORREA	GRUPO DE CARBON DRIVE DE LA POLEA TRASERA
enviolo	CVP	135/142	Disco, llanta, rodillo	enviolo CT, TR, SP, CA, CO	45,5	VMN/VSE
		148	Disco, llanta	enviolo SP, CA	48,7	



## LÍNEA DE CORREA CDX/CDC PARA BUJES DE ENGRANAJES INTERNOS: SHIMANO

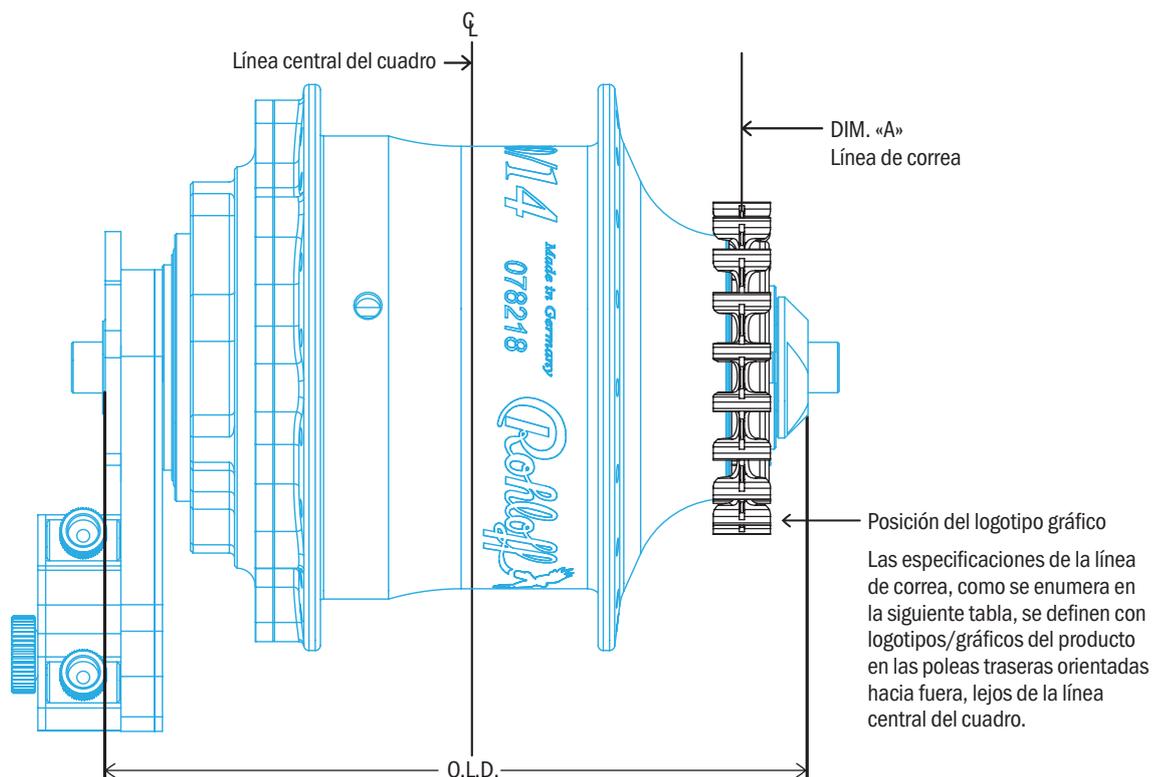
FABRICANTE	DESCRIPCIÓN DEL BUJE	O.L.D.	TIPO DE FRENO	NÚMEROS DE PRODUCTO DE BUJES	DIM. «A» LÍNEA DE CORREA	GRUPO DE CARBON DRIVE DE LA POLEA TRASERA
Shimano	Alfine 11	135	Disco	SG-S700	43,7* / 45,5	XMN*, XSE / XMN-U, XSE-U
	Alfine 11 Di2**			SG-S705	41,7	XMN-D
	Alfine 8			SG-S7001-8	43,7* / 45,5	XMN*, XSE / XMN-U, XSE-U
	Alfine 8 Di2**			SG-S7051-8	41,7	XMN-D
	Inter-5E			SG-S7000-5	45,5	YMN-U
	Inter-5E Di2			SG-S7050-5	41,7	YMN-D
	Nexus 3	127	Contrapedal	SG-3C41	41,2**	XMN*/XSE
		120		SG-3C41	42,7**	
	Nexus 3****	135	Disco	SG-3D55	43,7	NMN
	Nexus 7	130	Rodillo	SG-C3000-7R	42,1**	XMN*/XSE
		127	Contrapedal	SG-C3000-7C	43,3**	
	Nexus 8 ***	135	Disco	SG-C3001-7D	45,7	XMN-U/XSE-U
				SG-C6001-8D, SG-C6001-8CD	43,7* / 45,5	XMN*, XSE / XMN-U, XSE-U
		132	Rodillo, llanta	SG-C6011-8R, SG-C6001-8R, SG-C6011-8V, SG-C6001-8V	44,6**	XMN*/XSE
		132,3	Contrapedal	SG-C6001-8C	44,8**	XMN*/XSE
Nexus 8 Di2**	135	Disco, rodillo, contrapedal	SG-C6061-8R, SG-C6061-8C, SG-C6061-8D, SG-C6061-8CD	41,7	XMN-D	

\* El tipo de polea XMN para la línea de correa de 43,7 mm se descatalogará en MY20/MY21, y será sustituido por XMN-U para la línea de correa de 45,5 mm

\*\* Requiere el uso del motor Shimano Di2 MU-UR500

\*\*\* Para las poleas 22T en todas las combinaciones de buje mecánico de 8 velocidades, los clientes deben pedir el «Tapón antipolvo derecho B para INTER-8»

\*\*\*\* El controlador de 6 lóbulos no es compatible con las poleas XMN



## LÍNEA DE CORREA CDX PARA BUJE DE ENGRANAJES: ROHLOFF

FABRICANTE	DESCRIPCIÓN DEL BUJE	O.L.D.	TIPO DE FRENO	NÚMEROS DE PRODUCTO DE BUJES	DIM. «A» LÍNEA DE CORREA	GRUPO DE CARBON DRIVE DE LA POLEA TRASERA
Rohloff	SpeedHUB	135/142	Disco	500/14	54,7	RMN-E/RSMN*/RSSB*
		148		51,7		
		170/177		72,2		
		190/197				

Nota: Las integraciones de Rohloff requieren un amortiguador. Consulte el manual específico de Rohloff de Gates para obtener información adicional.

\*Requiere el soporte acanalado Rohloff 'L' (ref. 8540L), que fija la p Polea con un anillo de seguridad roscado.

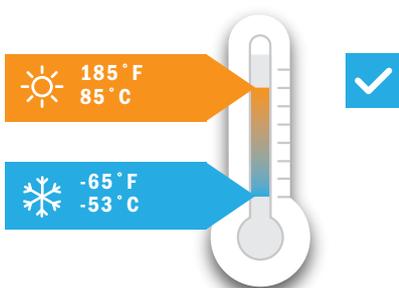
# PRODUCTOS TÁNDEM



## EL AUMENTO RECIENTE DE LAS OFERTAS PERMITE UNA MAYOR COMPATIBILIDAD

Carbon Drive de Gates proporciona la solución de transmisión de potencia ideal entre ambos ciclistas del tándem. En comparación con las transmisiones tradicionales de cadena tipo tándem, las correas y poleas dentadas CDX CenterTrack de Gates ofrecen una conducción más limpia, silenciosa y suave, y duran mucho más que las cadenas, por lo que puede dedicar menos tiempo a preocuparse por el mantenimiento y disfrutar más del recorrido.

Nuestras correas y piñones de primera generación para tándem cuentan con un paso de dientes de 8 mm junto con nuestra tecnología probada CenterTrack. La reciente ampliación de nuestra oferta de correas de 11 mm permite ahora una mayor compatibilidad con más longitudes de brazo para tándem. Consulte la tabla de transmisión de Stoker de tándem CDX para identificar la solución de accionamiento adecuada para su cuadro. Si no ve una opción que coincida con su cuadro o si necesita ayuda para seleccionar los componentes correctos, póngase en contacto con nosotros en [CarbonDrive@gates.com](mailto:CarbonDrive@gates.com).



### CORREA CDX CENTERTRACK

(12 MM DE PROFUNDIDAD)

DIENTES	LONGITUD	DESCRIPCIÓN
250	2000 mm	8M-250T-12CT

Nota: Los nuevos tamaños de correa de paso de 11 mm de longitud permiten el uso de poleas delanteras CDX estándar para determinadas aplicaciones de distribución en tándem. Póngase en contacto con [CarbonDrive@Gates.com](mailto:CarbonDrive@Gates.com) para obtener más información.

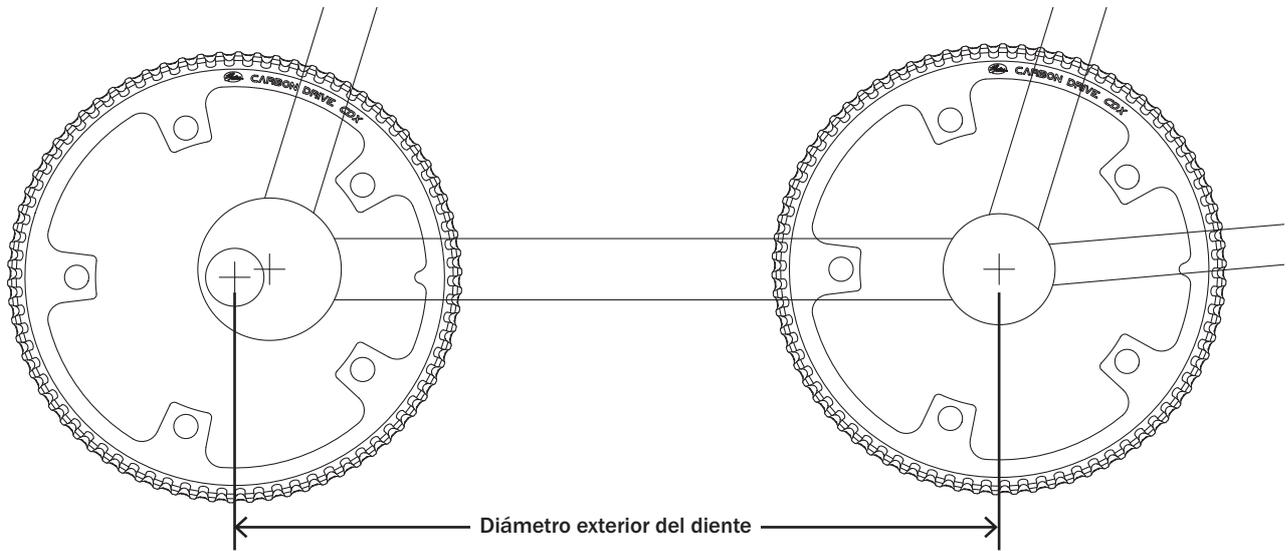
### POLEAS PARA TÁNDEM CDX – 8 MM\*

DIENTES	N.º DE ORIFICIOS DE PERNO	NÚMERO DE PIEZA	ANCHURA DEL BRAZO DE MONTAJE	BCD	DIÁMETRO INTERIOR DEL BRAZO	DIÁM. EXT. DIENTE	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESVIACIÓN DE LA VALONA: SUPERFICIE DE MONTAJE	DESVIACIÓN DE LA VALONA: LÍNEA CENTRAL
66	5	CT08665AA	21	130	114,5	166,3	3,1	11,0	3,1	1,55
69		CT08695AA				174,2				
74		CT08745AA				186,8				

\* Las poleas para tándem de 8 mm y las poleas delanteras estándar de 11 mm no son intercambiables.

# PRODUCTOS PARA TÁNDEM CDX

UNA MAYOR DURACIÓN REDUCE EL PESO Y EL MANTENIMIENTO



La transmisión para tándem de Carbon Drive de Gates ahorra una cantidad significativa de peso, reduce el mantenimiento y dura más que una transmisión equivalente; y como el cuadro no requiere una abertura para utilizar la correa, el sistema se puede reacondicionar. Sin embargo, es importante tener en cuenta que su uso se limita a los cuadros que cumplen con los requisitos de distancia entre ejes.

Para reacondicionar la transmisión, debe haber suficiente espacio para instalarla y tensarla. Será necesario realizar dos mediciones, la primera a la distancia central mínima (donde EBB está más cerca de BB estándar) y a la

distancia central máxima (donde EBB está más alejado del BB estándar). No hay mucho ajuste con un soporte inferior excéntrico, por lo que es necesaria una medición cuidadosa. La siguiente tabla identifica la distancia entre centros de instalación, la distancia entre centros real y el recorrido total recomendado de las tres opciones. Para garantizar que la transmisión encaje, la distancia mínima entre centros medida debe ser inferior a la distancia entre centros de la instalación y la distancia máxima entre centros medida debe ser superior a la distancia total recomendada. Si tiene alguna pregunta sobre el montaje, póngase en contacto con Carbon Drive de Gates para obtener asistencia.

## TRANSMISIÓN DE STOKER DE TÁNDEM CDX

DIENTES DE LA POLEA	CORREA	PASO	DISTANCIA DE INSTALACIÓN	CENTRO REAL	RECORRIDO TOTAL RECOMENDADO
39	174	11 mm	738,30	742,30	745,30
39	168	11 mm	705,30	709,30	712,30
39	166	11 mm	694,30	698,30	701,30
42	174	11 mm	722,01	726,01	729,01
42	168	11 mm	689,01	693,01	696,01
42	166	11 mm	678,01	682,01	685,01
46	174	11 mm	700,30	704,30	707,30
46	168	11 mm	667,30	671,30	674,30
66	250	8 mm	732,44	736,44	739,44
69	250	8 mm	720,60	724,60	727,60
74	250	8 mm	700,86	704,86	707,86

\* Disponible únicamente con 4 pernos 104 BCD.

\*\* Disponible únicamente con 5 pernos 130 BCD. Compatible únicamente con correas de 8 mm y 250 dientes.



# PRESENTAMOS SIDETRACK



**PLATOS Y BIELAS  
SIDETRACK**

64-65



**POLEAS TRASERAS  
SIDETRACK**

66



**CORREA  
SIDETRACK**

67-68

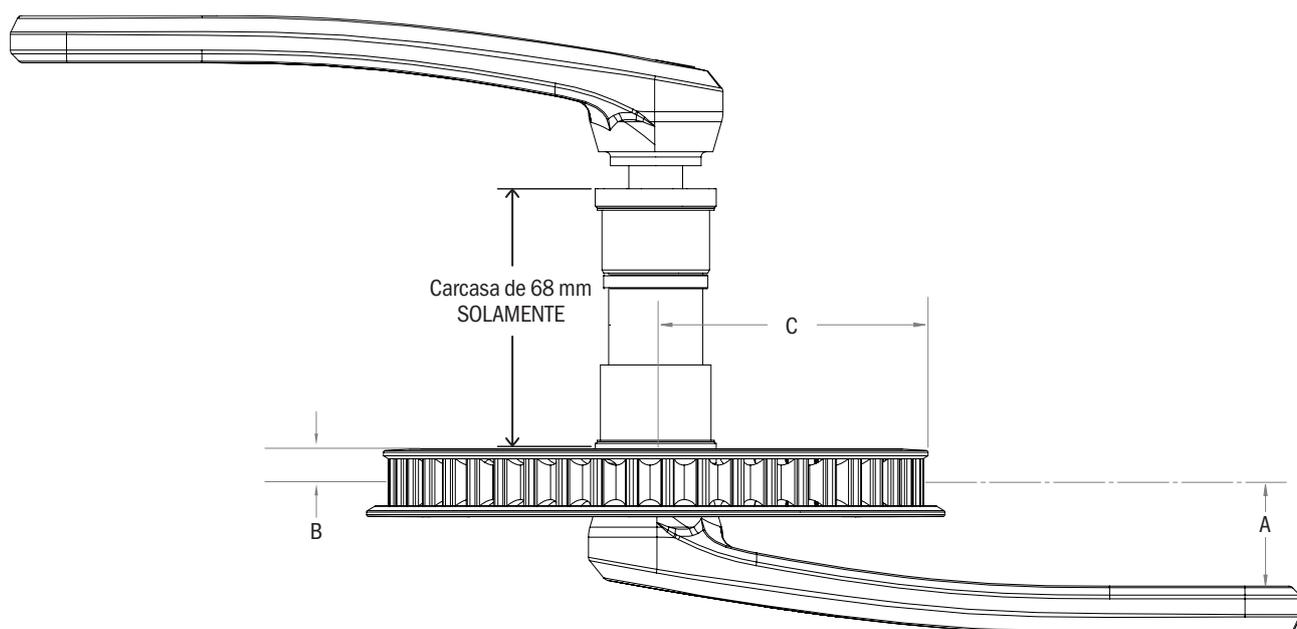
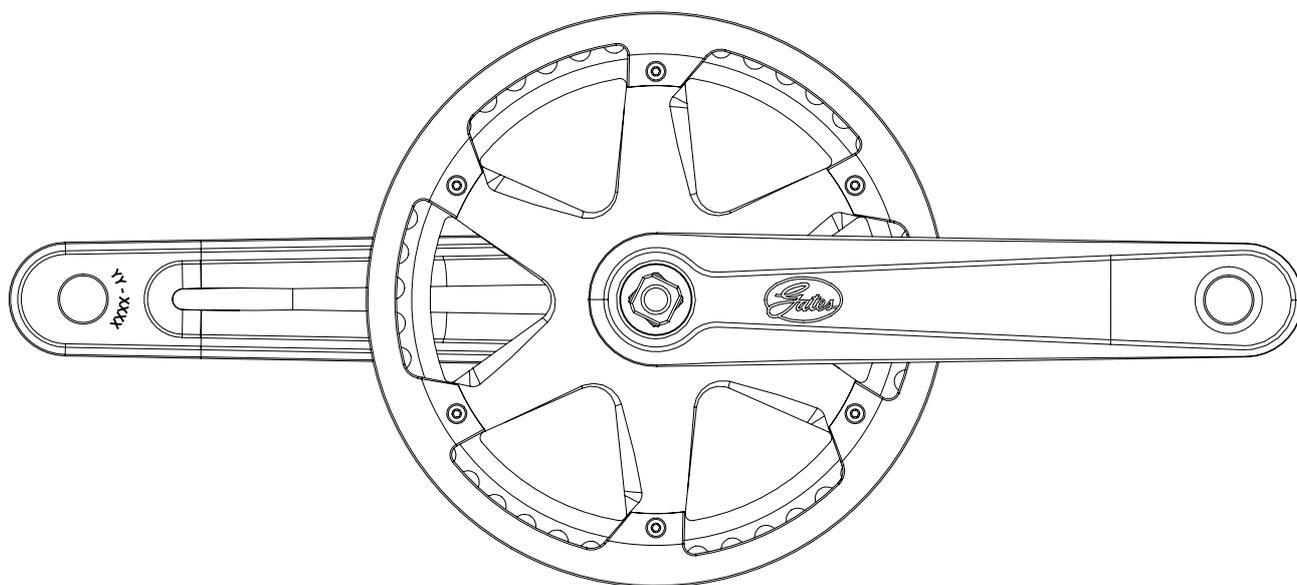
# S050



## ESPECIFICACIONES DE PLATOS Y BIELAS

- Proporciona la línea de correa específica requerida cuando se combina con el soporte inferior recomendado
- Ahorran un tiempo valioso en la producción
- El montaje concéntrico minimiza la variación de la tensión de la correa
- Soporte inferior recomendado: ZUMBA de Thun
- Opciones de longitud de biela de 160 y 170 mm
- Disponible en negro o plata mate
- Se incluye protección de compuesto conforme a ISO

# PLATOS Y BIELAS SIDETRACK



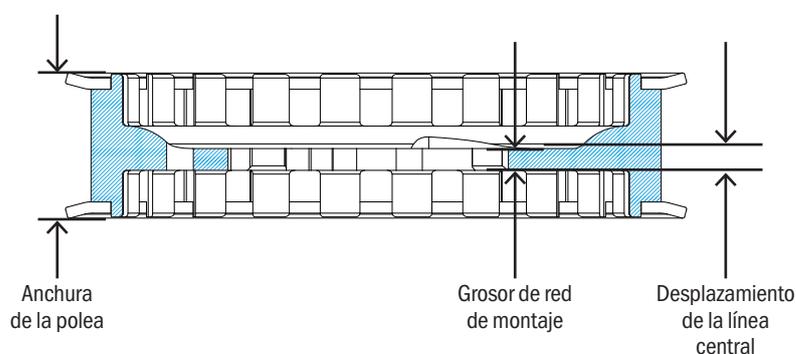
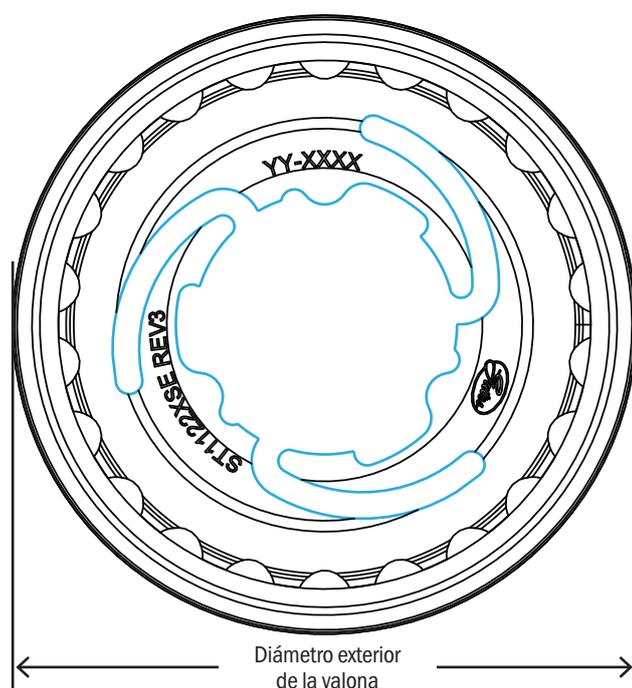
## PLATOS Y BIELAS S050 PARA SU USO CON POLEAS SIDETRACK

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	LONGITUD DEL BRAZO	DIMENSIONES (MM)		
			A	B	C
46	FC S050 JIS 170BM 46T	170	29,75	9,1	86
46	FC S050 JIS 170SM 46T	170			86
50	FC S050 JIS 170BM 50T	170			93
60	FC S050 JIS 160BM 60T	160			110,5

Para la selección de la línea de correa y el soporte inferior, consulte la página 68.

# POLEAS TRASERAS SIDETRACK

SUREFIT  
9 RANURAS, 6 PERNOS



## POLEA TRASERA SIDETRACK

DIENTES	NÚMEROS DE PIEZA	DIÁMETRO EXTERIOR DE LA VALONA	GROSOR DE RED DE MONTAJE	ANCHURA DE LA POLEA	DESPLAZAMIENTO DE LA LÍNEA CENTRAL
<b>SHIMANO SUREFIT DE 3 LÓBULOS/6 LÓBULOS Y 3 VELOCIDADES</b>					
22	ST1122XSE+3.3	82	2,9	19,3	3,3
<b>ISO ROSCADA FIJA</b>					
22	ST1122FSE	82	6,5	18,0	6,8
<b>9 RANURAS BUJE LIBRE</b>					
22	ST1122SSE	82	5	19,3	0,5

# SIDETRACK™

## NOVEDAD: CONDUCCIÓN RECREATIVA

Limpia, silenciosa, ligera y potente, ideal para bicicletas recreativas.

La correa de polímero de módulo elevado especialmente diseñada con cuerdas de tracción de fibra de carbono sin estiramiento igual que nuestras correas CDN. Fabricada en nuestra planta de Dumfries, Escocia. No es compatible con ningún producto CenterTrack.

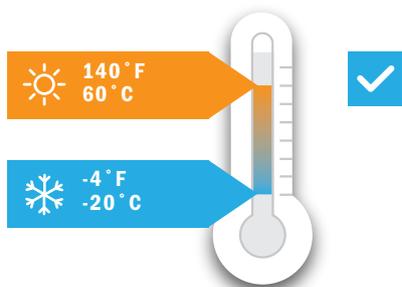
El nuevo sistema Sidetrack de Carbon Drive ofrece el peso reducido y el rendimiento óptimo que espera obtener de Gates, ampliando las oportunidades de transmisión por correa para modelos de mayor volumen.

### DISEÑO DE LA CORREA SIDETRACK POLÍMERO TECNOLÓGICO DE MÓDULO ELEVADO

CUERDAS DE TRACCIÓN  
DE FIBRA DE CARBONO

REVESTIMIENTO DE NYLON  
DEL DIENTE CON EXTERIOR  
DE COLOR

PERFIL DE DIENTE CURVILÍNEO  
OPTIMIZADO PARA BICICLETAS

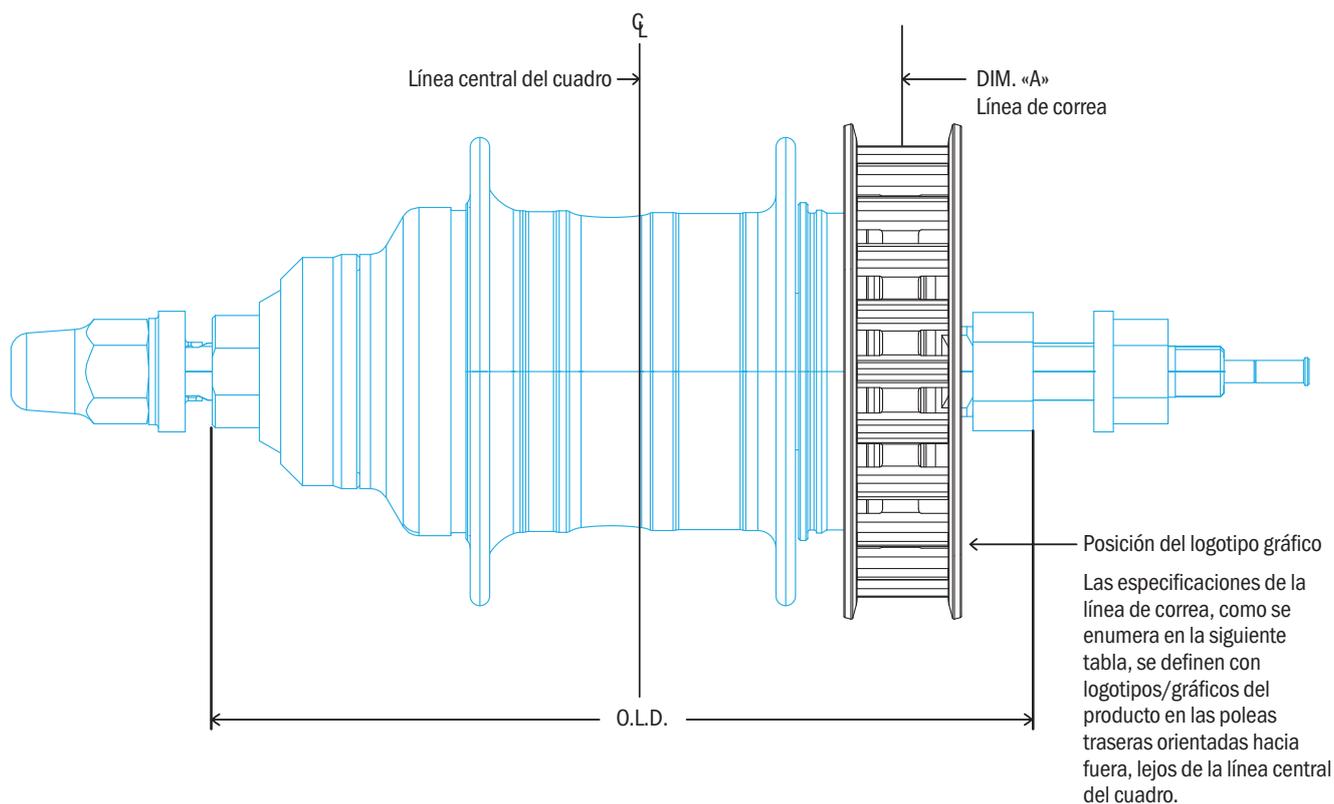


### CORREA SIDETRACK (12 MM DE ANCHO)

DIENTES	LONGITUD	DESCRIPCIÓN (SOLO NEGRO)
<b>111</b>	1221 mm	11M-111T-12 SIDETRACK NEGRA
<b>113</b>	1243 mm	11M-113T-12 SIDETRACK NEGRA
<b>115</b>	1265 mm	11M-115T-12 SIDETRACK NEGRA
<b>118</b>	1298 mm	11M-118T-12 SIDETRACK NEGRA
<b>120</b>	1320 mm	11M-120T-12 SIDETRACK NEGRA
<b>122</b>	1342 mm	11M-122T-12 SIDETRACK NEGRA

Nota: El sistema SideTrack no está homologado para su uso en bicicletas de montaña, bicicletas eléctricas o cajas de engranajes, bicicletas de piñón fijo o bicicletas de trekking/paseo de alto kilometraje.

# ESPECIFICACIÓN DE LA LÍNEA DE CORREA SIDETRACK



## LÍNEA DE CORREA SIDETRACK PARA BUJE DE ENGRANAJES INTERNO - SHIMANO

FABRICANTE	DESCRIPCIÓN DEL BUJE	O.L.D.	TIPO DE FRENO	NÚMEROS DE PRODUCTO DE BUJES	DIM. «A» LÍNEA DE CORREA	GRUPO DE CARBON DRIVE DE LA POLEA TRASERA
Shimano	Nexus 3	135	Disco	SG-3D55	46,1	SIDETRACK
		120,4	Rodillo	SG-3R40	43,9	
		120	Contrapedal	SG-3C41	45,1	
	Nexus 7	130	Rodillo	SG-C3001-7R	43,8	
		127	Contrapedal	SG-C3001-7C	44,5	
		135	Disco	SG-C3001-7D	45,5	

Para obtener información adicional sobre la compatibilidad del buje con SideTrack, póngase en contacto con Carbon Drive de Gates.

# RECURSOS, HERRAMIENTAS Y MANTENIMIENTO

---

SEGURIDAD

---

MANIPULACIÓN DE LA CORREA

---

CUIDADOS DE SU SISTEMA CARBON DRIVE

---

ALINEACIÓN ADECUADA

---

DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LA RUEDA TRASERA

---

SUSTITUCIÓN POR DESGASTE

---

HERRAMIENTAS DE POLEA GATES

---

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

---

GLOSARIO DE TÉRMINOS

---

GARANTÍA

---

CONTACTOS

---



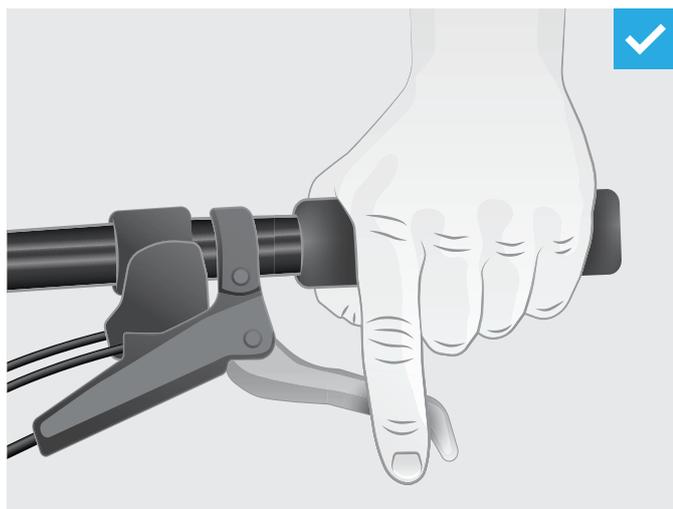
# SEGURIDAD GENERAL

## AVISO

Lea la información antes de utilizar, sustituir o instalar la correa Carbon Drive de Gates. Una instalación, un ajuste, una alteración en la conservación o un mantenimiento inadecuados podrían ocasionar daños materiales, incluso lesiones corporales graves, incluida la muerte. Consulte el manual del propietario de Carbon Drive de Gates para obtener ayuda o solicite más información a un experto en bicicletas.

### MANIPULACIÓN DE LA CORREA

No está permitido torcer o pinzar la correa, tampoco doblarla por el dorso, enrollarla o sujetarla con bridas. No utilice la correa como una llave o mordaza de cadena. Está prohibido hacerla rodar haciendo palanca sobre ella para su instalación. Consulte la página 71.



**Gates requiere un freno de mano como tensión de la correa del sistema de frenado principal y alineación de la transmisión.**

### LA CLAVE PARA UN RENDIMIENTO ÓPTIMO RESIDE EN APLICAR UNA TENSIÓN ÓPTIMA EN LA CORREA Y UNA ALINEACIÓN DE LA TRANSMISIÓN APROPIADA

- La falta de tensión en la correa puede dar lugar a «saltos». En cambio, el exceso de tensión en la misma puede dañar otros componentes y aumentar el desgaste de todo el sistema Carbon Drive
- Las señales de una alineación incorrecta de la transmisión pueden ser, entre otros, ruidos, desgaste prematuro de la correa o las poleas dentadas, o la salida de la propia correa. En este manual encontrará información detallada y esquemas. También puede ponerse en contacto directamente con nosotros a través del correo electrónico [CarbonDrive@Gates.com](mailto:CarbonDrive@Gates.com)

### CUIDADOS DE SU CARBON DRIVE

- Lave con agua para eliminar la suciedad
- Intervalo de temperatura admisible para las correas CDX y CDC comprendido entre -53 °C (-65 °F) y +85 °C (+185 °F)
- Intervalo de temperatura admisible para el sistema CDN comprendido entre -20 °C (-4 °F) y +60 °C (+140 °F)
- No necesita lubricantes
- Si su bicicleta incorpora un amortiguador, este no podrá estar en contacto con la correa
- Como en todos los sistemas de transmisión, es necesario evitar el contacto con partes de su cuerpo o prendas de vestir mientras está en movimiento



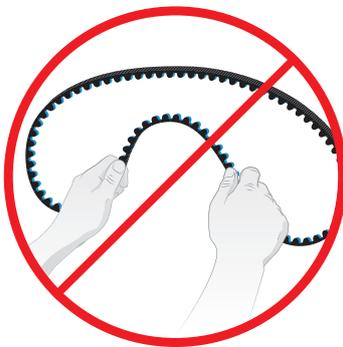
Una instalación, un ajuste, una alteración en la conservación o un mantenimiento inadecuados podrían ocasionar daños materiales, incluso lesiones corporales graves, incluida la muerte. Consulte el manual del propietario en busca de ayuda o solicite más información a un experto en bicicletas. [www.GatesCarbonDrive.com/OwnersManual](http://www.GatesCarbonDrive.com/OwnersManual)

# MANIPULACIÓN DE LA CORREA

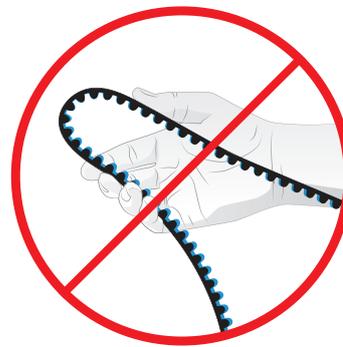
Las correas Carbon Drive™ CVT de Gates son extremadamente duraderas y ofrecen una larga vida útil cuando se manipulan correctamente. Sin embargo, se debe tener cuidado antes y durante la instalación para evitar dañar las cuerdas de tracción de carbono, que constituyen la columna vertebral de la resistencia de la correa. Doblar y retorcer en exceso crea presados invisibles, lo que puede provocar la rotura de la correa debida a cargas altas.



**NO RETORCER**



**NO DOBLAR HACIA ATRÁS**



**NO PRENSAR**



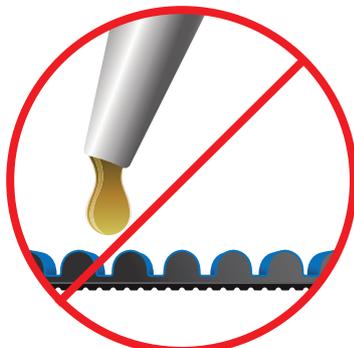
**NO UTILIZAR LA CORREA COMO HERRAMIENTA DE EXTRACCIÓN DE POLEAS**



**NO INVERTIR**



**NO SUJETAR CON BRIDAS**



**NO LUBRICAR**



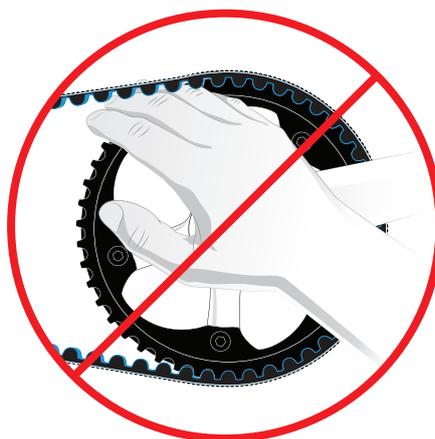
**NO HACER PALANCA**



**NO ENROLLAR**

## PELIGRO

**¡Cuidado!** Aunque no contienen grasa, las transmisiones por correa pueden también aprisionar pantalones, faldas o prendas holgadas. Se recomienda la instalación de un protector para la correa.



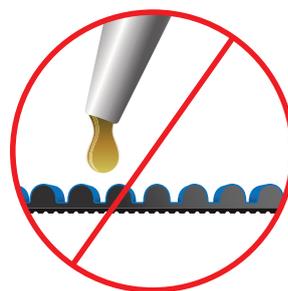
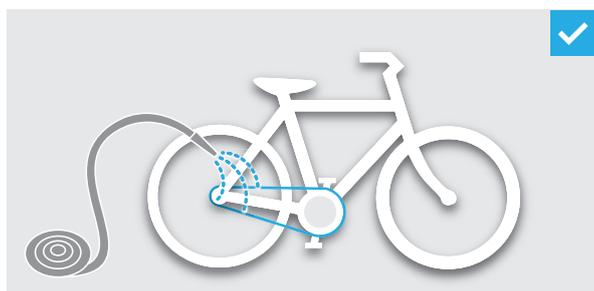
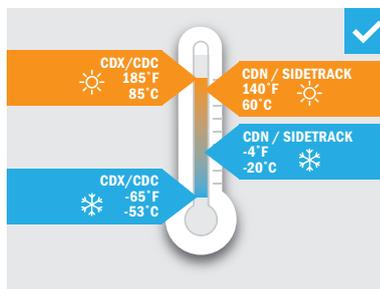
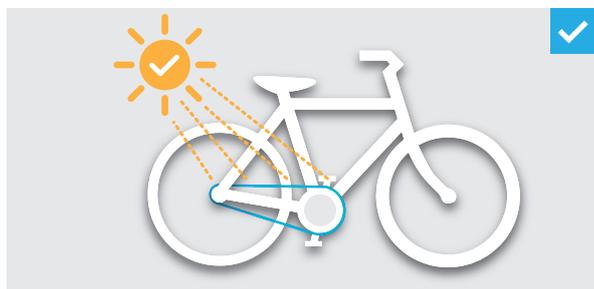
# CUIDADOS DE SU SISTEMA CARBON DRIVE



= HOMOLOGADA



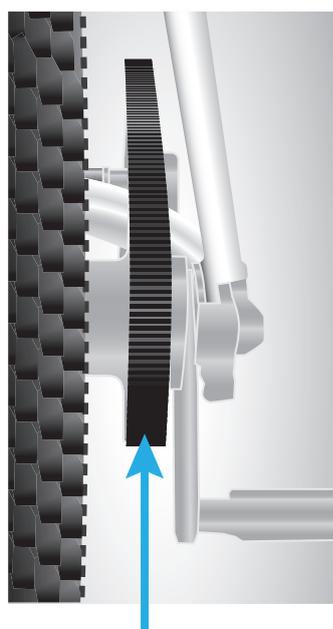
= NO



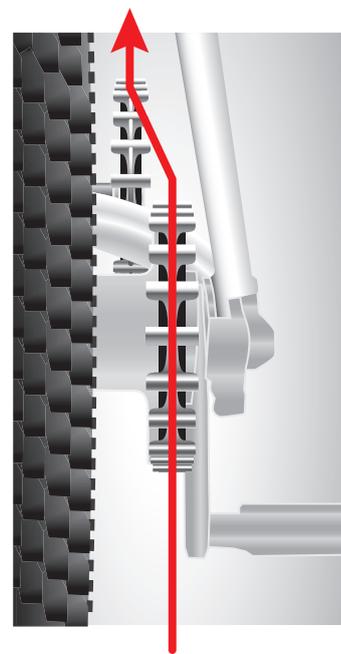
## ALINEACIÓN ADECUADA

La alineación es un punto crítico, y en función del tipo concreto de bicicleta y de sistema, el uso de espaciadores y galgas puede ser necesario para un correcto alienado. Las poleas dentadas con una alineación incorrecta pueden ser una fuente de ruido, desgaste y salida de la correa. Por «alineación» se entiende la alineación paralela (lado con lado de las poleas) y también angular (hacia fuera o hacia dentro) de la correa entre la polea dentada motriz delantera y la trasera. Una alineación apropiada resulta imprescindible para garantizar el correcto rendimiento del sistema.

Consulte la página 12 para obtener más información.



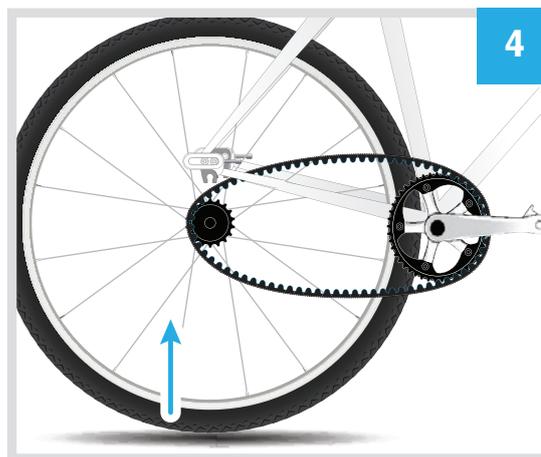
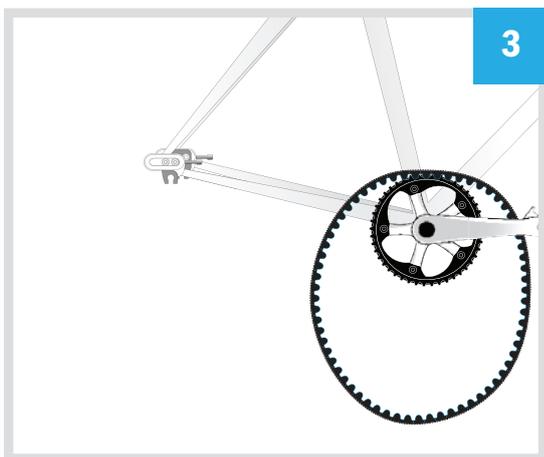
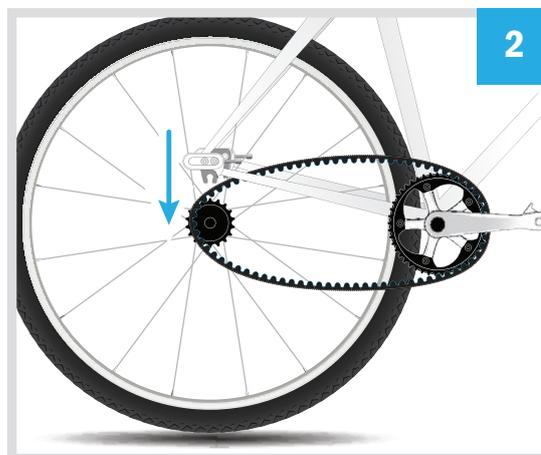
ALINEACIÓN ADECUADA



LAS POLEAS NO ESTÁN ALINEADAS

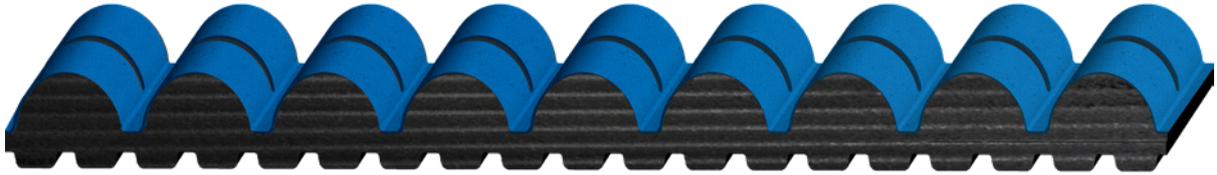
# DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LA RUEDA TRASERA

RECOMENDACIÓN: LIBERE LA TENSIÓN DE LA CORREA ANTES DE RETIRAR EL EJE DE UNA HORQUILLA DE ENGANCHE

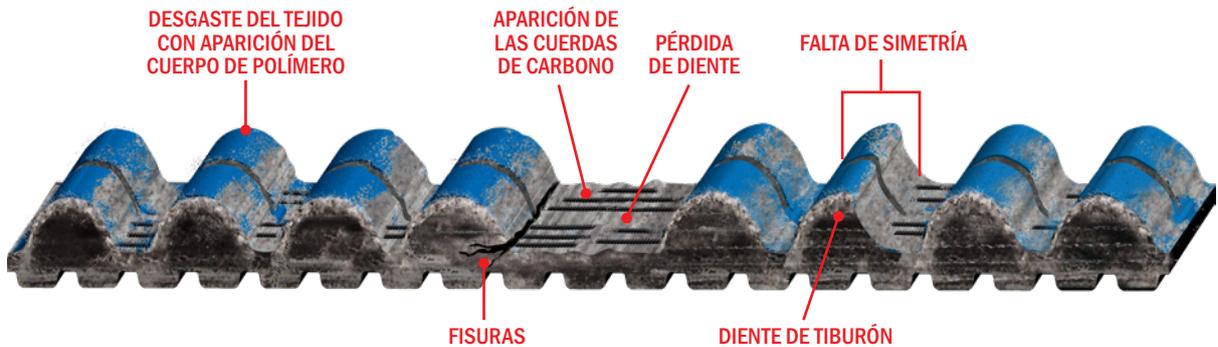


## SUSTITUCIÓN POR DESGASTE

A pesar de que las poleas dentadas y las correas Carbon Drive™ de Gates son extremadamente duraderas y se han fabricado para ofrecer una larga vida útil, con el paso del tiempo también sufren un desgaste por el uso. Por ello, se recomienda revisar periódica y minuciosamente tanto la correa como las poleas dentadas en busca de indicios de deterioro:

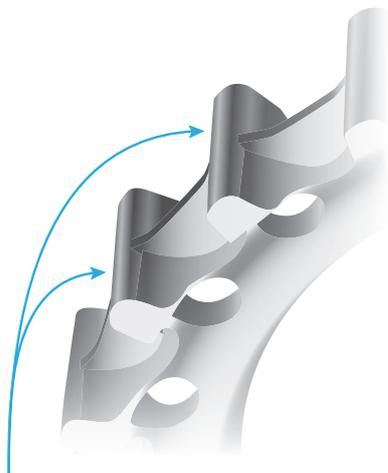


Esta correa se encuentra en **excelentes condiciones**. La pérdida del color azul NO indica desgaste.

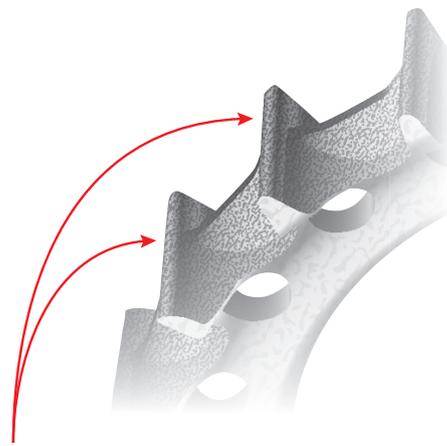


**Sustituya** la correa cuando aparezcan estos signos de desgaste y deterioro.

**ADVERTENCIA:** El uso de una correa Carbon Drive deteriorada o dañada, o el incumplimiento de la obligación de revisar debidamente su correa Carbon Drive antes de cada uso, podría ocasionar daños materiales y lesiones corporales graves, incluida la muerte.



Esta polea se encuentra en **excelentes condiciones**.



**Sustituya** las poleas cuando los dientes estén desgastados.

# HERRAMIENTAS DE POLEA GATES

PARA EXTRAER LA POLEA TRASERA Y EL ANILLO DE SEGURIDAD



## LLAVE DE POLEA GATES

Para desmontar la polea trasera se recomienda utilizar la llave de polea de Gates. Asegúrese de seguir todas las instrucciones de manipulación para desmontar la correa Carbon Drive de Gates: No tuerza o pinze la correa Carbon Drive, tampoco la doble por el dorso, ni la enrolle o sujete con bridas. No utilice la correa Carbon Drive como una llave o mordaza de cadena. Está prohibido hacerla rodar o hacer palanca sobre la correa Carbon Drive.

Producto de Gates n.º 7468-0007



**NO UTILIZAR LA CORREA COMO HERRAMIENTA DE EXTRACCIÓN DE POLEAS**



## HERRAMIENTAS DE INSTALACIÓN STRETCH FIT™

Ayudas en la instalación de poleas Shimano y enviólo SureFit.

Poleas XMN/XSE, VMN/VSE:  
Producto de Gates n.º 7468-0999



## HERRAMIENTA DE EXTRACCIÓN DE POLEAS AFMN

Ayuda en la extracción de poleas roscadas Sturmey-Archer.

Producto de Gates n.º 7468-0997

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## SÍNTOMA: LA CORREA SE SALE DE LAS POLEAS

POSIBLES CAUSAS	MEDIDA CORRECTIVA
<b>Desalineación del sistema de transmisión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe la alineación de la rueda trasera</li> <li>■ Asegúrese de que las poleas estén alineadas correctamente</li> <li>■ Verifique que se haya utilizado la cantidad correcta de espaciadores para la polea trasera</li> <li>■ Asegúrese de que la correa no quede atrapada entre las valonas de las poleas</li> <li>■ Vuelva a alinear el sistema de transmisión y la correa de tensión</li> </ul>
<b>Una tensión incorrecta de la correa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe si la rueda trasera, el soporte inferior excéntrico o la horquilla de enganche se han movido</li> <li>■ Compruebe si el dispositivo tensor se ha visto afectado</li> <li>■ Recoloque la rueda trasera en las horquillas de enganche</li> <li>■ Vuelva a tensar la correa y mida con una herramienta aprobada</li> </ul>
<b>La rueda trasera se ha movido hacia adentro o la horquilla de enganche deslizante se ha movido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Recoloque la rueda trasera en las horquillas de enganche</li> <li>■ Vuelva a tensar la correa</li> </ul>
<b>El soporte inferior excéntrico se ha movido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Afloje el mecanismo del soporte inferior excéntrico</li> <li>■ Alinee las poleas delanteras y traseras</li> <li>■ Vuelva a tensar el sistema</li> </ul>
<b>Los pernos del plato se aflojan</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apriete los pernos del plato</li> </ul>
<b>Anillo de seguridad del casete o anillo de retención flojos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apriete el anillo de seguridad del casete</li> <li>■ Verifique el número correcto de espaciadores</li> </ul>
<b>Exceso de barro o residuos en el sistema de transmisión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Limpie el barro o los residuos del sistema de transmisión</li> <li>■ Las correas que se han descarrilado pueden estar dañadas y deben sustituirse</li> </ul>
<b>Sistema dañado o desgastado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inspeccione las poleas y la correa y sustitúyalas si es necesario</li> </ul>

## SÍNTOMA: SALTO DE DIENTES DE LA CORREA EN LAS POLEAS

POSIBLES CAUSAS	MEDIDA CORRECTIVA
<b>Una tensión incorrecta de la correa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ajuste la tensión y médala con una herramienta aprobada</li> </ul>
<b>El sistema de correa ha perdido tensión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe si la rueda trasera, el soporte inferior excéntrico o la horquilla de enganche se han movido</li> <li>■ Compruebe si el dispositivo tensor se ha visto afectado</li> <li>■ Recoloque la rueda trasera en las horquillas de enganche</li> <li>■ Vuelva a tensar la correa y mida con una herramienta aprobada</li> </ul>
<b>La rueda trasera o la horquilla de enganche deslizante se han movido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Recoloque la rueda trasera en las horquillas de enganche</li> <li>■ Vuelva a tensar la correa</li> </ul>
<b>El soporte inferior excéntrico se ha movido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Afloje el mecanismo del soporte inferior excéntrico</li> <li>■ Alinee las poleas delanteras y traseras</li> <li>■ Vuelva a tensar el sistema</li> </ul>
<b>Sistema dañado o desgastado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inspeccione las poleas y la correa y sustitúyalas si es necesario</li> </ul>

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## SÍNTOMA: DESGASTE DE LOS DIENTES DE LA CORREA

POSIBLES CAUSAS	MEDIDA CORRECTIVA
<b>Exceso de residuos en el sistema de transmisión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Limpie cualquier residuo de la polea y la correa</li> </ul>
<b>Una tensión incorrecta de la correa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe si el dispositivo tensor (horquilla de enganche deslizante, soporte inferior excéntrico) se ha visto afectado</li> <li>■ Recoloque la rueda trasera en las horquillas de enganche</li> <li>■ Vuelva a tensar la correa y mida con una herramienta aprobada</li> </ul>
<b>Desalineación del sistema de transmisión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que las poleas estén alineadas correctamente</li> <li>■ Verifique que se haya utilizado la cantidad correcta de espaciadores para la polea trasera</li> <li>■ Asegúrese de que la correa no quede atrapada entre las valonas de las poleas</li> <li>■ Vuelva a alinear el sistema de transmisión y tense la correa, mida con una herramienta aprobada</li> </ul>
<b>Polea desgastada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sustituya la polea</li> </ul>
<b>Dientes de polea dañados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sustituya la polea</li> </ul>
<b>Daños en la valona de la polea</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sustituya la polea</li> </ul>
<b>Correa desgastada o dañada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sustituir la correa</li> </ul>

## SÍNTOMA: LA CORREA CHIRRÍA

POSIBLES CAUSAS	MEDIDA CORRECTIVA
<b>Desalineación del sistema de transmisión</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que las poleas estén alineadas correctamente</li> <li>■ Verifique que se haya utilizado la cantidad correcta de espaciadores para las poleas traseras</li> <li>■ Asegúrese de que la correa no quede atrapada entre las valonas de las poleas</li> <li>■ Vuelva a alinear el sistema de transmisión y tense la correa, mida con una herramienta aprobada</li> </ul>
<b>Una tensión incorrecta de la correa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe si la rueda trasera, el soporte inferior excéntrico o la horquilla de enganche se han movido</li> <li>■ Compruebe si el dispositivo tensor se ha visto afectado</li> <li>■ Recoloque la rueda trasera en las horquillas de enganche</li> <li>■ Vuelva a tensar la correa y mida con una herramienta aprobada</li> </ul>
<b>Valona de la correa doblada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sustituya la polea</li> </ul>
<b>Polea desgastada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sustituya la polea</li> </ul>
<b>Los pernos del plato se aflojan</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apriete los pernos del plato</li> </ul>
<b>Condiciones de polvo y sequedad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Limpie todo el sistema de transmisión con agua y jabón; deje secar completamente</li> <li>■ Puede ser útil aplicar silicona seca a una correa limpia</li> </ul>

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## SÍNTOMA: CORREA ROTA

POSIBLES CAUSAS	MEDIDA CORRECTIVA
Almacenamiento, manejo o instalación inadecuados de las correas	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Siga las instrucciones de manejo de la correa del manual del propietario y los consejos de instalación <a href="http://gatescarbondrive.com/ownersmanual">gatescarbondrive.com/ownersmanual</a></li><li>■ Nunca enrolle ni haga palanca en la correa sobre las poleas</li><li>■ Sustituir la correa</li></ul>
Suciedad u objetos en el sistema de transmisión	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Limpie la suciedad de la polea</li><li>■ Sustituir la correa</li></ul>
La correa se ha salido de la polea trasera	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Su correa podría estar dañada. Se recomienda utilizar una correa nueva.</li><li>■ Asegúrese de que las poleas estén alineadas correctamente</li><li>■ Verifique que se haya utilizado la cantidad correcta de espaciadores para la polea trasera</li><li>■ Vuelva a alinear el sistema de transmisión y la correa de tensión</li></ul>
Dientes pelados, grietas en la base o correa desgastada	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sustituir la correa</li></ul>

## SÍNTOMA: CHASQUIDO

Problema de tolerancia con la polea de 3 lóbulos	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sustituir por la versión actual de la polea SureFit</li><li>■ Examine el cuerpo del buje en busca de daños/desgaste excesivo</li></ul>
Los pernos del plato se aflojan	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Apriete los pernos del plato</li></ul>

## SÍNTOMA: PÉRDIDA DE TENSIÓN EN EL SISTEMA DE TRANSMISIÓN

Cambio de distancia entre poleas	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Compruebe si la rueda trasera o la horquilla de enganche se han movido</li><li>■ Compruebe si el dispositivo tensor se ha visto afectado</li><li>■ Recoloque la rueda trasera en las horquillas de enganche</li><li>■ Vuelva a tensar la correa y mida con una herramienta aprobada</li></ul>
----------------------------------	---

## SÍNTOMA: LECTURAS DE TENSIÓN

Variación excesiva de las lecturas de tensión en la correa después de una instalación adecuada

Montaje no concéntrico de la polea/brazo de biela	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Afloje los pernos del plato y la polea central de las lengüetas del brazo de biela</li><li>■ Vuelva a apretar los pernos del plato</li></ul>
---	--

Para obtener asistencia técnica adicional, consulte la página 81.

# GLOSARIO

## Abertura de cuadro

Característica del cuadro que permite dividir o separar la estructura del cuadro, permitiendo la instalación de la correa en el triángulo trasero. A diferencia de una cadena, una correa es continua y no se puede romper ni reconectar, por lo que se requiere una separación en el cuadro para la instalación de la correa.

## Alineación de la correa

Alineación paralela (lado con lado de las poleas) y también angular (hacia fuera o hacia dentro) de la correa entre la polea dentada motriz delantera y la trasera.

## Amortiguador

Un dispositivo que se utiliza normalmente en sistemas de transmisión Rohloff para aumentar la envoltura de la correa en la polea trasera para ayudar a evitar que la correa salte. Un lugar típico para un amortiguador sería el punto de entrada de la correa en la polea trasera (lado suelto).

## Descentramiento de la biela axial

La cantidad de movimiento de la lengüeta del brazo de biela de derecha a izquierda en relación con la línea central del cuadro al girar las bielas. También se conoce como oscilación.

## Descentramiento radial de la biela

La cantidad de «alabeo» de las lengüetas del brazo de biela al girar las bielas. También se conoce como excentricidad. Este tipo de alabeo se suele detectar debido a variaciones de tensión en la correa, lo que provoca puntos de tensión y aflojamiento en la correa.

## Distancia de instalación de la correa

La distancia mínima entre el centro del soporte inferior y el eje trasero necesaria para instalar la correa en las poleas sin apretar. La instalación inicial de la correa sin apretar en las poleas es necesaria para evitar daños en la correa.

## Distancia entre ejes

Distancia entre el centro del soporte inferior y el centro del eje trasero.

## Distancia entre ejes tensada

Distancia entre el centro de la polea delantera y la polea trasera a la tensión correcta de la correa para una relación de transmisión determinada.

## Diámetro exterior del diente

Diámetro exterior de los dientes de la polea.

## Frecuencia de la correa

Término utilizado para tensar la correa. La frecuencia natural de una correa depende de la tensión interior de la correa y de la distancia entre las poleas. Cuanto mayor sea la tensión, mayor será la frecuencia. La medición de la frecuencia de la correa requiere la aplicación Carbon Drive Tensioning de Gates o el tensiómetro sónico de Gates.

## Holgura de polea

Separación de la polea desde el borde más cercano de una polea delantera o trasera hasta el cuadro. Las poleas de transmisión de la correa son más anchas que los platos, por lo que deben tenerse en cuenta los requisitos de holgura.

## Llave de polea

Una herramienta que se utiliza para sujetar la polea trasera con el fin de extraer el anillo de seguridad del casete trasero. Una llave de cadena es el equivalente a un latiguillo de cadena que se utiliza para extraer los engranajes de los sistemas de transmisión en cadenas estándar. No utilice la correa de Carbon Drive como una llave de polea.

## Línea de correa

Distancia desde la línea central en la correa en relación con la línea central del cuadro. Consulte el apartado Especificaciones de la línea de correa en la página 56.

## Medidor sónico de tensión

Herramienta electrónica de alta precisión que suelen utilizar las fábricas para ajustar la tensión correcta de la correa.

## O.L.D.

Over locknut dimension (dimensión sobre contratuerca), la distancia entre las contratuercas del buje que coinciden con la horquilla de enganche de la bicicleta (véanse las ilustraciones de las páginas 57-59).

## Paso de correa

Distancia desde el centro de un diente hasta el centro del siguiente diente. Esta medición es diferente en una cadena.

## Perfil

Forma del diente de la correa y la ranura de la polea.

## Polea

En la terminología de transmisión por correa, se utiliza el término polea en lugar de la rueda dentada trasera y el plato delantero.

## Protección

Un componente de protección opcional para cumplir con los requisitos de la norma ISO 4210.

## Pulgadas de engranaje

Un sistema de medición utilizado para comparar las relaciones de transmisión en función de la distancia que recorre una bicicleta con un giro de pedal.

## Rigidez del cuadro

Se refiere a la resistencia del cuadro a la flexión para una carga dada aplicada. La rigidez desempeña un papel fundamental en el funcionamiento de una transmisión por correa. Demasiada flexibilidad puede causar saltos de diente, desalineación, ruido y desgaste.

## Salto del diente

Se produce cuando el diente de la correa no engrana con una ranura de polea. Esto suele deberse a una tensión incorrecta de la correa.

## Síncrono

Se refiere a los sistemas de transmisión que utilizan correas dentadas engranadas con poleas ranuradas.

## Tensiómetro Eco

Herramienta utilizada para ajustar la tensión correcta de la correa.

## Tensiómetro KrikIt

Herramienta utilizada para ajustar la tensión correcta de la correa.

## Tensión de la correa

La cantidad de tensión experimentada en el interior de una correa cargada. Las correas requieren una tensión correcta. Una tensión de instalación adecuada evita que salten los dientes en la correa y aumenta su vida útil.

## Valona

Parte de la polea que guía la correa.

# GARANTÍA

## GARANTÍA LIMITADA DE PRODUCTO DE LOS SISTEMAS CARBON DRIVE™

Por la presente expresamos nuestro compromiso de calidad: en el momento de su venta a nuestros clientes, los productos conocidos como sistemas Carbon Drive de Gates (correas, poleas dentadas y accesorios empleados en el mercado de bicicletas) no presentarán ningún defecto en los materiales ni en la fabricación. La garantía de los productos únicamente será aplicable al comprador minorista final durante un período de dos años a contar desde la fecha de compra inicial. En caso de declaración por nuestra parte de la no conformidad de un producto, podremos, a nuestra entera discreción, proceder a su sustitución o reparación. Esto constituye su exclusivo procedimiento de recurso. No se garantiza la decoloración ni la diferencia de color.

Todo daño en el producto derivado de un uso abusivo o indebido, un mantenimiento inadecuado o un incumplimiento de las recomendaciones publicadas de instalación, manejo y conservación de los sistemas Carbon Drive de Gates dará lugar a una anulación automática de esta garantía. Antes de utilizar este producto, se recomienda leer detenidamente las instrucciones de instalación y manejo (obtenga un ejemplar en la dirección [www.GatesCarbonDrive.com/OwnersManual](http://www.GatesCarbonDrive.com/OwnersManual)). Para hacer uso del servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor al que adquirió el producto.

NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA. ADEMÁS, POR LA PRESENTE DECLINAMOS CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO FIN.

Algunos estados no contemplan la exclusión o la limitación de los daños, mientras que otros no admiten limitaciones en el tiempo de duración de una garantía, por lo que es posible que la limitación indicada anteriormente no resulte de aplicación en su caso. La presente Garantía le otorga unos derechos jurídicos específicos, si bien quizás también le asistan otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

**POLÍTICA DE DEVOLUCIONES:** Las correas de los sistemas Carbon Drive de Gates no se pueden devolver ni cambiar.

Formulario de presentación de garantía en [GatesCarbonDrive.com/Resources/Warranty-Submission](http://GatesCarbonDrive.com/Resources/Warranty-Submission)

**Para obtener más información en Europa, utilice las vías de contacto siguientes:**

Gates Carbon Drive – Germany Bicycle Lab  
Mühlhausen, Alemania  
+49 (0) 3601 888 6484  
[info@carbondrive.net](mailto:info@carbondrive.net)

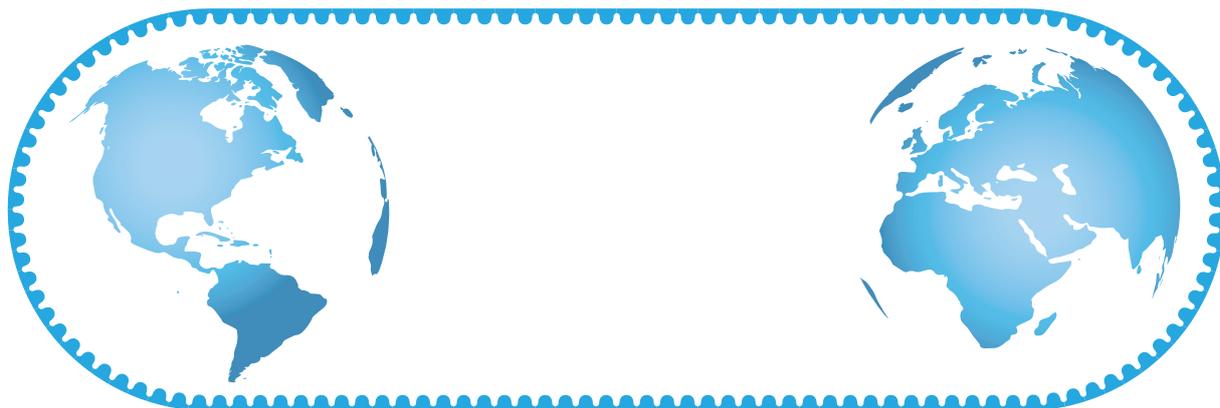
[www.GatesCarbonDrive.com](http://www.GatesCarbonDrive.com)

**Para obtener más información en América del Norte y del Sur, utilice las vías de contacto siguientes:**

Gates Carbon Drive  
Denver, Colorado  
303-744-4755

[CarbonDrive@Gates.com](mailto:CarbonDrive@Gates.com)

# CONTACTOS



## AMÉRICA

303-744-4755  
CarbonDrive@Gates.com

## EUROPA

+49 (0) 3601 888 6484  
info@CarbonDrive.net

## ASIA OE

04-2301-6876 (desde Taiwán)  
+886-4-2301-6876  
(desde cualquier ubicación  
internacional)  
CarbonDrive.tw@Gates.com

PARA OTROS CONTACTOS LOCALES, VISITE [WWW.GATESCARBONDRIVE.COM/OEM-FACTORY](http://WWW.GATESCARBONDRIVE.COM/OEM-FACTORY)

Shimano, Alfine y Nexus son marcas registradas de Shimano Inc.

enviolo es una marca registrada de Fallbrook Technologies Inc.

Rohloff es una marca registrada de Rohloff AG

Sturmey-Archer es una marca registrada de Sun Race Sturmey-Archer Inc.

Pinion es una marca registrada de Pinion GmbH

Bosch es una marca registrada de Robert Bosch GmbH

SRAM es una marca registrada de SRAM LLC.

iPhone es una marca registrada de Apple Inc.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Carbon Drive, CDX, CDC, CDN, CDX: EXP, CDX:SL, CenterTrack, MudPort, SideTrack, SureFit y el color Carbon Blue son marcas registradas de Gates Corporation

